

Willkommen in Bayreuth

Welcome to Bayreuth

Familie - Kultur - Lebensart -
Bildung - Tradition und Geschichte -
Konzerte und Feste - Gesundheit -
Sport - Museen - Verwaltung

*family - culture - art of living -
education - tradition and history -
concerts and festivals - health -
sports - museums - public service*





Neues Schloss

INHALT

lyrics

Inhalt

Grußwort des Oberbürgermeisters	3	<i>The mayor's greeting for new citizens.....</i>	<i>3</i>
---------------------------------------	---	---	----------

Allgemeine Informationen

- 800 Jahre Bayreuth8
- Bayreuth in Zahlen 20
- Shopping, Sightseeing oder Genießen 23
- Wegweiser 28
- Busfahrplan..... 31
- Branchenverzeichnis.....32
- Festspiele in Bayreuth 34
- Kultur überall und jederzeit38
- Museen.....44
- Bayreuth – Hightech und zukunftsweisende Dienstleistungen 51
- Studieren in Bayreuth.....57
- Bibliotheken..... 67
- Bayreuth sportiv!69
- Der Stadtrat Bayreuth 76
- Sitzverteilung Stadtrat Bayreuth 78
- Die Stadtdistrikte und ihre Vorsteher 79
- Was erledige ich wo? 81
- Müll, Problemstoffe, Wertstoffe?96

General information

- *800 years Bayreuth.....*8
- *Facts about the town 20*
- *Shopping, sightseeing or enjoyment..... 23*
- *Information 28*
- *Public Transport..... 31*
- *Classified directory32*
- *The Richard Wagner Festival..... 34*
- *Culture any time and anywhere 38*
- *Museums.....44*
- *Bayreuth – High-tech and public services for the future..... 51*
- *Studying in Bayreuth57*
- *Libraries..... 67*
- *Bayreuth sports69*
- *The town council..... 76*
- *The Seating councilor Bayreuth 78*
- *The town districts and their principals 79*
- *Where to inform yourself..... 81*
- *Household near collection of waste and recycable material96*





Herzlich Willkommen bei becher, Mode für alle!

Ihre Vorteile:

- Die aktuellste Markenmode für Kinder, Sie und Ihn!
- Fachgeschäftsberatung!
- Barrierefreies Einkaufen!
- Klimatisierte Verkaufsräume!
- Kostenlose Parkplätze, direkt vor dem Haus!
- Nur 150 Meter vom Bayreuther Hauptbahnhof!

ESPRIT

s.Oliver

TOM TAILOR

TAIFUN
COLLECTION

GERRY WEBER

Marc O'Polo®

JACQUES BRITT
MASTERSHIRTS

Tailor Hoff®
INDIVIDUAL



FALKE

mey

Friedrich-von-Schiller-Straße 5
95444 Bayreuth
Telefon 0921/72600-0
www.becher-mode.de

Mo bis Fr 9.00 - 19.00 Uhr
Samstags 9.00 - 16.00 Uhr

GRUSSWORT*Greeting*

Grußwort

**LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER,
LIEBE NEU-BAYREUTHER,**

Ich begrüße Sie herzlich in unserer schönen Stadt. Mit Bayreuth als neuem Lebensmittelpunkt haben Sie eine hervorragende Wahl getroffen. Die Vielfalt der Möglichkeiten, die Ihnen hier zur Verfügung steht, wird Sie überzeugen. Mit der vorliegenden Informationsbroschüre wollen wir Ihnen das Einleben und Zurechtfinden in Ihrer neuen Heimat erleichtern. In aller gebotenen Kürze erhalten Sie einen umfassenden Überblick über all das, was unsere Stadt zu bieten hat.

Bayreuth zeigt sich vielseitig: Sie erwartet eine lebendige und junge Stadt mit attraktiven Kulturangeboten, mit breit gefächerten schulischen Angeboten, modernen Sport- und Freizeiteinrichtungen, mit ausgezeichneten Serviceleistungen gerade auch für junge Familien, mit viel Wohn- und Lebensqualität – und das alles eingebettet in die herrliche Umgebung des nahen Fichtelgebirges und der Fränkischen Schweiz. Ich wünsche Ihnen, dass Sie sich hier rasch einleben, und möchte Sie einladen, am gesellschaftlichen Leben unserer Stadt teilzunehmen, sich einzubringen und mitzugestalten an allem, was unser Bayreuth so lebens- und liebenswert macht.

Aktuelle Informationen finden Sie außerdem jederzeit auf unserer Homepage unter www.bayreuth.de. Sollten Sie weitere Fragen haben, helfen Ihnen unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung gerne weiter.

Ihr

Dr. Michael Hohl

Oberbürgermeister

Dear Ladies and Gentlemen,

I heartely welcome you in this beautiful town. With Bayreuth as the new centre of your life you have made a good choice. The multitude of possibilities waiting here for you, will convince you. This brochure would like to help you find your way in this new environment and settle in your new home by giving you a short survey about everything this town has to offer.

Bayreuth presents itself with different qualities and above all it is a very lively, young place with numerous attractive cultural offers. Parents can choose between various school types that guarantee the best education as some of the schools belong to the best in the whole of Bavaria. Apart from this modern sports and leisure time facilities as well as excellent service institutions – particularly for young families – turn Bayreuth into a place that promises the highest quality of life. Last but not least all this is embedded into the magnificent environment of the Fichtelmountains and Franconian Switzerland. I wish you that you will soon settle down. Furthermore I want to invite you to participate in the social life of our town by bringing in your ideas and shaping all these aspects that make our town so lovable and worth living in.

Current information is available any time on our homepage www.bayreuth.de.

For further advice please do not hesitate to contact the staff of the town hall.

Yours sincerely

Dr. Michael Hohl

1st Mayor of Bayreuth



Inhalt *lyrics*

Inhalt

Adressverzeichnis der öffentlichen und privaten Einrichtungen, Vereine und Verbände von A bis Z

- Altenheime/Altenpflegeheime111
- Mehrgenerationenhaus Bayreuth.....114
- Seniorentreffs 116
- Justizwesen.....117
- Ausländervereine und
interkulturelle Einrichtungen.....118
- Behörden, Ämter und öffentliche Stellen.....120
- Berufs-, Wirtschafts-
und Interessenverbände.....121
- Bildungseinrichtungen, Hochschulen.....122
- Erwachsenenbildung.....126
- Gesundheitswesen/Notrufnummern131
- Hilfsorganisationen135
- Jugendtreffs in Bayreuth137
- Kindergärten, -krippen und -horte140
- Kinderspiel- und Bolzplätze.....143
- Kirchen, Religionsgemeinschaften146
- Presse und Rundfunk.....148
- Entspannung pur in der Lohengrin Therme.....149

Adresses

- *Residential homes for the elderly* 111
- *Multiple Generation House*.....114
- *Senior citizens clubs*.....116
- *Administration of justice*.....117
- *Intercultural services*.....118

- *Public authorities*.....119
- *Trade associations*.....120

- *Schools, university*122
- *Adult education*.....126
- *Health/emergency telephone code aid*131
- *Aid organizations*.....135
- *Youth clubs*.....137
- *Kindergarten*.....140
- *Playgrounds and football fields*.....143
- *Churches, religious communities*.....146
- *Newspapers and radio-stations*.....148
- *Purest relaxation at the Lohengrin Thermal Spa*142

Dr. Willibald Plössner

Zahnarzt

Tätigkeitsschwerpunkt Implantologie

Implant Bayreuth

Zentrum für Implantologie

Bahnhofstraße 15 • 95445 Bayreuth

Tel. 09 21/2 48 49 • Fax 85 25 61

info@implant-bayreuth.de

EIN MODERNES HAUS MIT BESTER TRADITION AUF BAYREUTHS GRÜNEM HÜGEL:

Gepflegte Gastlichkeit auf der BÜRGERREUTH!



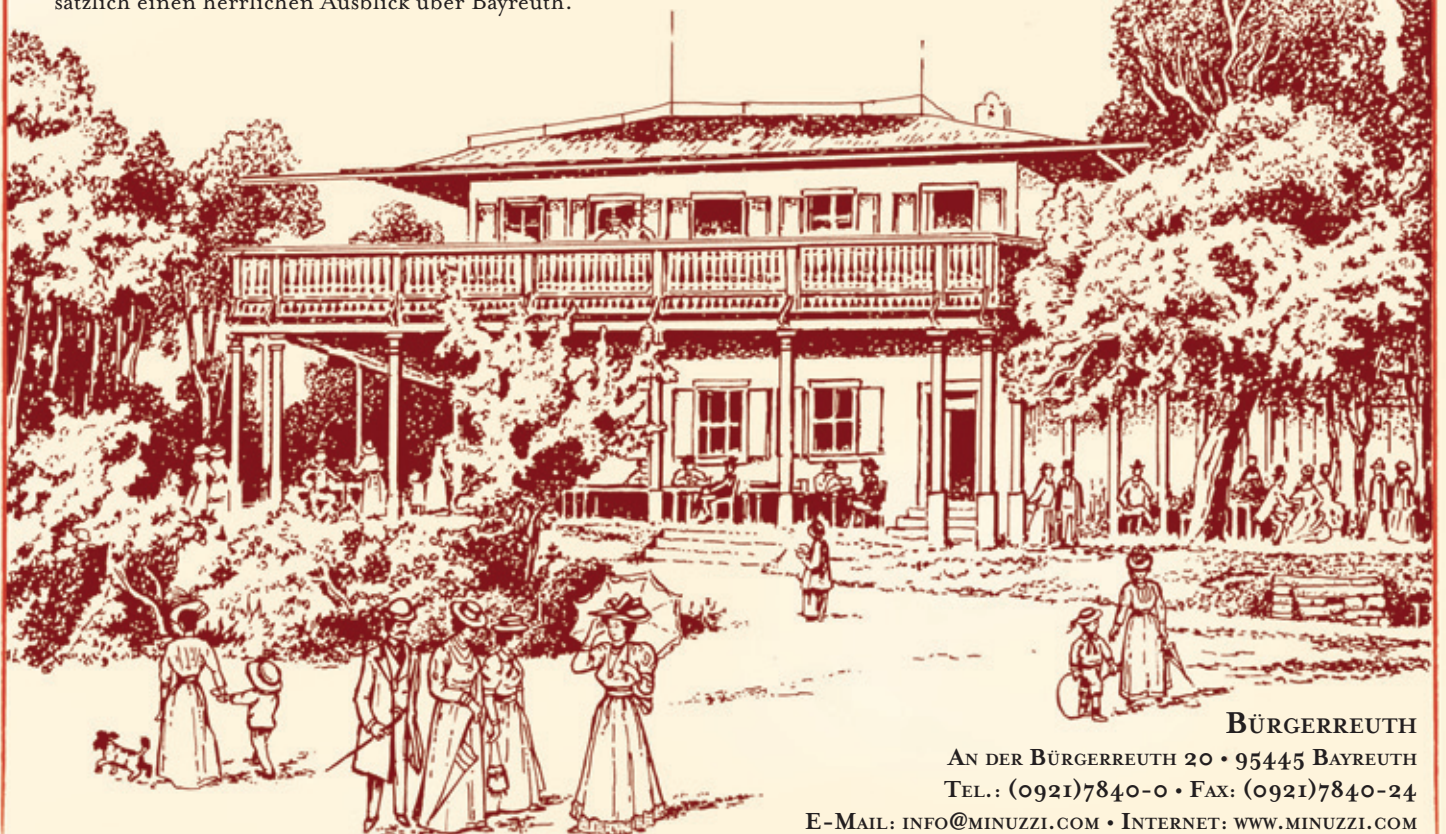
seit 1839

BÜRGERREUTH
RISTORANTE & GRIGLIA
STEAKHAUS

Freuen Sie sich auf ein gastronomisches Erlebnis, das all Ihre Sinne anspricht: vor einem lodernnden Buchenholzfeuer dreht sich bedächtig ein schwerer Spieß mit saftigem Rinderbraten; daneben wird ein zartes Filetsteak oder ein herzhaftes Kotelett schonend gegrillt – mit einer Fleischqualität, die ihresgleichen sucht. Ganz gleich, ob Sie à la carte dinieren oder eine große Feier ausrichten möchten, wir kümmern uns um Ihre individuellen Wünsche. Im Restaurant stehen Ihnen 60 Sitzplätze zur Verfügung, weitere 40 Plätze befinden sich in einem separaten Raum, darüber hinaus gibt es 60 weitere Plätze in der beheizten Dachterrasse mit Blick auf das Festspielhaus. Im Sommer lockt der große schattige Biergarten die Besucher ins Freie – und bietet zusätzlich einen herrlichen Ausblick über Bayreuth.

HOTEL
Bürgerreuth

Gepflegte Gastlichkeit in idealer Lage – das ist das Hotel Bürgerreuth. Auf dem „Grünen Hügel“ direkt am Waldrand gelegen bietet unser kleines, aber feines Haus seinen Gästen einen Ort der Ruhe und Erholung. Zur Wahl stehen sieben individuelle Doppel- und ein Einzelzimmer. Alle Zimmer sind mit Dusche oder Bad/WC, Fön, Kabel-TV, Radio, Minibar und Mini-Safe ausgestattet und haben Cisco IP-Telefone mit Internetzugang im Zimmer. Zusätzlich steht Ihnen ein kostenloser Internetzugang sowie Fax, Drucker und Kopierer zur Verfügung. Am Morgen verwöhnen wir Sie mit einem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Genießen Sie einen komfortablen Aufenthalt!



BÜRGERREUTH

AN DER BÜRGERREUTH 20 • 95445 BAYREUTH

TEL.: (0921)7840-0 • FAX: (0921)7840-24

E-MAIL: INFO@MINUZZI.COM • INTERNET: WWW.MINUZZI.COM

Inhalt lyrics

Inhalt

• Sportstätten und Bäder.....	151	• <i>Sports centres/swimming pools</i>	151
• Sportvereine/Sportorganisationen	152	• <i>Sports clubs</i>	152
• Städtepartnerschaften	156	• <i>Town partnerships</i>	156
• Theater, Kleinkunst, Galerien.....	157	• <i>Theatre, Cabaret, Galeries</i>	157
• Veranstaltungsorte	158	• <i>Event locations</i>	158
• Vereine.....	159	• <i>Clubs</i>	159
• Wohlfahrtsverbände	160	• <i>Charities</i>	160



Aesthetic Face & Body Klinik für ästhetische und plastische Chirurgie



- Facelifting
- Lidkorrektur
- Ohrkorrektur
- Nasenkorrektur
- Faltenbehandlung
- Gesichtsprofilkorrektur
- Fetttransfer/Fettabsaugung
- Zahnimplantationen



Kurpromenade 2 in 95448 Bayreuth
im Gesundheitszentrum an der Lohengrin Therme
www.aesthetic-face-body.de
Tel.: 0921 - 99 00 680

jetzt neu:
Patientenakademie im Gesundheitszentrum Bayreuth

Patientenakademie
im Gesundheitszentrum Bayreuth

Vortragsprogramm
2008
im Internet

TAXI-UNION

Tag & Nacht

2 23 33
1 94 10



Bayreuth
(0921)

pünktlich • preiswert • zuverlässig

Krankenfahrten • Auswärtsfahrten • Vorbestellungen • Sachtransporte

Taxi Union Bayreuth e. G. • Funkruf Alpha • Carl-Schüller-Straße 30

dr. bernd otto

facharzt f. chirurgie

dr. stefan gycha

facharzt f. allgemeinmedizin

sportmedizin

chirotherapie

h-ärzte (unfallärzte bg)

ambulante operationen

zentrum

nichtoperative gelenk- und
wirbelsäulen-therapie

friedrich-von-schiller-str. 3b

tel: (09 21) 2 32 16

www.gycha-otto.de

gycha-otto@t-online.de



Mein Gesundheitsnetzwerk

hagebaumarkt[®]

FIND' ICH WIRKLICH GUT!



*Hier fühle' ich
mich richtig wohl!*

Tolle Auswahl!
Tolle Preise!

www.hagebaumarkt-bayreuth.de

Am Nordring • Spinnereistraße 2

Tel.: (09 21) 29 63 10 • Fax: (09 21) 29 63 80

Bayreuth

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-20.00 Uhr • Sa 8.30-19.00 Uhr

800 Jahre Bayreuth *800 years Bayreuth*

800 Jahre Bayreuth

Gründungsdatum und -geschichte der Stadt Bayreuth liegen im Dunkeln. Stadtgründer waren die Grafen von Andechs, und noch heute zeigt die Innenstadt die typische Struktur eines bayerischen Straßenmarktes: Die Siedlung gruppiert sich um eine zum Platz erweiterte Durchgangsstraße, in deren Mitte das Rathaus stand. Abseits davon lag die Kirche und auf einem kleinen Hügelsporn die herrschaftliche Burg. Die älteste erhaltene Urkunde, in der Bayreuth mit einer großen Repräsentanz der damaligen geistlichen und weltlichen Herrschaft genannt wird, stammt aus dem Jahre 1194. Im Jahre 1260 fiel das Land am Obermain durch Erbschaft an die Burggrafen von Nürnberg und somit in den Besitz jener Dynastie, die als „Markgrafen von Brandenburg-Culmbach“ die Geschichte der Stadt und der Region über ein halbes

The history and time of the foundation of Bayreuth are unknown. The founders of Bayreuth, however, were the Earls of Andechs. Even today the centre of Bayreuth shows the typical structure of a Bavarian market. The settlement was built around a widened thoroughfare with the town church as a focal point. A bit away from it there was the church and on a little hill the Lord's Castle. The oldest document mentioning Bayreuth as a representative part both of the clerical and secular power dates from the year 1194. In 1260 the country situated on the Obermain was inherited by the Lords of Nuremberg. And so it came into possession of that one dynasty who as the Margraves of Brandenburg-Culmbach would determine the history of the town and region for the next half millennium. Until 1603 the Plassenburg



Friedrichstraße

800 JAHRE BAYREUTH

800 years Bayreuth

Jahrtausend bestimmen sollte. Bis 1603 war die Plassenburg in Kulmbach Residenz und Zentrum des Landes. Bayreuth entwickelte sich nur langsam und wurde durch Kriege und Seuchen immer wieder geschädigt. 1430 zerstörten die Hussiten die Stadt. 1602 wurde sie von der Pest heimgesucht, 1605 und 1621 durch Stadtbrände schwer in Mitleidenschaft gezogen.

Mit Markgraf Christian kam die Wende

Der Wendepunkt der Stadtgeschichte war der Regierungsantritt des Markgrafen Christian im Jahre 1603. Er verlagerte seine Residenz von Kulmbach nach Bayreuth, wofür das Alte Schloss vielfach aus- und umgebaut wurde. Durch die neue Funktion als Residenzstadt änderten sich Bevölkerungsstruktur und Stadtbild. Aus der Handwerker- wurde eine Hofbeamtenstadt. Der junge Markgraf Christian hatte seine Regierung mit großen Ambitionen angetreten. Trotz seiner Bemühungen um Ausgleich wurde er in den 30-jährigen Krieg hineingezogen, sodass der begonnene Ausbau der Residenzstadt stagnierte. Das flache Land und auch die Stadt Bayreuth wurden von Verwüstungen, Plünderungen und Geiselnahmen der kaiserlichen Truppen heimgesucht. Christian starb 1655 nach 52-jähriger Regentschaft. Sein Enkel Christian Ernst regierte von 1661 bis 1712. Nur langsam normalisierte sich nach dem großen Krieg das Leben. Der Markgrafenbrunnen und ein Reitermonument, das zuerst im Alten Schlosshof stand und heute den Platz vor dem Neuen Schloss beherrscht, erinnern an Christian Ernst, der an der Befreiung des von den Türken belagerten Wiens beteiligt war. Ab 1701 entstand als Neugründung die Stadt St. Georgen, Lieblingsprojekt des Erbprinzen und späteren Markgrafen Georg Wilhelm. Das zentrale Bauwerk von St. Georgen war das markgräfliche Lustschloss,

in Kulmbach was the residence and centre of the region. Bayreuth could develop only slowly as it was repeatedly affected by war and epidemics. In 1430 the town was destroyed by the Hussites. In 1602 Bayreuth was afflicted by the plague, and 1605 and 1621 it suffered severe damages by great fires.

Bayreuth under the young Margrave Christian

A turning point in the history of the town was when Margrave Christian took over the regency in 1603. He moved his residence from Kulmbach to Bayreuth for which the Old Castle had to be rebuilt and extended many times. Bayreuth's new function as a residential town of the margraves both changed the structure of the population as well as the appearance of the town. In the past Bayreuth used to be a place of craftsmen. Now it gradually took on the character of royal civil servants as the young margrave had started his regency with great ambitions. But despite his efforts to maintain the peace he became involved in the Thirty Years War. As a consequence the extension of the residence not only stagnated, but Bayreuth

Neues Schloss



800 Jahre Bayreuth

800 years Bayreuth

an einem großen künstlichen Weiher gelegen, der leider ab ungefähr 1775 trockengelegt wurde. Die Ordenskirche ist noch heute das schönste unveränderte Zeugnis der Bayreuther Hofkunst um 1700. Bis 1811 war St. Georgen eine selbstständige, von Bayreuth unabhängige Stadt.

Blütezeit unter Markgräfin Wilhelmine

Seine Blütezeit erlebte Bayreuth unter der Regentschaft des Markgrafenpaares Friedrich und Wilhelmine, der kunstsinnigen Liebblingsschwester Friedrichs des Großen. In der Zeit zwischen 1735 und 1763 entstanden in rascher Folge die repräsentativen Bauten und Anlagen, von denen die Stadt heute noch geprägt wird: So das markgräfliche Opernhaus, das wohl schönste erhaltene Barocktheater Europas, so die Eremitage, das Neue Schloss, die Friedrichstraße und der Hofgarten. Wilhelmine unterhielt ein Opernensemble, eine Ballett- und eine Schauspieltruppe. Markgraf Friedrich, ein kultivierter und gebildeter Fürst der Aufklärung, gründete 1742 in Bayreuth eine Universität, die jetzige Universität Erlangen und 1756 eine Kunstakademie. Die Bayreuther Hofkunst orientierte sich an französischen Vorbildern, sie bevorzugte Künstler aus Frankreich und Italien.

Die wertvollen markgräflichen Kunstsammlungen, bestehend aus Gemälden, Antiquitäten, Porzellan und vielem mehr, wurden durch die unglücklichen politischen Verhältnisse des späten 18. und frühen 19. Jahrhunderts zerstreut oder vernichtet. Das Ende Bayreuths als Residenzstadt war 1769 gekommen, als das Fürstentum aufgrund eines Erbvertrages an den Ansbacher Markgrafen fiel. 1792 wurde Bayreuth preußisch, mit dem Einsatz herausragender Kräfte, wie Alexander von Humboldt als Bergbaudirektor und Karl August von

and its region were repeatedly wasted, plundered and afflicted with captures by imperial troops. In 1655 – after 52 years of regency – Christian died. From 1661 to 1712 his grandson Christian Ernst governed. But only very slowly life in the town returned to normal after long years of war. Today only the margrave's fountain and a statue, showing him sitting on a horse (which first stood in the courtyard of the Old Castle and nowadays dominates the space in front of the New Castle) remind us of Christian Ernst who took part in the liberation of Vienna, which was occupied by Turkish troops. From 1701 onwards a new town was founded: St. Georgen. It was established by a young, temperamental prince who regarded it as his favourite project. Later he went down in Bayreuth's history as Margrave Georg Wilhelm. His Summer Residence still is the central building of St. Georgen. It was located next to a man-made lake. Today the castle can still be seen. The lake, however, has disappeared after it unfortunately was drained around 1775. The most beautiful and luckily unchanged heritage of the Bayreuth court architecture is the Ordenskirche (Church of an Order). It was built around 1700. Until 1811 St. Georgen was a town of its own, completely independent of Bayreuth.

The Golden Age of Margravine Wilhelmine

The golden age of the town started when Margrave Frederick and his consort Wilhelmine, the favourite sister of King Frederick the Great of Prussia, had taken over regency. Between 1735 and 1763 all the representative buildings and parks were built in rapid succession that down to the present day distinctively characterize Bayreuth's shape. The splendid testimonies of this glorious past are the Margraves' Opera House (which is probably one of the most beautiful baroque buildings in Europe), the Hermitage, the New Castle, the Friedrichstraße and the Hofgarten (Court's

800 JAHRE BAYREUTH

800 years Bayreuth



*Markgräflisches
Opernhaus*



*Sonnentempel in der
Eremitage*

800 Jahre Bayreuth

800 years Bayreuth

Hardenberg als Provinzgouverneur. Ab 1806 hatte die Stadt stark unter der napoleonischen Besatzungsmacht zu leiden.

1810: Bayreuth wird bayerisch

Der Übergang an das neu formierte Königreich Bayern brachte wieder eine geordnete Verwaltung. 1818 wurde die bayerische Gemeindeordnung eingeführt, womit die Stadt hauptberufliche Bürgermeister bekam. Bayreuth wurde Sitz der Regierung des Obermainkreises, der späteren Regierung von Oberfranken. Ein großes Problem um die Mitte des 19. Jahrhunderts wurde der Eisenbahnanschluss. Die Präferenzen des bayerischen Königreichs für weit von Bayreuth entfernt gewählte Streckenführungen brachten die Stadt beim neuen Eisenbahnnetz ins Abseits. Nur zögerlich siedelte sich Industrie an. Es waren hauptsächlich Spinnereien und Brauereien, die größere Betriebe errichteten.

Vom Bayerischen Militär waren das 6. Chevaux-leger-Regiment und das 7. Infanterie-Regiment in Bayreuth stationiert.

Richard Wagner

Das beschauliche Dasein der fränkischen Kleinstadt fand ein Ende, als 1876 die Richard-Wagner-Festspiele ihren Anfang nahmen. Schon 1873 hatte Richard Wagner sein Wohnhaus, von ihm „Wahnfried“ genannt, bezogen. Die Stadtväter erhofften sich von den Festspielen eine starke Belebung und Fortentwicklung. Nach dem Tod Wagners wurde das Festspielunternehmen von seiner Witwe Cosima fortgeführt. Hochrangige Musiker und Literaten, aber auch immer mehr Prominenz aus Wirtschaft und Politik unter den Besuchern

Garden). Wilhelmine was an arts-loving woman and so she employed her own opera ensemble as well as her own ballet and theatre group. Whereas Margrave Frederick, a highly educated and cultivated sovereign of the Enlightenment period, both founded the University of Bayreuth (1742) and the still existing University of Erlangen (1756) and the Academy of Art. Both art and architecture at court were very much influenced by France and therefore French and Italian artists were preferred. The precious Art Collection of the margravate, consisting of paintings, antiques, china and a lot of other things were either scattered or destroyed due to unfavourable political conditions in the late 18th and 19th century. 1769 marks the end of Bayreuth as a residential town when the margravate was inherited by the Margrave of Ansbach. In 1792 it came under Prussian rule, which led to the employment of two outstanding personalities: Alexander of Humboldt as director of the local mining company and Karl August of Hardenberg as provincial governor. In 1806 Bayreuth became a Napoleonic domain and for the next four years it suffered much under the occupation of the Napoleonic troops.

1810: Bayreuth becomes a part of Bavaria

The transition to the new formed kingdom of Bavaria led again to a well organized administration. From now on Bayreuth was governed by professional mayors based on the Bavarian local code – introduced in 1818. As a result Bayreuth became seat of the government of the Obermain District, which later became the government of Upper Franconia. In the middle of the nineteenth century, however, a new problem arose – the absence of a train connection to Bayreuth. The Bavarian government neglected to build a railway to Bayreuth (it was regarded as too remote), therefore leaving it isolated. As a result of that it was almost impossible to establish any in-

800 JAHRE BAYREUTH

800 years Bayreuth

sorgten dafür, dass sich die Bayreuther Festspiele ab 1888 im kulturellen und gesellschaftlichen Leben Europas fest etablierten.

Die Stunde Null

Die besondere Rolle, die Bayreuth und Wagner in der Ideologie Adolf Hitlers spielten, musste die Stadt 1945 büßen. Gerne hatte man sich als „Kraftzentrum des Nationalsozialismus“ feiern lassen und Hitler mit seinem engeren Umkreis als regelmäßige Festspielgäste bejubelt. In den letzten Kriegswochen wurde die Stadt schwer bombardiert und zu einem Drittel zerstört, wobei rund 1 000 Menschen ums Leben kamen.

1975: Wieder Universitätsstadt

Durch zahlreiche Neubauviertel dehnte sich die Stadt nach dem Krieg weit in ihre Umgebung aus. Die alte Behörden- und Verwaltungsstadt hat sich seither zu einem attraktiven Wirtschaftsstandort, einem modernen Dienstleistungszentrum sowie zu einer Stadt der Gesundheit und des Sports weiterentwickelt. Die Festspiele begannen wieder im Jahre 1951. Das bedeutendste Ereignis der Nachkriegsgeschichte aber ist zweifellos die Gründung der 7. Bayerischen Universität, die 1975 den Lehrbetrieb aufnahm.

Mit rund 74 000 Einwohnern ist Bayreuth heute die größte Stadt Oberfrankens.

Städtepartnerschaften

Bayreuth hat in den vergangenen Jahrzehnten intensive Kontakte in alle Welt geknüpft. Ein

dustry in Bayreuth. Only spinning mills and breweries were erected. Apart from that the 6. chevauxleger's regiment and the 7th regimental infantry, both part of the Bavarian army, were stationed in Bayreuth.

Richard Wagner

The beginning of the Richard Wagner Festival in 1876 brought an end to the tranquil life of this little Franconian town. In 1873 already Richard Wagner had moved into his residence, called Wahnfried. Bayreuth's local government hoped that the festival would stimulate the further development of the town. After his death his widow Cosima continued the festival business. Famous writers and musicians, and then increasingly prominent people from business and politics anchored the Bayreuth Festival from 1888 onwards in the European cultural and social life.

Bayreuth's zero hour

For the major role Bayreuth played in connection with Adolf Hitler's ideology the town had to pay the price. Bayreuth enjoyed far too long being regarded as the power source of the National Socialism. Therefore Adolf Hitler was cheered at, whenever he, surrounded by his „circle“, attended the festival. In the last weeks of the war one third of the town was destroyed by heavy bombardements. More than 1,000 people lost their lives.

1975 Bayreuth gets back its university

After the Second World War numerous residential areas were developed in the surrounding environs. Bayreuth – formerly a town of administration and offices developed into an attractive economic region

800 Jahre Bayreuth *800 years Bayreuth*

sichtbarer Ausdruck hierfür sind die Städtepartnerschaften: 1966 wurde eine solche mit dem französischen Annecy eingegangen.

Diese Jumelage hat sich in über vier Jahrzehnten bestens bewährt und gilt heute als Modell für die deutsch-französischen Beziehungen.

Noch vor dem Mauerfall wurde eine weitere Partnerschaft mit Rudolstadt in Thüringen angebahnt, die auch nach der deutschen Wiedervereinigung – gerade im Hinblick auf den Aufbau der neuen Bundesländer – eine Vielfalt an Kontakten und gegen-

– *now offering all kinds of services to the public as well as health and sports. By 1951 the festival had begun again. The most important event in Bayreuth's post war history, however, was undoubtedly the foundation of the 7th Bavarian university, which opened in 1975. With approximately 74,000 inhabitants Bayreuth today is the largest town in Upper Franconia.*

Town Partnerships

During the last decades Bayreuth made close contacts with the rest of the world. A visible sign of this



Haus Wahnfried

800 JAHRE BAYREUTH

800 years Bayreuth

seitigem Kennenlernen initiiert hat. Im kulturellen Bereich wurde 1990 durch die Kulturpartnerschaft mit dem österreichischen Burgenland eine weitere Brücke geschlagen, die vor dem Hintergrund der Biografie Franz Liszts entstand, der im burgenländischen Raiding geboren wurde und in Bayreuth starb.

Seit 1999 besteht eine Städtepartnerschaft mit La Spezia in Italien. Anknüpfungspunkt ist auch hier die Biografie Wagners, der bei einem Aufenthalt in La Spezia die Eingebung für sein „Rheingold“-Vorspiel hatte. Im Rahmen des Sächsisch-Bayerischen

are the partnerships with several other towns: In 1966 such a one was formed with Annecy in France. This Jumelage has proved itself during the last decades and can be regarded today as a model for the German-French relations. Long before the wall came down a further partnership with the East-German Rudolstadt was initiated. Even after the reunification, and with view to the reconstruction of the Five New States, this partnership not only opened the door for a diversity of mutual beneficial contacts. Regarding Bayreuth's cultural achievements a special partnership relating to the life and biography of the composer Franz Liszt was founded with the



Die Universität
Bayreuth

800 Jahre Bayreuth *800 years Bayreuth*

Städtenetzes kooperiert Bayreuth seit Mitte der 90er-Jahre mit Hof, Plauen, Zwickau und Chemnitz in den Bereichen Wirtschaft, Verkehr, Kultur und Tourismus. Als eine der ersten deutschen Mittelstädte überhaupt hat Bayreuth zudem Ende 2005 ein Kooperationsabkommen mit einer chinesischen Kommune abgeschlossen – der südchinesischen Metropole Shaoxing. Kooperationsfelder sind die Bereiche Wirtschaft, Tourismus, Gesundheit und Wellness, Stadtmarketing sowie Kultur und Wissenschaft.

Ebenfalls seit 2005 kooperiert Bayreuth mit der slowenischen Metropole Maribor und dem südungarischen Zentrum Pécs auf den Feldern Stadtplanung, Kulturtourismus und Marketing.

Austrian Burgenland – the region of his birthplace Raiding. Liszt died in Bayreuth. Since 1999 there is a partnership with La Spezia in Italy. One of the reasons this partnership was established was again Richard Wagner's biography whose stay in La Spezia inspired him to write his prelude for „Rheingold“.

Within the frame of the Saxon-Bavarian connection Bayreuth in the nineties has established a cooperation with Hof, Plauen, Zwickau and Chemnitz in the fields of economy, traffic, culture and tourism. As one of the first German centrally located towns that work together with a Chinese community Bayreuth has come to an agreement of cooperation with the southern Chinese city Shaoxing at the end of 2005 covering the areas of economy, tourism, health and town marketing as well as culture and science.

Since 2005 Bayreuth has also been cooperating with the Slovenian city Maribor and the southern Hungarian centre Pécs in the fields of redevelopment, cultural tourism and marketing.

creative-network.info

metropolregion nürnberg

Schön, wenn der Mensch im Mittelpunkt steht.

Beste Verbindungen innerhalb Europas und in alle Welt · 60 Ziele nonstop · schnell erreichbar per Auto und Bahn · einchecken, shoppen und genießen · gute Reise von Anfang an

EINFACH ABHEBEN.

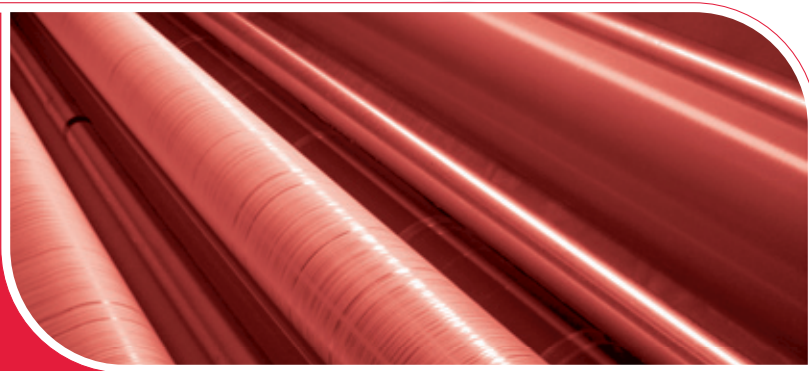
 **Airport Nürnberg**

Engagiert in Bayreuth.

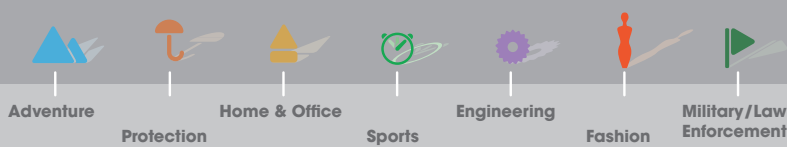
1957 haben wir in Bayreuth unser Produktionszentrum eröffnet. Heute ist es dank 1300 hoch motivierten Mitarbeitern aus 30 Nationen das weltweit größte Werk der British American Tobacco Gruppe. Die Kombination von Produktionszentrum für Westeuropa und Produktzentrum für ganz Europa machen unseren Standort zu einem bedeutenden Wirtschaftsfaktor in Oberfranken. Dies wird durch viele Aufträge an Unternehmen in der Region sowie einer engen Zusammenarbeit mit öffentlichen Institutionen eindrucksvoll belegt. Mehr über unser Engagement in Bayreuth erfahren Sie auf www.bat.de



www.bat.de | In Deutschland vertreibt British American Tobacco (Germany) GmbH u.a. die folgenden Marken: Lucky Strike · Pall Mall · Dunhill · Gauloises Blondes · HB · Lord.



Advanced Textile Solutions



Die SR-WEBATEX GmbH ist hochwertiger Anbieter anspruchsvoller textiler Flächen. Unsere Stärke ist die Entwicklung textiler Lösungen in enger Zusammenarbeit mit

unseren Kunden. Dabei schließen wir die komplette textile Kette vom Garnhersteller, der textilen Chemieindustrie bis zum Ausrüster.

Ein Unternehmen der Daun-Gruppe.

SR-WEBATEX GmbH
Tunnelstraße 6
95448 Bayreuth
Fon +49 (0) 921-286-0
www.sr-webatex.de

Frenzelit – in der Industrie zuhause:



- Automotive
- Wärme- und Klimatechnik
- Prozessindustrie
- Energiewirtschaft
- Maschinen- und Anlagenbau
- Schiffbau
- Sicherheitstechnik
- Elektrogeräte-Industrie
- Medizintechnik

- DICHTUNGEN
- TECHNISCHE TEXTILIEN
- KOMPENSATOREN
- ISOLATIONEN
- NEUE MATERIALIEN

Frenzelit-Werke GmbH & Co. KG
Frankenhammer · 95460 Bad Berneck
Phone: 09273 72-0 · Fax: 09273 72-222
info@frenzelit.de · www.frenzelit.com



**creating
hightech
solutions**



Voith – Fair, zuverlässig und innovativ

Voith Paper Air Systems mit seinen Standorten in Bayreuth und Mönchgladbach ist das weltweite Kompetenzzentrum für lufttechnische Anwendungen innerhalb der Voith Unternehmensgruppe.

Vor 140 Jahren gegründet, zählt die Voith AG mit über 37.000 Mitarbeitern an mehr als 270 Standorten weltweit zu den größten europäischen Familienunternehmen.

Voith in Bayreuth bedient Kunden mit innovativen lufttechnischen Lösungen und Dienstleistungen u.a. in den folgenden Bereichen:

- Papier
- Nahrung
- Tabak
- Getränke
- Textil- und Kunstfasern

Zuverlässigkeit und Vertrauenswürdigkeit gegenüber unseren Kunden und unseren Mitarbeitern sind Eckpfeiler der Unternehmens-

kultur. Eine langfristige Partnerschaft auf fairer Basis ist uns wichtiger als das schnelle kurzfristige Geschäft. Unser Ziel ist es, die Wettbewerbsfähigkeit unserer Kunden zu erhalten.

Voith Paper
Air Systems GmbH & Co. KG
Dr.-Hans-Frisch-Str. 4
95448 Bayreuth
airsystems@voith.com

www.voithpaper.com

Voith Paper

VOITH
Engineered reliability.

Bayreuth in Zahlen *Facts about the town*

Bayreuth in Zahlen

Höhenlage: 345 m über N.N.

Fläche des Stadtgebietes: 6 691 ha
davon:
bebaute Fläche 20,77 %
Verkehrsfläche 7,37 %
Wald, Grünanlagen, Spiel- und Sportplätze .. 21,10 %
Landwirtschaftl. Fläche 47,74 %
Sonstige Fläche..... 3,02 %

Länge der Stadtgrenze: 56,8 km
Bayreuth ist die größte Stadt Oberfrankens, die fünftgrößte in Franken und die neuntgrößte im Freistaat Bayern.

Bevölkerung:
1871: 17 841
1910: 34 547
1939: 45 028
1946: 55 612
1959: 61 088
1970: 64 536
1980: 70 039 (männlich: 32 197/weiblich: 38 436)
1990: 72 345 (männlich: 33 469/weiblich: 38 058)
2000: 74 153 (männlich: 35 521/weiblich: 38 632)
2002: 74 558 (männlich: 35 793/weiblich: 38 765)
2004: 74 548 (männlich: 35 842/weiblich: 38 706)
2007: 73 048 (männlich: 34 675/weiblich: 38 373)
Insgesamt zählt die Stadt rund 35.000 Haushalte.

Religion:
Evangelisch: 63,7 %
Römisch-katholisch: 28,8 %
Sonstige: 7,5 %

Tourismus:
Beherbergungsbetriebe:
Hotels 17
Gasthöfe 15
Sanatorien 2

Municipal area/altitude: 345 m

area: 6,691 ha
of which are:
built-up areas 20.77 %
area used for traffic 7.37 %
forests, public parks, playgrounds and sports fields 21.10 %
agricultural area 47.74 %
other areas 3.02 %

length of town limits 56.8 km
largest town in Upper Franconia; fifth largest town in Franconia; ninth largest town in Bavaria

Population: (development of the population)
1871: 17,841
1910: 34,547
1939: 45,028
1946: 55,612
1959: 61,088
1970: 64,536
1980: 70,039 (male: 32,197/female: 38,436)
1990: 72,345 (male: 33,469/female: 38,058)
2000: 74,153 (male: 35,521/female: 38,632)
2002: 74,558 (male: 35,793/female: 38,765)
2004: 74,548 (male: 35,842/female: 38,706)
2007: 73,048 (male: 34,675/female: 38,373)
households: 35,000

Denominations:
Protestant 63.7 %
Catholic 28.8 %
others 7.5 %

Tourism:
beds 2,400
hotels 17
guest houses 15
sanatories 2

BAYREUTH IN ZAHLEN

Facts about the town

Jugendherberge	1	youth hostels	1
Bettenzahl:.....	2 400	guests per year c.....	119,000
Gäste:	119 000	overnight stays per year c.....	300,000
davon ausländische Gäste:	17 850	of which were foreigners c.....	17,850
Zahl der Übernachtungen:	300 000		
Wirtschaft:		Economy:	
Sozialversicherungspflichtig Beschäftigte	39 340	Number of employees liable for	
davon: Land- und Forstwirtschaft, Fischerei.....	< 1 %	national insurance contributions.....	39,340
		agriculture, forestry, fishery.....	< 1 %
davon: Produzierendes Gewerbe.....	26 %	processing trade:	26 %
Verarbeitendes Gewerbe	19 %	manufacturing industries.....	19 %
Bergbau, Baugewerbe,		building trade, supply of energy and water.....	7 %
Energie- und Wasserversorgung.....	7 %		
davon: Handel, Gastgewerbe und Verkehr	19 %	trading, guest trade, traffic.....	19 %
Handel	14 %	trading.....	14 %
Gastgewerbe.....	2 %	guest trade.....	2 %
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	3 %	communications and information	3 %
davon: Sonstige Dienstleistungen	54 %	other service industry:	54 %
Kredit- und Versicherungsgewerbe.....	4 %	banks, insurances.....	4 %
Grundstücks- und Wohnungswesen,		building trade, leasing.....	14 %
Vermietung.....	14 %	civil service.....	9 %
Öffentliche Verwaltung	9 %	other services.....	27 %
Öffentliche und private Dienstleistungen.....	27 %		
Betriebe des verarbeitenden Gewerbes		manufacturing trade.....	47
(ab 20 Beschäftigte):.....	47		
Handwerksbetriebe:	806	handicraft business.....	806
Arbeitslosenquote		Rate of unemployment	
(Jahresdurchschnitt 2007):.....	7,3 %	(2007)	7,3 %

MR Datentechnik

MR Datentechnik



- IT-Dienstleistungen
- IT-Lösungen
- IT-Beratung

Bamberg • Bayreuth • Melle • München • Nürnberg • Regensburg • Siegen • Würzburg



BÜROKOMMUNIKATION

BAYREUTH

Christian-Ritter-von-Langheinrich-Str.16

95448 Bayreuth

Tel.:(0921)9301-0 www.baiergmbh.de

www.alles-deutschland.de

Ihre Stadt.
Ihr Leben.
Ihre Seite.

Konzerte, Ausstellungen, Sportveranstaltungen **Alle** Restaurants, Biergärten **Infos** Bringdienste, Sportstudios, Kartbahnen **über** Schwimmbäder Saunen, Vereine, Hotels **Ihre** Campingplätze **Stadt** Ferienwohnungen, Theater, Stadtpläne, Routenplaner, Fabrikverkäufe, Immobilien, Jobs ...

www.dpd.com



Sie denken an neue Märkte?
Wir bringen Sie hin.

Infos: 01805 373 200 (Festnetzpreis 14 Cent/Minute, andere Preise aus den Mobilfunknetzen möglich.)

DPD GeoPost (Deutschland) GmbH & Co. KG
Raiffelsenstraße 11, 95191 Leupoldsgrün



In time with business.

Ruckzuck hin und weg.

So schnell, wie Sie uns finden, so schnell ist Ihr Paket auch auf dem Weg zum Empfänger.

Lotto-Toto Hofmann

Gravenreuther Straße 60

95445 Bayreuth

Telefon 0921 852863

Video aktuell

An der Feuerwache 19

95445 Bayreuth

Telefon 0921 12049

www.dpd.de

nationaler
Paketversand
schon ab
€ 4,00*
*inkl. MwSt



PAKETSHOP

SHOPPING, SIGHTSEEING ODER GENIEßEN*Shopping, sightseeing or enjoyment*

Shopping, Sightseeing oder Genießen

Attraktive Stadt für Bürger und Besucher

Als attraktives Ziel für Kulturinteressierte und für alle, die sich gerne von einer hervorragenden Hotellerie und Gastronomie verwöhnen lassen, ist Bayreuth immer eine Reise wert. Wer dies noch mit attraktivem Shopping verbinden möchte, für den bleiben hier kaum Wünsche offen.

So verfügt Bayreuth als ehemalige markgräflische Residenz über eine ganze Reihe hochkarätiger historischer Sehenswürdigkeiten, die aus der Zeit der preußischen Königin und Bayreuther Markgräfin Wilhelmine stammen: Die Liebblingsschwester Friedrichs des Großen schuf in Bayreuth ein architektonisches Ensemble von europäischem Rang. Das Markgräflische Opernhaus, weltweit schönstes erhaltenes Barocktheater, und das Neue Schloss mit Hofgarten liegen mitten im Herzen der historischen Innenstadt.

Einen Besuch lohnt auch die am Stadtrand gelegene Eremitage, eine eindrucksvolle barocke Parkanlage mit Schlössern, Grotten und Wasserspielen. Heute ist das Bayreuth der Markgräfin Wilhelmine bei der UNESCO nominiert und darf sich berechnete Hoffnungen machen, in nicht allzu ferner Zukunft als Welterbe Anerkennung zu finden.

Innenstadt lädt zum Bummeln ein

Eine Vielzahl von ausgesuchten Fachgeschäften, Kaufhäusern und Versandhausfilialen sorgt für ein optimales Einkaufsangebot, das zum ausgiebigen Bummeln einlädt. Als Erweiterung der traditionellen Fußgängerzone und mit dieser direkt verbunden, entstand vor wenigen Jahren zudem im Herzen der Innenstadt das „Rotmain-Center“, ein Zusammenschluss von 80 hochwertigen Einzel-

As an attractive destination for culturally interested people and for those who like to experience the hospitality of exquisite restaurants and cosy hotels Bayreuth is always worth travelling to. And if this can be linked with attractive shopping tours, then here is the place where wishes come true.

The former margravian residence offers a wide range of magnificent historical sights, that date from the time when Wilhelmine, the daughter of the Prussian King and favourite sister of Frederick the Great, created in Bayreuth an architectural ensemble of high European distinction. In the very heart of the historical town there stands the Margraves' Opera House (the most beautiful baroque theatre in the world) and – together with the Courts Garden – the New Castle.

A few kilometres outside of the town the Hermitage (Eremitage) is also worth visiting. It is an impressive baroque ground with little castles, grottos and water fountains. Today the Bayreuth of the Margravine Wilhelmine is UNESCO nominated and is holding out hope of soon being recognized as a „World Cultural Heritage“ site.

Take a stroll around downtown Bayreuth

A multitude of exquisite specialist shops, stores and catalogue companies not only offer a great supply of shopping opportunities, but also invite every visitor to take extensive strolls in downtown Bayreuth. Planned and realized as an extension of the traditional pedestrian zone and therefore closely connected with it the Rotmain Shopping Mall (Rotmain-Center) was opened a couple of years ago. Situated right in the heart of Bayreuth's city it unites a joint venture of 80 retail shops and service centres under one roof.

*Frühlingsfest*

Shopping, Sightseeing oder Genießen *Shopping, sightseeing or enjoyment*



Einkaufsmeile Richard-Wagner- Straße

handelsgeschäften und Dienstleistungsbetrieben unter einem Dach. Auch außerhalb der Festspielzeit hat Bayreuth als Kulturstadt viel zu bieten. Zahlreiche Museen mit zum Teil erstrangigen kulturellen Schätzen dokumentieren die historische Bedeutung der Stadt. Hochkarätige Konzerte, Rock- und Pop-Events in der Oberfrankenhalle sowie zahlreiche kulturelle Angebote in der Stadthalle, im Markgräflichen Opernhaus sowie auf den Bühnen der privaten Theater locken das ganze Jahr über ein kunst- und kultursinniges Publikum in die Stadt. Umgeben von der romantischen Fränkischen Schweiz und dem waldreichen Fichtelgebirge, zwei der schönsten deutschen Ferienlandschaften, bietet Bayreuth einen hohen Freizeitwert, der sich innerhalb der Stadtgrenzen auf eine reiche Parklandschaft sowie ein breites Sport- und Freizeitangebot stützt.

Die Kongress- und Tourismuszentrale – ein modernes Dienstleistungsunternehmen

Schon früh wurde in Bayreuth der Tourismus als Wirtschaftsfaktor erkannt. Bereits 1908 wurde der Fremdenverkehrsverein Bayreuth und Umgebung

Bayreuth as a cultural town has a lot to offer also outside of the festival time. Numerous museums with many first-class cultural treasures on display document the town's historical importance. Great concert series, and rock and pop events in the Upper Franconian Hall (Oberfrankenhalle) are accompanied by numerous cultural highlights in the Guildhall (Stadthalle), in the Margraves' Opera House or on the stages of all the private theatres throughout the city and attract an art and culture-loving audience throughout the whole year. Surrounded by the romantic hills of Franconian Switzerland (Fränkische Schweiz) and the rich forests of the Fichtelmountains (Fichtelgebirge) – both being among the most beautiful holiday regions in Germany – Bayreuth is a town of high recreational value. Also within its town boundaries it offers myriad possibilities for sports and outdoor leisure time activities in the town's marvellous gardens and parklands.

The Centre for Congress and Tourism – a modern public service company

Very early Bayreuth's city fathers recognized in tourism a commercial factor. Thus as early as 1908 the

SHOPPING, SIGHTSEEING ODER GENIESSEN*Shopping, sightseeing or enjoyment*

gegründet. Ziel des Vereins war damals noch ausschließlich, die Festspielgäste länger an Bayreuth zu binden und auch in der festspielfreien Zeit Besucher hierher zu führen. Heute ist die Kongress- und Tourismuszentrale des Fremdenverkehrsvereins ein modernes Dienstleistungsunternehmen mit vielfältigen Tätigkeitsbereichen. Jährlich werden ca. drei Millionen Euro Umsatz erwirtschaftet.

Oberste Maxime der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ist es, Gäste und Kunden durch Freundlichkeit, Engagement und exzellenten Service für folgende Bereiche zu überzeugen: Tourist-Information mit Prospekt-Service, Internet-Präsentation, Gästedienst mit Buchungsservice, Pauschalangeboten und Stadtführungen. Ein hervorragendes Angebot, Bayreuth und seine Museen kennen zu lernen, stellt beispielsweise die Bayreuth Card dar. Die Marketing-Abteilung der Kongress- und Tourismuszentrale ist verantwortlich für die Tourismuswerbung der Stadt und den werblichen Auftritt Bayreuths auf über 20 Tourismussmessen im In- und Ausland. Neben rund 1,8 Millionen Tagesbesuchern werden in Bayreuth jährlich etwa 120 000 Übernachtungsgäste gezählt, die den Hotels und Gasthöfen in der Stadt ca. 300 000 Übernachtungen einbringen. Die Kongress- und Tourismuszentrale bietet zweistündige, geführte Stadtrundgänge für Individualreisende von Mai bis Oktober täglich um 10.30 Uhr und von November bis April immer samstags um 10.30 Uhr an.

Sie managt auch das Kultur- und Tagungszentrum Stadthalle, in dem neben zahlreichen Tagungen und Kongressen, Theater- und Opernaufführungen, Konzerte und Bälle stattfinden. Zum Aufgabenbereich gehört auch die Organisation verschiedener Großveranstaltungen und Events wie Volksfest und Frühlingsfest, Oberfranken-Ausstellung, Flohmärkte und Zirkus-Gastspiele

tourist office (Fremdenverkehrsverein) for Bayreuth and its environs was founded. At that time the main purpose was to bring the festival guests closer to Bayreuth so that they would stay in town longer than just over the festival summer. Furthermore it was intended to attract more visitors outside of the festival times. Nowadays the Centre for Congress and Tourism is – without doubt – a widely operating modern service company with a turnover of about 3 million euros a year.

Of more importance, however, is the philosophy standing behind it. And that is to treat incoming guests with friendliness, commitment and first-class service by means of tourist information, brochure service, internet presentation, guest and booking services, package deals and city tours. In this respect the so called Bayreuth Card is a wonderful opportunity to become familiar with Bayreuth and its museums. It is a good example of the work of the marketing department whose responsibility it is to attract new visitors and to represent the town at over 20 Tourist Fairs at home and abroad. And so the Centre for Congress and Tourism can proudly refer to roundabout 1,8 million visitors annually, of which approximately 120,000 stay in hotels or inns so that Bayreuth can count 300,000 overnight stays every year.

The Centre for Congress and Tourism offers guided two-hours city tours for individuals daily from May to October at 10.30 a.m. and from November to April on Saturdays at 10.30 a.m. Moreover the Centre for Congress and Tourism is also responsible for the management of the Guildhall where apart from the numerous conferences, theatre and opera performances, concerts and dancing balls take place. A further field of activity is the organization of the different events like the Funfair, the Spring Festival, the Upper Franconian Exhibition, jumble sales and

Shopping, Sightseeing oder Genießen *Shopping, sightseeing or enjoyment*

auf dem Volksfestplatz. Auch das Bürgerfest, das Sommernachtsfest in der Eremitage, der Bayreuther Blumenmarkt und die „Sechs tollen Tage“ zur Faschingszeit auf dem Marktplatz werden von der Kongress- und Tourismuszentrale organisiert. Eintrittskarten für Konzerte, fürs Theater oder für sportliche Events – ob in der Oberfrankenhalle, der Stadthalle, im Markgräflichen Opernhaus, in der Studiobühne – oder für Musicals und Shows weltweit erhalten Sie an der Theaterkasse/Ticket-Service am Luitpoldplatz.

Schließlich ist die Kongress- und Tourismuszentrale Herausgeber des offiziellen Veranstaltungsprogrammhefts der Stadt. „Bayreuth Aktuell“ erscheint in einer monatlichen Auflage von 12 000 Stück.

Informationen:

Kongress- und Tourismuszentrale Bayreuth,
Luitpoldplatz 9, 95444 Bayreuth,
Tel.: (09 21) 8 85 88, Fax: (09 21) 8 85 55,
E-Mail: info@bayreuth-tourismus.de
Theaterkasse/Ticket-Service: Tel.: (09 21) 6 90 01,
ticketsservice@bayreuth-tourismus.de

circus events on the Volksfestplatz. Also the Public Festival (Bürgerfest), the Summer Festival in the Hermitage, the Bayreuth Flower Market and the „Six Crazy Days“ (taking place on the market place during carnival time) are annually organized by the Centre for Congress and Tourism. Tickets for concerts, for the theatre or for sports events, for musicals and shows – no matter whether they take place in the Upper Franconian Hall (Oberfrankenhalle), in the Guildhall, in the Margraves' Opera House or at the Studiobühne – can be obtained from all parts of the world at the box office on Luitpoldplatz.

And last but not least the Centre for Congress and Tourism is the editor of the official monthly calendar „Bayreuth aktuell“ – a brochure that has an edition of 12,000 copies and that lists all current events taking place in town.

Information

Kongress- und Tourismuszentrale Bayreuth (Centre for Congress and Tourism), Luitpoldplatz 9, 95444 Bayreuth, Tel.: (09 21) 8 85 88, Fax: (09 21) 8 85 55, E-Mail: info@bayreuth-tourismus.de
Theaterkasse/Ticket-Service: Tel.: (09 21) 6 90 01.
ticketsservice@bayreuth-tourismus.de

KREATIVE
GASTRONOMIE HAT
EINEN NAMEN:

SUDPFANNE


DAS RESTAURANT



Die Gourmet-Adresse in Bayreuth: feine Küche in gemütlichem Ambiente.


DIE BRASSERIE



Saftige Steaks, knackige Salate, raffinierte Kleinigkeiten, leckere Fondues.

zur Sudpfanne

RESTAURANT · BRASSERIE
KÖNIG-LUDWIG-SAAL

Oberkonnersreuther Str. 6,
Bayreuth · Tel. 0921/52883
www.sudpfanne.de



LOHMÜHLE

Hotel Restaurant

Das einzige Fachwerkhotel Bayreuts, urgemütlich – mit seinem Schlemmerrestaurant – lädt Sie ein, sich verwöhnen zu lassen und die überregional bekannte Küche zu genießen. Malerisch am Mühlbach in Zentrumsnähe gelegen. Ein großer Parkplatz befindet sich direkt vor dem Hause. Kinder und Hunde sind auch herzlich willkommen.

Badstr. 37 · 95444 Bayreuth · Tel. 09 21/53 06-0 · Fax 09 21/53 06-4 69 · www.hotel-lohmuehle.de



RöhrenSee
GASTSTÄTTE

Gutbürgerliche fränkische Küche
frische Fische

Pottensteiner Str. 5 · 95447 Bayreuth
Tel. (09 21) 645 93 · Fax (09 21) 51 17 41

BECKER & EXNER
Trends for men
HERRENBEKLEIDUNG

Dammallee 19 · 95444 Bayreuth
Tel. 0921 / 64348 · Fax: 0921 / 5166361
www.reoatf.de



CULINARA
espana
SPANISCHE UND INTERNATIONALE KÖSTLICHKEITEN

TAPAS

Badstraße 29 | 95444 Bayreuth
Reservierung 0921.1504017
tägl. ab 16.30 Uhr geöffnet

Maximilianstraße 17
in Bayreuth



SUBWAY
eat fresh.

Seulbitzer
BAUERNMETZGEREI

Fleisch und Wurst
vom eigenen Bauernhof

Gut zu wissen wo's herkommt ...

Leckere kalte und warme Brotzeiten bereits
ab 7.00 Uhr morgens

Seulbitzer Str. 54 • 95448 Seulbitz-Bayreuth
Tel. 0921/9 80 03 60

Best Western

Wohnen
Feiern
Business
Event

Transmar Travel
Hotel

Bühlstraße 12, 95463 Bindlach
Tel.: 09208-6860, Fax: 09208-686100
info@transmarhotel.de, www.transmarhotel.de



**JAGDSCHLOSS
THIERGARTEN**
Hotel - Restaurant

- Ihr Spezialist
für Familienfeiern
und Bankette
- Das Restaurant
für Feinschmecker
- Jeden Sonntag
Brunch

95448 Bayreuth
☎ 09209/ 9840

Goldener Löwe


Genießen Sie unsere
„Baraiter“ Schmankerl -
zubereitet aus hochwertigen
Zutaten der Region als
typisch fränkisches Gericht
oder raffiniert variiert.
Wir und unsere Mitarbeiter
freuen uns darauf Sie bei uns
kulinärisch zu verwöhnen!



Kulmbacher Straße 30 • 95445 Bayreuth
Tel.: 0921 / 7 46 06-0 • www.goldener-loewe.de

engin'sponte
AM CANALE GRANDE

95444 Bayreuth · Opemstr. 24-26
Tel. (0921) 871 05 03



**HOTEL
GOLDENER HIRSCH
BAYREUTH**

- Zimmer mit
Bad/Dusche/WC,
Telefon und Kabel-TV
- Tagungsräume
- Hotelparkplatz und
Einzelgaragen
- zentrale Lage/
Bahnhofsnähe
- privat geführtes Hotel
seit drei Generationen
- unterhalb des
Festspielhügels

Telefon 09 21/15 04 40 00
Telefax 0921/1504400400

Bahnhofstraße 13
D-95444 Bayreuth

www.bayreuth-goldener-hirsch.de
goldener.hirsch@bayreuth-online.de

**RISTORANTE
Mediterraneo**
lichte, mediterrane Küche - stets frisch zubereitet!

Bettina und Vincenzo Jacono Manno
Bahnhofstraße 13 · 95444 Bayreuth
Im Hotel „Goldener Hirsch“
Tel./Fax: 09 21/78 77 44 7

Wegweiser Information

So finden Sie sich in Bayreuth zurecht

Innerhalb von 500 m um die Innenstadt stehen über 6 000 Stellplätze in Parkhäusern (PH), Tiefgaragen (TG), auf Parkplätzen (P) und straßenbegleitend (P) zur Verfügung. Damit bietet Bayreuth ein reichhaltiges Angebot an innenstadtnahen Parkflächen. Die wichtigsten sind:

Nr	Name	Art	Plätze	Preise/€
P1	Oberfranken- halle	PH	730	0,50 €/60 min.
P2	Rathaus	TG	200	0,50 €/30 min.
P3	Rotmain- Center	PH	723	0,60 €/Std., 1 € ab 3 Std.
P3	Rotmain- Center*	TG	439	0,60 €/Std., 1 € ab 3 Std.
P4	Am Sendel- bach	PH	348	0,50 €/30 min.
P5	Unteres Tor	TG	295	0,50 €/30 min.
P6	Stadthalle	TG/ P	363	1. Std. kosten- los, 0,50 €/30 min. ab 2 Std.
P7	Badstraße*	PH	208	0,50 €/30 min.
P8	Sternplatz*	TG	86	0,50 €/30 min.
P9	Rathaus	P	97	0,10 €/6 min.
P10	Mainüberda- chung	P	28	0,10 €/12 min.
P11	Anneypark- platz	P	73	0,10 €/12 min.
P12	Stadtbad	P	32	0,10 €/12 min.
P13	Münzgasse	P	51	0,10 €/6 min.
P14	Casselmann- straße	P	200	0,50 €/60 min., 1 € ab 3 Std.
	Luitpoldplatz	P	30	0,10 €/6 min.
	Alexander- straße	P	24	0,10 €/6 min.
	Ludwigstraße	P	24	0,10 €/6 min.
	Friedrichstraße	P	50	0,10 €/6 min.
	Dammallee	P	38	0,10 €/6 min.

Die Parkhäuser und Tiefgaragen sind durchgehend geöffnet.

*Ausnahmen:

P3/Tiefgarage Rotmain-Center: 9.00–20.00 Uhr
P7/Parkhaus Badstraße: werktags 8.00–1.00 Uhr
nachts, sonn- und feiertags 10.30–1.00 Uhr nachts

P8/Parkhaus Sternplatz: Mo.–Sa. 7.00–21.00 Uhr

Preise und Öffnungszeiten:

Stand Juli 2008; Änderungen vorbehalten

Weitere Auskünfte zur Stadt Bayreuth:

i Kongress- und Tourismuszentrale Bayreuth

Geführte Stadtrundgänge, Start: 10.30 Uhr
Mai bis Oktober: täglich; November bis April:
samstags
Luitpoldplatz 9, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 8 85-88; Fax: (09 21) 8 85-55
E-Mail: info@bayreuth-tourismus.de;
www.bayreuth.de

1. Markgräfliches Opernhaus

Schönstes im Original erhaltenes Barocktheater
Europas.
Tel.: (09 21) 7 59 69 22
Buslinien: 2, 3, 4, 7, 9/H: Sternplatz

2. Neues Schloss

Residenz der Markgrafen.
Museen: Bayreuther Fayencen –
Sammlung Rummel,
Markgräfin-Wilhelmine-Museum, Archäolo-
gisches Museum.
Tel.: (09 21) 7 59 69 21
Buslinien: 2, 3, 4, 7, 9/H: Sternplatz

3. Stadthalle

Kultur- und Tagungszentrum in der ehemaligen
Markgräflichen Reithalle.
Tel.: (09 21) 25 15 24
Buslinien: 4, 6, 10, 12, C/H: Stadthalle

4. Regierung von Oberfranken

Buslinien: 2, 3, 4, 7, 9/H: Sternplatz

WEGWEISER

Information

Wegweiser Information

- 5. Steingraeber**
Klavierfabrik und Veranstaltungsort.
Tel.: (09 21) 6 40 49
Buslinien: 4, 6, 10, 12, C/H: Stadthalle
- 6. Historisches Museum**
Informationen über die Geschichte der Stadt und das ehemalige Fürstentum Bayreuth-Brandenburg.
Tel.: (09 21) 76 40 10
Buslinien: 1, 4, 6, 10, 12, C/H: Stadtkirche
- 7. Stadtkirche**
Dreischiffige Basilika, eine der bedeutendsten gotischen Sakralbauten Oberfrankens.
Buslinien: 1, 4, 6, 10, 12, C/H: Stadtkirche
- 8. Urweltmuseum Oberfranken**
Die Erdgeschichte Oberfrankens während der letzten 500 Mio. Jahre.
Tel.: (09 21) 51 12 11
Buslinien: 2, 3, 4, 7, 9/H: Sternplatz
- 9. Altes Schloss**
Vierflügelanlage der Renaissance.
Schlosskirche und Schlossturm können besichtigt werden.
Tel.: (09 21) 7 59 69 37
Buslinien: 2, 3, 4, 7, 9/H: Sternplatz
- 10. Kunstmuseum**
Kunst des 20. Jahrhunderts, Tabakhistorische Sammlung der British American Tobacco.
Tel.: (09 21) 7 64 53 10
Buslinien: alle H ZOH
- 11. Spitalkirche**
Der quadratische Innenbau und der mächtige Kanzelaltar sind Kennzeichen des protestantischen Barocks.
Buslinien: alle H ZOH
- 12. Richard-Wagner-Museum,**
Haus Wahnfried, Grabmal
Hier lebte Richard Wagner und schuf große Werke.
Tel.: (09 21) 7 57 28 16
Buslinien: 2, 7/H: Wahnfried
- 13. Jean-Paul-Museum**
Literatursammlung zu Jean Paul
wertvolle Handschriften, Dokumente.
Tel.: (09 21) 5 07 14 44
Buslinien: 2, 7/H: Wahnfried
- 14. Franz-Liszt-Museum**
Leben und Werk Franz Liszts.
Gegenstände aus dessen privaten Besitz.
Tel.: (09 21) 5 16 64 88
Buslinien: 2, 7/H: Wahnfried
- 15. Deutsches Freimaurer-Museum**
Umfassende Sammlung freimaurerischen Kulturgutes und Literatur.
Tel.: (09 21) 6 98 24
Buslinien: 2, 7/H: Wahnfried
- 16. Hofgarten**
Garten des Neuen Schlosses mit geschwungenen Wegen und freien Pflanzungen.
Buslinien: 2, 7/H: Wahnfried
- 17. Rathaus der Stadt Bayreuth**
Tel.: (09 21) 25-0
Buslinien: 2, 3, 5, 8, 9, B/H: Luitpoldplatz
- 18. Sportpark**
Oberfrankenhalle, Eisstadion und SVB-Hallenbad mit Parkhaus P1.
Tel.: (09 21) 25 19 10
Buslinien: 2, 4, 7, 11, C/H: Romanstraße
Kundencenter an der ZOH

WEGWEISER*Information*

Busfahrplan

Linienplan Tagverkehr

Kundencenter an der ZOH

Im Kundencenter an der ZOH erhalten Sie Auskünfte rund um den Stadtbus sowie das gesamte Fahrscheinsortiment der BVB. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 14 Uhr, Tel.: 09 21/50 70 50 56.

Customer centre at the ZOH (central bus station)

In the customer centre at the ZOH (central bus station) you can obtain information about the town bus as well as the complete range of tickets available from the BVB. Opening hours: Monday to Friday, 9 a.m. to 6 p.m., Saturday, 10 a.m. to 2 p.m. Tel.: 09 21/50 70 50 56.

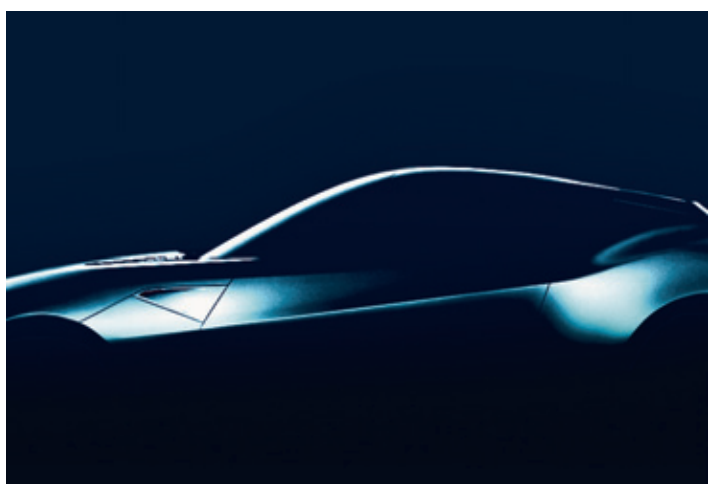


Branchenverzeichnis
Classified directory

Branchenverzeichnis

Allgemeinmedizin37
 Alten- und Pflegeheime 32
 Altenheime110
 Ambulante Pflegedienste.....112
 Architekten 102, 105, 107, 106
 Ärzte.....7
 Ästhetische Chirurgie 6
 Ästhetische und plastische Chirurgie128
 Aufzüge..... 104, 107
 Aus- und Weiterbildung.....127
 Ausbau..... 107

AWO Arbeiterwohlfahrt133
 Bade- und Freizeitmoden 150
 Banken.....71, 73
 Bartholomäus Wohnpark112
 Bauen105
 Baugrundstücke 103
 Baukonstruktionen 102
 Baumarkt.....7, 104
 Bauverein Bayreuth 104
 Bayreuther Energie- und Wasserversorgung75
 Bayreuther Verkehrs- und Bäder GmbH.....75
 Bestattungen 84, 93, U 3
 Bezirkskrankenhaus133
 BHG Baustoffe7, 104
 Bildereinrahmung 108
 Blumen 105
 British American Tobacco Germany GmbH..... 17
 Büro-Systeme..... 22
 Commerzbank73
 Dachdeckerei.....109
 Damen-Tag- und Nachtwäsche 150
 Deutsche Rentenversicherung112
 Diakonie.....113
 DPD..... 22
 Einzelhandel 27
 Elektro.....105, 108, 109
 Elektro-Fachgroßhandel 107
 Erwachsenenbildung127
 Familienzentrum Heiligenstadt112
 Fliesenleger.....109
 Flughafen Nürnberg.....16
 Fremdsprachen-Berufe.....127
 Frenzelit-Werke18
 Garten- und Landschaftsbau102, 105
 Gastronomie 5, 26, 27
 Gaststätten 27
 Gebäudereinigung 32, 107, 101
 Gelenk- und Wirbelsäulenthherapie.....7
 Gemeinnützige Wohnungsbau-Genossenschaft102
 Gesundheits-Dienstleistungen 130
 Gewog Wohnungsbaugesellschaft.....106
 Glaserei 108
 Hagebaumarkt7, 104
 Hausverwaltung 107
 Heizung.....109
 Herrenbekleidung 27
 Hochschule für evangelische Kirchenmusik127
 Hohmühle Bayreuth 103
 Hospitalstift113
 Hotels..... 5, 27
 Immobilien 107
 Implantologie 129
 Industrie- und Gewerbemüll 9
 Ingenieurbüros 102
 Innenausbau..... 107
 Italienisches Restaurant.....5
 Juwelier.....37
 Kardiologie 129
 Karosseriebau 109
 Kinderwunsch-Zentrum.....128
 Kliniken134
 Klinikum Bayreuth134
 Kunst-Möbel 109
 Kunststoff 32
 Lackiererei109



**HERZLICH WILLKOMMEN IN BAYREUTH!
UND GUTE FAHRT AUF IHREN NEUEN WEGEN.**

Vielleicht arbeitet auch in Ihrem Fahrzeug eines unserer Bauteile.
 Für mehr Komfort und Sicherheit, wohin Sie auch fahren.
 Schlaeger - Mechatronik für Antrieb, Fahrwerk und Sicherheit.



www.schlaeger.com

<p>Die Rummelsberger</p>	Alten- und Pflegeheim Mühlhofer Stift Schellingstraße 19 95447 Bayreuth Telefon (09 21) 7 57 63-0
--------------------------	--

<p>Winfried Klein Geschäftsführer / Betriebswirt</p>	Meisterbetrieb der Gebäudereiniger-Innung · Glas- und Gebäudereinigung · Sicherheitsdienst	K & S Raumpflegeservice GmbH · Lohweg 12, 95500 Heinersreuth Tel. (092 03) 68 69 60 · winfried.klein@ks-raumpflege.de · www.ks-raumpflege.de
---	--	--

BRANCHENVERZEICHNIS

Classified directory

Lufttechnik	19	Seniorenwohn- und Pflegeheime.....	112
Lüftung	109	Seniorenzentrum Bayreuth.....	113
Malerbetrieb	102	Sonnenschutz	109
Maschinenbau	19	Sparkasse.....	73
Mechatronik.....	32	Stadtwerke Holding GmbH.....	75
Medi Medizinische Gesundheitsprodukte	119	Steuerberatung.....	73, 74
Metallbau	108	SVB Hallenbad	68
Metallbearbeitung.....	55	Taxi	7
Metzgerei	27	Textil	2
Mode.....	2	Textilindustrie.....	18
MR-Datentechnik	22	Tragwerksplanungen	102
Musikinstitut.....	37	Transfusionsmedizinisches Zentrum Bayreuth	128
Neue Materialien Bayreuth.....	55	Trockenbau	102
Notare.....	73	Umwelt-Service.....	99
Loohengrin Therme.....	33	Universität	66
Plasmazentrum Bayreuth.....	128	Unternehmensberatung.....	73
Private Pflege.....	112	Volkshochschule	127
Psychotherapie.....	37	VR Bank Bayreuth.....	71
Radiologie.....	129	Wasser- und Abwassertechnik	74
Raumausstattung	109	Weberei.....	18
Restaurants	5, 27	Zahnarzt	4, 129
Rotmain-Center	U 4	Zahn-Implantologie.....	6
Schreinerei	107	Zentrum für Implantologie.....	4
Seniorenheime	110		

U = Umschlag

Wohlfühlen mal drei ...

... GANZ IN IHRER NÄHE

- ▶ THERMENWELT
- ▶ SAUNALANDSCHAFT
- ▶ LOHENGRIN SPA



**LOHENGRIN
THERME
BAYREUTH**

Staatlich anerkannte Heilquelle
Heilquellenkurbetrieb

Kurpromenade 5
95448 Bayreuth
Tel. (09 21) 79 24 0-0
www.lohengrin-therme.de

Thermenwelt:
tägl. von 9 – 22 Uhr
Sauna/Wellness:
tägl. von 10 – 22 Uhr

Festspiele in Bayreuth

The Richard Wagner Festival of Bayreuth

Festspiele in Bayreuth

Kulturweltstadt auf Zeit

International bekannt ist Bayreuth durch seine Festspiele. In jedem Sommer pilgern von Ende Juli bis Ende August Kunstfreunde aus aller Welt zum Festspielhaus auf den „Grünen Hügel“ im Norden der Stadt. Das Bayreuther Festspielhaus ist das Zentrum der weltweiten Wagner-Begeisterung und macht die Stadt als Ort der maßgeblichen künstlerischen Auseinandersetzung mit dem Werk Wagners zur Kulturweltstadt auf Zeit.

Bayreuth – an annual cultural hot spot

Bayreuth is internationally well-known through its Richard Wagner Festival. Every Summer from the end of July to the end of August friends of the fine arts visit the Festival House on the Green Hill (Grüner Hügel), situated in the north of the town. During this time the Festival House of Bayreuth is not only the centre of a world-wide enthusiasm for the music of Richard Wagner, but also a place for the intellectual-artistic discussion of the understanding and



FESTSPIELE IN BAYREUTH

The Richard Wagner Festival of Bayreuth

Wenn die Fanfaren zu den Aufführungen der Richard-Wagner-Festspiele rufen, strömt ein internationales Publikum, Kunstfreunde und Prominente von überall hierher. 1872 legte Richard Wagner den Grundstein für sein eigenes Theater, in dem bis heute exklusiv ausschließlich seine Werke aufgeführt werden. 1876 fanden mit der Gesamtauführung von Wagners gigantischer Operntetralogie „Der Ring des Nibelungen“ zum ersten Male Festspiele in Bayreuth statt. Mit seinem besonderen Flair, seiner authentischen Tradition und seiner einmaligen Akustik zieht das Festspielhaus die Besucher Jahr für Jahr aufs Neue in seinen Bann. Kein Wunder: Die Bayreuther Festspiele sind das älteste und traditionsreichste Kunst-Festival überhaupt, das Festspielhaus als Theater weltweit einzigartig.

Mit seinem Umzug nach Bayreuth bescherte der sächsische Dichterkomponist Richard Wagner der oberfränkischen Residenzstadt eine völlig neuartige und beherrschende Ausstrahlung. Sein Haus „Wahnfried“ am Hofgarten wurde ihm von seinem königlichen Freund und Gönner Ludwig II. von Bayern geschenkt. Es war als sein erstes eigenes Wohnhaus Stammsitz der Familie Wagner-Liszt und Zentrum des weltweiten Wagner-Kults. Heute beherbergt es das Richard-Wagner-Museum mit Nationalarchiv der Richard-Wagner-Stiftung. In der Historie von Festspielhaus und Wahnfried spiegelt sich die gesamte jüngere deutsche Geschichte, mit allen Höhen – und auch Tiefen – wider.

Nach wie vor ist es etwas ganz Besonderes, Wagner-Aufführungen bei den Bayreuther Festspielen, am authentischen Ort seines eigenen Festspielhauses mit knapp 2 000 Plätzen zu erleben. Die Nachfrage nach den heiß begehrten Festspielkarten ist ungebrochen: fast zehnmal mehr Karten als zur Verfügung stehen, könnten verkauft werden.

interpretation of Wagner. And it's this extraordinary and unique atmosphere that every summer turns Bayreuth into a world capital of culture.

As soon as the fanfares call the audience to the performances of the Richard Wagner Festival, people from all over the world, Wagner fans and celebrities come in streams to Bayreuth. In 1872 Richard Wagner laid the foundation stone of his own theatre, designed exclusively for the staging of his works. And in 1876 the first Bayreuth Festival presented the first complete performance of the gigantic ring tetralogy. With its special flair, its authentic tradition and its unique acoustics the Festival House year by year fascinates its visitors, captivating both body and soul of every spectator with its magic atmosphere. This is not surprising taking into consideration that the Bayreuth Festival is the oldest and likewise the most traditional art festival of all, and that the Festival House is unequalled throughout the world.

With his move to Bayreuth the Saxon composer and poet Richard Wagner brought a completely new and powerful aura into this Upper Franconian town. His house „Wahnfried“ – nearby the Hofgarten was given to him by his royal friend and patron King Ludwig II. of Bavaria. It was his first residential property and as such it was also to become the principal home for the Wagner-Liszt family. Apart from this it became the focal place of the world-wide Wagner cult. Today it houses the Richard Wagner Museum together with the National Archives of the Richard Wagner Foundation. In this context is it also interesting to note that both the Festival House and the Villa Wahnfried reflect all the fortunes and misfortunes of the younger German history. Even over 100 years later it still is something very special to witness a performance of a Wagner opera here in Bayreuth, here at this authentic place, in his very own Festival House with its 2,000 seats. Thus there is an unbroken demand

Festspiele in Bayreuth

The Richard Wagner Festival of Bayreuth

Zwischen dem Premiertag am 25. Juli und dem letzten Aufführungstag am 28. August finden bei wechselndem Spielplan in jedem Jahr 30 Aufführungen statt. Ein großer Anteil der Festspielbesucher kommt aus dem Ausland, vor allem aus Frankreich, den USA und Japan.

Um sich für Festspielkarten zu bewerben, sollte man sich schriftlich bis Anfang Oktober an das Kartenbüro der Bayreuther Festspiele wenden, welches dann einen Bestellschein zusendet. Auch wenn die ersten Bestellungen vermutlich erfolglos bleiben: nur wer sie in jedem Jahr wiederholt, behält die Chance auf Karten. Die durchschnittliche Wartezeit beträgt gegenwärtig etwa sechs bis sieben Jahre.

Kontakt:

Bayreuther Festspiele – Kartenbüro
Postfach 10 02 62
95402 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 87 80

for the highly desired tickets with the result that ten times more tickets could be sold than are available. Between the day of the first performance on July 25th and the day of the last curtain rise on August 28th 30 performances of a changing programme take place every year. Most visitors attending the Richard Wagner Festival are from abroad, mainly from France, the USA and above all from Japan. An order form for tickets can be requested from the Festival Bureau which should be contacted by the end of October. It is important to do this in writing. Even if the first attempt to receive any tickets is unsuccessful, the efforts should be repeated every year. Only then is there the chance of getting tickets. At the moment the average waiting period is between six and seven years.

Contact:

*Bayreuth Festival (Bayreuther Festspiele) – ticket office
Postfach 10 02 62
95402 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 87 80*



Festspielhaus

FESTSPIELE IN BAYREUTH

The Richard Wagner Festival of Bayreuth



BUNZ



PLATIN

Schmuck- und Uhrenaussstellung im Festspielhaus

(Restaurant Steigenberger 1. Stock)
Beratung und Verkauf vor den Vorstellungen
und während der Pause

JUWELIER
Kolanus

**Goldschmiedemeister
Uhrmachermeister
Diamantengutachter**

Maximilianstraße 7
95444 Bayreuth
Telefon 0921 - 65618
Telefax 0921 - 68926

Am Holzmarkt 4
95326 Kulmbach
Telefon 09221 - 3330
Telefax 09221 - 3840

juwelier@kolanus.de · www.kolanus.de

Achtsamkeit und Mitgefühl in der Heilkunst



Es geht um Gesundheit

Gregor Zimmermann
Arzt für Allgemeinmedizin
-Psychotherapie-
Lisztstraße 3 in Bayreuth
www.gregor-zimmermann.de

Musikinstitut Cervenec

Von der multikulturellen Früherziehung bis zum Profi



- Unterricht für Anfänger und Fortgeschrittene
- Weiterbildung für Profis
- Unterricht auch ohne vertragliche Bindung

0921 - 51 55 30

info@musikinstitut-cervenec.de
Kulmbacherstr. 12 95444 Bayreuth

Kultur überall und jederzeit *Culture any time and anywhere*

Kultur überall und jederzeit

Die Kulturstadt Bayreuth

An die 60 000 Besucher aus aller Welt erleben während der Festspielzeit die Stars der Wagner-Szene in oftmals richtungsweisenden Inszenierungen. Seit dem Neubeginn auf dem Grünen Hügel 1951 unter Wieland und Wolfgang Wagner begleitet das Internationale Jugendfestspieltreffen, das inzwischen unter dem Namen „Festival junger Künstler Bayreuth“ firmiert, den Bayreuther Musiksommer. Im Hof der historischen Klavierfabrik Steingraeber – schon zu Richard Wagners Zeiten wurde hier fürs Festspielhaus gearbeitet – haben sich die „kleinen Festspiele“ etabliert: Die renommierte Studiobühne, ein freies Theater, spielt hier ihre eigenen Wagner-Stücke, engagierte Adaptionen für das Sprechtheater.



Bayreuther Barock

Bayreuth – a town of culture

During the Richard Wagner Festival almost 60,000 visitors from all over the world come to Bayreuth every year not only to see the present stars of the Wagner scene life on stage, but also to witness their acting in very often challenging productions. Since the Wagner Festival, under the stage direction of Wieland and Wolfgang Wagner, was reopened again on the Green Hill (Grüner Hügel) in 1951 Bayreuth's festival summer is accompanied by the International Youth Festival, better known under the name Young Artists Festival Bayreuth. This „Little Festival“ is staged in the backyard of the historical piano manufactory Steingraeber & Sons whose owners (the firm is still in family possession) have been working for the Festival House since Wagner's time. Apart from this the renowned Studiobühne (an amateur theatre group under the direction of two professional stage directors) also presents there its very own theatre adaptations of the Wagner operas. Bayreuth has been an attractive place for all kinds of brilliant artists not only since the late nineteenth century. The buildings of Michael Mebart (an architect from Strassbourg), for example, strongly influenced the appearance of Bayreuth in the 17th century. He also reconstructed the town church (which was destroyed by a fire). When its 35-pipe organ was inaugurated in 1619, Margrave Christian invited the most renowned organists of their time. Two other architects, Charles Philipp Dieussart and Leonhard Dientzenhofer, as well as the court sculptor Elias Rantz and the court musician Georg Philipp Telemann worked for the margravate.

Margravine Wilhelmine and Richard Wagner

By the midst of the 18th century Margravine Wilhelmine, the favourite sister of King Frederick the

KULTUR ÜBERALL UND JEDERZEIT

Culture any time and anywhere

Doch nicht erst seit dem 19. Jahrhundert zieht es bedeutende Künstler nach Bayreuth. Der Straßburger Baumeister Michael Mebart prägte im 17. Jahrhundert mit seinen Bauten das Stadtbild. Und als 1619 in der von ihm wiederaufgebauten Stadtkirche die 35-stimmige Orgel eingeweiht wurde, lud Markgraf Christian die bedeutendsten Organisten seiner Zeit ein. Die Baumeister Charles Philipp Dieussart und Leonhard Dientzenhofer wie der Hofbildhauer Elias Rantz arbeiteten in der Markgrafenstadt, Georg Philipp Telemann komponierte für den Bayreuther Hof.

Markgräfin Wilhelmine, Richard Wagner

Mitte des 18. Jahrhunderts brachte Markgräfin Wilhelmine, Lieblingsschwester Friedrichs des Großen, als Gemahlin des Markgrafen Friedrich vom Berliner Königshof neue Impulse in die Stadt. Einst als künftige Königin von England erzogen, beschäftigte sie sich, nachdem diese Heirat der Staatsräson zum Opfer gefallen war, umso intensiver mit den schönen Künsten.

Sie malte, komponierte, verfasste ihre Memoiren, pflegte Kontakte zu geistigen Größen ihrer Zeit. Markgräfin Wilhelmine war es, die durch den Bau des Opernhauses die Voraussetzungen schuf, dass sich im 19. Jahrhundert Richard Wagner für Bayreuth interessierte. Er kam mit seiner Frau Cosima das Opernhaus besichtigen, das damals als das größte in Europa galt.

Bei seinem Besuch stellte er zwar fest, dass es für seinen Traum vom „Gesamtkunstwerk“ nicht geeignet war, doch weitsichtige Stadtväter stellten dem Komponisten ein kostenloses Grundstück für den Bau eines Festspielhauses nach seinen Vorstellungen zur Verfügung.

Great of Prussia, both a member of the Berlin line and consort of the Margrave Frederick, brought new influences to Bayreuth. Raised at first in the belief of becoming the future queen of England, she later devoted herself to the fine arts after this planned marriage had failed due to political reasons. She not only occupied herself with painting, music and writing her memoirs, but also made close contacts with the intellectual personalities of her time. And so it was Margravine Wilhelmine who created with the Margraves' Opera House the conditions why Richard Wagner – more than 100 years later – considered Bayreuth as a possible festival town. In 1871 he, together with his wife Cosima, inspected the Opera House in Bayreuth (which at that time was supposed to be the largest in Europe), however, found it unsuitable for creating his idea of a „Gesamtkunstwerk“ (total work of art). Nevertheless Wagner was enchanted by the „site and character of the friendly town“ and decided to build his festival theatre here. Luckily he found far-sighted people who were able to provide him free of charge with a building site, which allowed him to realize his dream according to his own wishes.

Franz Liszt and Jean Paul

Through Wagner, Franz Liszt – the most prominent piano virtuoso of his time and father in law of Richard Wagner – came to Bayreuth. He died in 1886 during the festival summer and was buried in the local cemetery. The place where he died, not far away from the Villa Wahnfried, now is a museum in memory of this outstanding personality. The 19th century in Bayreuth, however, is not only characterized through Wagner, but also by another person who had been living in Bayreuth from 1804 until his death in 1825: Jean Paul (a contemporary of Goethe and during his time as popular). Finally one woman

Kultur überall und jederzeit

Culture any time and anywhere

Franz Liszt, Jean Paul

Durch Wagner kam auch der Klaviervirtuose Franz Liszt, der Vater Cosimas, wiederholt nach Bayreuth. Bei seinem Festspielaufenthalt 1886 starb er und wurde auf dem Bayreuther Stadtfriedhof beerdigt. In seinem Sterbehaus, unweit der Villa „Wahnfried“, bewahrt ein Museum das Andenken an den Klavierkünstler. Das 19. Jahrhundert ist in Bayreuth nicht nur durch Wagner geprägt, wie schon der Name Jean Paul signalisiert, der von 1804 bis zu seinem Tode 1825 in Bayreuth lebte und wirkte. Mozarts „Bäse“ Maria Anna Thekla lebte ebenfalls bis zu ihrem Tod 1841 in der oberfränkischen Stadt. Der Philosoph Max Stirner ging hier zu Schule.

Kunst und Kultur das ganze Jahr

Und auch heute erschöpfen sich die künstlerischen Aktivitäten nicht in den zwei sommerlichen Festivalmonaten. Eine langjährige Tradition weist die Konzertreihe „Musica“ auf, hochkarätige Gastspiele der Bayerischen Staatstheater stellt die Fränkische Festwoche im Markgräflichen Opernhaus vor. Das Bayreuther Osterfestival der Internationalen Jungen Orchesterakademie bietet ein attraktives Konzertprogramm von Klassik bis Jazz. Im Herbst erfreut der „Bayreuther Barock“ Opernliebhaber mit erstklassigen Veranstaltungen. Ein reichhaltiges Spektrum an Konzerten bieten die „Kulturfreunde“. Jahr für Jahr treten renommierte Ensembles und weltberühmte Solisten auf. Beim Pianohaus Steingraeber haben sich bedeutende Konzertreihen etabliert. Aber auch an der Basis wird viel geleistet, etwa in der städtischen Musikschule oder im Orchesterverein. Eine große Auswahl an Musikvereinen und engagierten Musikern ergänzt das musikalische Leben in Bayreuth. Die Staatliche Hochschule für Evangelische Kirchenmusik trägt zur weiterführenden

must be mentioned: Maria Anna Thekla; better known to the world through Mozart's so called letters to his „Bäse“ (cousin). She spent her last years until her death in 1841 in this Upper Franconian town. And last but not least the philosopher Max Stirner went to school here.

Art and culture throughout the whole year

Bayreuth's culture activities are not exhausted in the two festival months. On the contrary: Bayreuth's concerto highlights begin in spring. The town can look back on a long tradition of the „Musica“ – a series of excellent concerts in the Margraves' Opera House, which – only some time later – is the perfect setting for the appearance of the Bavarian State Theatre (Bayerisches Staatstheater) whose brilliant guest performances characterize the Franconian Festival Week (Fränkische Festwoche). The Bayreuth Easter Festival of the International Young Orchestra Academy offers an attractive programme of concerts ranging from classical music to jazz. Those who are fond of baroque and opera music can look forward to some first-class events in autumn. In addition the Friends of Culture (Kulturfreunde) offer a rich spectrum of all kinds of concerts. Renowned ensembles and world-famous soloists perform in Bayreuth of which the piano manufactory Steingraeber & Sons has its share, as it has established a series of important concerts. There are many organizations who set their hearts on music and whose highly motivated members contribute a lot to the musical life of Bayreuth, for example the local music school or the orchestra club. Moreover The Protestant Church Music State College (Hochschule für evangelische Kirchenmusik Bayreuth) must be mentioned whose extremely high standard of musical education can be regarded as a guarantor for a constant high level of holy music. Bayreuth also has a good standing in the field of drama thanks to a part-

KULTUR ÜBERALL UND JEDERZEIT

Culture any time and anywhere

den Ausbildung bei, wie auch insgesamt im Bereich der sakralen Musik ein hohes Niveau gezeigt wird. Das Städtebundtheater Hof bezeichnet Bayreuth als sein zweites Standbein. Dazu kommen Tournee-Gastspiele, die die Bayreuther Theaterszene bereichern. Aus einer Theatergruppe des Jugendfestspieltreffens entstanden die professionell geleitete und inzwischen bundesweit bekannte Studiobühne Bayreuth sowie die Amateurschauspielgruppe „Kulturstadt“. Bayreuth hat mehrere Galerien aufzuweisen: Pionierarbeit auf diesem Gebiet leisteten die B.A.T.-Campus-Galerie, später das Haus Steingraeber und in der jüngsten Zeit mehrere ambitionierte Galerien in der Innenstadt. Das Interesse für bildende Kunst in der Musikstadt zu wecken, hat sich zudem das Kunstmuseum im Alten Rathaus zur Aufgabe gemacht, das mit seinem Ausstellungsprogramm weit über die Stadtgrenzen hinaus Beachtung findet. Gleiches gilt für den Kunstverein, der alljährlich in der Eremitage eine große Sonderschau organisiert. Freie Künstlergruppen veranstalten ebenfalls rund ums Jahr Kunstprojekte. Bayreuth, die Festspielstadt im Grünen, hat Jazz-Konzerte, Kabarett-Tage und Open-Air-Events zu bieten. In der Oberfrankenhalle treten regelmäßig bekannte Rock- und Popgrößen auf. Kammermusik-Ensembles, die die Musik vom Hofe der Markgrafen neu erklingen lassen, volkstümliche Bräuche, gepflegt von rührigen Vereinen, und Gegenwartskunst, die vielfältig gefördert wird, gehören ebenfalls zum festen kulturellen Repertoire der Stadt.

Kulturelle Höhepunkte

März/April:

Bayreuther Osterfestival: Konzerte im Markgräflichen Opernhaus und anderen historischen Spielstätten, von Klassik bis Jazz

www.osterfestival.de



Studiobühne Bayreuth

nership with the theatre in Hof. Apart from that guest performances from various touring theatre companies also enrich the local theatre scene. It is also worth mentioning that from one such a touring theatre group that came to Bayreuth within the frame of the International Youth Festival two very popular theatre companies were founded. First the currently professionally managed Studiobühne, whose productions are known throughout Germany, and the Kulturstadt – a company of amateurs who specialized in comedies. Apart from music and theatre activities Bayreuth can be praised for its art galleries. This was only made possible through the great cultural commitment of business firms like the Steingraeber & Sons piano manufactory and B.A.T = British American Tobacco (that established the Campus Gallery) and last but not least through the help of some very ambitious city galleries that in recent times prepared the way for a richer cultural life. Bayreuth has also had an Art Museum for a couple of years. Situated in the old town hall, it never fails to arouse the people's interest for art with changing exhibitions that have been taken notice of even outside of Bayreuth. The same applies to the Art Society that organizes large special exhibitions in the Hermitage every year. The free art groups that throughout the year also arrange numerous contemporary art projects should also not be forgotten. Bayreuth, the festival town, surrounded by green hills,

Kultur überall und jederzeit

Kultur überall und jederzeit

Mai:

Musica Bayreuth: Konzerte im Markgräflichen Opernhaus und anderen historischen Spielstätten
www.musica-bayreuth.de

Mai/Juni:

Fränkische Festwoche: Oper und Ballett im Markgräflichen Opernhaus, www.bayreuth.de

Juli:

Bayreuther Klavierfestival: Klaviermusik vom Feinsten bei Steingraeber & Söhne, der traditionsreichen Bayreuther Klaviermanufaktur, www.steingraeber.de

Juli/August:

Richard-Wagner-Festspiele
www.bayreuther-festspiele.de

August:

Festival junger Künstler Bayreuth:
Internationales Jugendfestspieltreffen
www.YoungArtistsBayreuth.com

Mai bis August:

Sommerspiele der Studiobühne: Freilichttheater in den historischen Spielstätten der Markgräfin Wilhelmine
www.studiobuehne-bayreuth.de



Bürgerfest

offers jazz concerts, days of the cabaret and open-air festivals. Apart from this well-known rock and pop stars perform in the Upper Franconian Hall (Oberfrankenhalle). And for those who are fond of classical music chamber orchestras bring ancient music from the margrave's court back to life. Parallel to that a lot of traditional customs are kept alive by highly motivated clubs. All these groups and organizations have their share of the rich cultural life of Bayreuth.

May:

Musica Bayreuth: Concerts in the Margraves' Opera House and other historical sites.
www.musica-bayreuth.de

May/June:

Franconian Festival Week (Fränkische Festwoche): Opera and ballet in the Margraves' Opera House
www.bayreuth.de

July:

Piano Festival of Bayreuth: Finest piano music at Steingraeber & Sons, the traditional piano manufactory in Bayreuth, www.steingraeber.de

July/August:

Richard Wagner Festival
www.bayreuther-festspiele.de

August:

Young Artists Festival Bayreuth (Festival junger Künstler Bayreuth):
(Internationales Jugendfestspieltreffen)
www.YoungArtistsBayreuth.com

May to August:

Summer Festival of the Studiobühne:
Open-air theatre at the historical sites of Margravine Wilhelmine
www.studiobuehne-bayreuth.de

KULTUR ÜBERALL UND JEDERZEIT*Culture any time and anywhere*

September:

Bayreuther Barock: Opern und Konzerte aus der Zeit des Barocks im Markgräflichen Opernhaus und anderen historischen Spielstätten
www.bayreuther-barock.bayreuth.de

Oktober:

Bayreuther Museumsnacht
www.museumsnacht.bayreuth.de

Feste und Märkte

Februar:

Sechs tolle Tage – Faschingstreiben auf dem Marktplatz

März/April:

Bayreuther Frühlingsfest
www.bayreuth.de

Mai:

Maisel's Weißbierfest
www.maisel.com

Mai/Juni:

Bayreuther Volksfest
www.bayreuth.de

Juli:

Bayreuther Bürgerfest
www.bayreuth.de

Juli/August

Sommernachtsfest in der Eremitage
www.bayreuth.de

November/Dezember:

Christkindlesmarkt
www.bayreuth.de

September:

***Bayreuth Baroque (Bayreuther Barock):** Operas and concerts from the baroque time in the Margraves' Opera House and at other historical sites
www.bayreuther-barock.bayreuth.de*

October:

***Bayreuth Night of the Museums**
(Bayreuther Museumsnacht)
www.museumsnacht.bayreuth.de*

Feasts and Fairs*February:*

***Six Crazy Days** – Carnival on the market place*

March/April:

***Bayreuth Spring Festival (Frühlingsfest)**
www.bayreuth.de*

May:

***White Beer Festival (Maisel's Weißbierfest)**
www.maisel.com*

May/June:

***Bayreuth Funfair (Bayreuther Volksfest)**
www.bayreuth.de*

July:

***Bayreuth Public Festival (Bürgerfest)**
www.bayreuth.de*

July/August:

***Summer Night Festival in the Hermitage**
www.bayreuth.de*

November/December:

***Christ Child Market (Christkindlesmarkt)**
www.bayreuth.de*

Museen *Museums*

Museen

Kunstmuseum

Nach Restaurierung des Alten Rathauses im Herzen der historischen Innenstadt ist hier das Kunstmuseum Bayreuth entstanden. Aus den umfangreichen Beständen verschiedener Stiftungen werden wechselnde Ausstellungen präsentiert. Die Schwerpunkte liegen auf druckgraphischen Arbeiten des 20. Jahrhunderts.

Altes Rathaus
Maximilianstraße 33
Tel.: (09 21) 76 45-3 10
Fax: (09 21) 76 45-3 20
E-Mail: info@kunstmuseum-bayreuth.de
www.kunstmuseum-bayreuth.de

Historisches Museum

Das Museum bietet dem Besucher eine Fülle interessanter Informationen über die Stadt- und Regionalgeschichte. 34 Ausstellungsräume befassen sich mit den Markgrafen, mit Kultur, Alltagsleben, baulicher Entwicklung, Politik und Wirtschaft.

Kirchplatz 6
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 76 40 10
Fax: (09 21) 7 64 01 23
E-Mail: historischesmuseum@bayreuth.de

Urwelt-Museum Oberfranken

Informationen zur Erdgeschichte Oberfrankens, insbesondere zur Geschichte des Lebens (Paläontologie), zum Gesteinsuntergrund (Geologie) sowie zu Mineralien (Mineralogie).

Durch die Ausstellungen entsteht ein Bild der wechselvollen und spannenden Entwicklung Oberfrankens in den letzten 500 Millionen Jahren.

Kanzleistraße 1
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 51 12 11
Fax: (09 21) 51 12 12
E-Mail: verwaltung@urwelt-museum.de
www.urwelt-museum.de

Museum of modern fine arts

The former city hall is located in the town center, on the market place. This renaissance building is home for the Museum of art, showing alternatively the various municipal collections of painting and sculpture.

Altes Rathaus
Maximilianstraße 33
Tel.: 00 49 (0) 9 21/76 45-3 10
Fax: 00 49 (0) 9 21/76 45-3 20
E-Mail: info@kunstmuseum-bayreuth.de
www.kunstmuseum-bayreuth.de

Historical museum

The 17th century building houses in 34 rooms exhibits in the history of Bayreuth, featuring the important aspects of local development from economics and cultural life to national politics.

Kirchplatz 6
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/76 40 10
Fax: 00 49 (0) 9 21/7 64 01 23
E-Mail: historischesmuseum@bayreuth.de

Museum of natural history

The museum displays the history of Life, the Geology and Mineralogy in Upper Franconia during the past 500 millions of years.

Kanzleistraße 1
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/51 12 11
Fax: 00 49 (0) 9 21/51 12 12
E-Mail: verwaltung@urwelt-museum.de
www.urwelt-museum.de

MUSEEN

Museums

Richard-Wagner-Museum

Haus Wahnfried – ehemals Wohnhaus Richard Wagners – beherbergt eine ständige Ausstellung zum Leben und Werk des großen Musikdramatikers und zur Geschichte der Bayreuther Festspiele.

Haus Wahnfried
Richard-Wagner-Str. 48
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 57 28 16
Fax: (09 21) 7 57 28 22
E-Mail: info@wagnermuseum.de
www.wagnermuseum.de

Richard-Wagner-Museum

Richard Wagner's former living quarters are today a national museum on the famous composer's life and works, and the history of the Wagner Festival Bayreuth. Haus Wahnfried

*Richard-Wagner-Str. 48
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/7 57 28 16
Fax: 00 49 (0) 9 21/7 57 28 22
E-Mail: info@wagnermuseum.de
www.wagnermuseum.de*

Jean-Paul-Museum

Museum zu Leben und Werk von Bayreuths großem Dichter Jean Paul.

Wahnfriedstraße 1
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 07 14 44
E-Mail: info@wagnermuseum.de

Jean-Paul-Museum

Museum on the life and works of the Jean Paul, the German 19th century writer and poet.

*Wahnfriedstraße 1
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/5 07 14 44
E-Mail: info@wagnermuseum.de*

Franz-Liszt-Museum

Museum zu Leben und Werk des berühmten Klaviervirtuosen und Komponisten Franz Liszt

Wahnfriedstraße 9
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 16 64 88
E-Mail: info@wagnermuseum.de

Franz-Liszt-Museum

Museum on the life and works of the famous composer and father-in-law of Richard Wagner.

*Wahnfriedstraße 9
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/5 16 64 88
E-Mail: info@wagnermuseum.de*



Museen *Museums*

Tabakhistorische Sammlung der B.A.T.

im Kulturzentrum Altes Rathaus
Maximilianstraße 33
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 64 53 10
Fax: (09 21) 7 64 53 20
E-Mail: info@kunstmuseum-bayreuth.de
www.kunstmuseum-bayreuth.de

B.A.T. Collection of tobacco history

*Maximilianstraße 33
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/7 64 53 10
Fax: 00 49 (0) 9 21/7 64 53 20
E-Mail: info@kunstmuseum-bayreuth.de
www.kunstmuseum-bayreuth.de*

Deutsches Freimaurer-Museum

Geschichte und Wesen der Freimaurerei. Größte freimaurerische Bibliothek im deutschsprachigen Raum und freimaurerisches Forschungszentrum.
Im Hofgarten 1
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 98 24
Fax: (09 21) 51 28 50
E-Mail: museum.bayreuth@freimaurer.org
<http://freimaurer.org/museum/index.htm>

German free mason museum

*History of the Free Masons in Germany.
Im Hofgarten 1
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/6 98 24
Fax: 00 49 (0) 9 21/51 28 50
E-Mail: museum.bayreuth@freimaurer.org
<http://freimaurer.org/museum/index.htm>*

Deutsches Schreibmaschinenmuseum

Die Sammlung umfasst über 360 historische Schreibmaschinen, von denen etwa die Hälfte ausgestellt ist.
Bernecker Straße 11
95448 Bayreuth (Eingang Inselstraße)
Tel.: (09 21) 2 34 45 oder (09 21) 3 18 79

German typewriter museum

*History of typewriters from 1864 to today.
Bernecker Straße 11
95448 Bayreuth (entrance from Inselstraße)
Tel.: 00 49 (0) 9 21/2 34 45 oder 0049 (0) 9 21/3 18 79*

Archäologisches Museum

Ausstellung vor- und frühgeschichtlicher Funde aus Ostoberfranken. (Neues Schloss)
Ludwigstraße 25 b
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 53 07
Fax: (09 21) 5 07 28 78
E-Mail: historisch.verein.oberfranken@t-online.de
www.hvo.franken.org

Archeological museum

*Exhibition of regional prehistoric findings.
Ludwigstraße 25 b
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/6 53 07
Fax 00 49 (0) 9 21/5 07 28 78
E-Mail: historisch.verein.oberfranken@t-online.de
www.hvo.franken.org*

Markgräflische Prunkräume und Sammlung

Bayreuther Fayencen

Bayreuth Fayences

Ludwigstraße 21

MUSEEN

Museums

Ludwigstraße 21
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 59 69 21
Fax: (09 21) 7 59 69 15
www.schloesser.bayern.de
E-Mail: sgvbayreuth@bsv.bayern.de

Museum Bäuerlicher Arbeitsgeräte

Sammlung historischer bäuerlicher Arbeitsgeräte und Geräte der ländlichen Hauswirtschaft.
Adolf-Wächter-Straße 17
95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 75 15
Fax: (09 21) 50 70 99 35
E-Mail: info@lettenhof.de
www.lettenhof.de

Maisel's Brauerei & Büttnermuseum

Die im historischen Backsteinstil gebaute Brauerei ist im Guinnessbuch der Rekorde als umfangreichstes Biermuseum der Welt eingetragen und lässt Bierkultur lebendig werden.
Kulmbacher Straße 40
95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 40 12 34
Fax: (09 21) 40 12 33
E-Mail: brauereimuseum@maisel.com
www.maisel.com/museum

Katakomben der Bayreuther Aktienbrauerei

Kulmbacher Straße 60
95445 Bayreuth
Tel: (09 21) 40 12 47
Fax: (09 21) 40 12 33
E-Mail: p.breu@bayreuther-bierbrauerei.de
www.bayreuther-bier.de

Wilhelm-Leuschner-Gedenkstätte

Zur Erinnerung an den Gewerkschaftsführer und Widerstandskämpfer gegen den Nationalsozialismus.

95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/7 59 69 21
Fax: 00 49 (0) 9 21/7 59 69 15
E-Mail: sgvbayreuth@bsv.bayern.de
www.schloesser.bayern.de

Museum of agricultural tools and equipment

Museum of historic farm machinery and tools.
Adolf-Wächter-Straße 17
95447 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/5 75 15
Fax: 00 49 (0) 9 21/50 70 99 35
E-Mail: info@lettenhof.de
www.lettenhof.de

Maisel's brewery & cooper's museum

The historical brick building has been completely restored and houses now Maisel's Brewery and Cooper's Museum, the most extensive brewery museum in the world, listed in the Guinness Book of Records.
Kulmbacher Straße 40
95445 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/40 12 34
Fax: 00 49 (0) 9 21/40 12 33
E-Mail: brauereimuseum@maisel.com
www.maisel.com/museum



Historisches Museum

Museen Museums



*Dinomodell im
Garten des Urwelt-
museums*

Moritzhöfen 25
95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 1 50 72 00 oder (09 21) 76 40 10
Markgräfin Wilhelmine-Museum
Ludwigstraße 21
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 59 69-21
Fax: (09 21) 7 59 69 15
E-Mail: sgvbayreuth@bsv.bayern.de
www.schloesser.bayern.de

Feuerwehrmuseum
Entwicklung des Bayreuther Brandschutzwesens
An der Feuerwache 4
95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 45 29
<http://home.arcor.de/bt-fw-museum>

Kleines Plakatmuseum
Präsentation zeitgenössischer Plakatkunst, in erster Linie im Bereich der Kulturwerbung
Friedrich-Puchta-Straße 12
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 8 24 58

Catacombs of the Bayreuth brewery
Kulmbacher Straße 60
95445 Bayreuth
Tel: 00 49 (0) 9 21/40 12 47
Fax: 00 49 (0) 9 21/40 12 33
E-Mail: p.breu@bayreuther-bierbrauerei.de
www.bayreuther-bier.de

Leuschner memorial
Memorial to Wilhelm Leuschner, leader of the trade union and member of resistance against the Nazi regime in the 1930s and 40s.
Moritzhöfen 25
95447 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/1 50 72 00 oder
00 49 (0) 9 21/76 40 10

Museum of Margravine Wilhelmine
Ludwigstraße 21
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/7 59 69-21
Fax: 00 49 (0) 9 21/7 59 69 15
E-Mail: sgvbayreuth@bsv.bayern.de
www.schloesser.bayern.de

Fire brigade museum
Fire engines of different times and types.
Development of the Bayreuth fire protection
An der Feuerwache 4
95445 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/5 45 29
<http://home.arcor.de/bt-fw-museum>

Little poster museum
Contemporary poster art.
Friedrich-Puchta-Straße 12
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/8 24 58

MUSEEN*Museums***IWALEWA-Haus**

Afrika-Zentrum der Universität Bayreuth
Münzgasse 9
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 55 36 81
Fax: (09 21) 55 36 84
E-Mail: iwalewa@uni-bayreuth.de
www.uni-bayreuth.de/Afrikanologie/iwalewa

Naturkundemuseum

Dokumentation heimischer Lebensräume
Umweltschutz-Informationszentrum Lindenhof
Karolinenreuther Straße 58
95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 75 94 20
Fax: (09 21) 7 59 42 22
E-Mail: lindenhof@lbv.de
www.lbv-lindenhof.de

Schulmuseum im Richard-Wagner-Gymnasium

Wittelsbacherring 9
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 75 98 50
Fax: (09 21) 7 59 85 30
E-Mail: verwaltung@rwg-bayreuth.de
www.rwg-bayreuth.de

Johann-Baptist-Graser-Schulmuseum

Schulstraße 4
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25 14 99
E-Mail: verwaltung@graserschule.de
www.graser-schulmuseum.de

Wo Sarazen Art

Magische Steinwelten, eine Schutzengel-Galerie,
Galerie der verrücktesten Stühle der Welt.
im Auktionshaus Boltz
Brandenburger Straße 36
95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 06 16

IWALEWA house

Africa Centre of the University of Bayreuth.
Münzgasse 9
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/55 36 81
Fax: 00 49 (0) 9 21/55 36 84
E-Mail: iwalewa@uni-bayreuth.de
www.uni-bayreuth.de/Afrikanologie/iwalewa

Natural science museum

Documentary of regional fauna and flora.
Karolinenreuther Straße 58, 95448 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/75 94 20
Fax: 00 49 (0) 9 21/7 59 42 22
E-Mail: lindenhof@lbv.de
www.lbv-lindenhof.de

School museum Richard-Wagner-Grammar School

Wittelsbacherring 9
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/75 98 50
Fax: 00 49 (0) 9 21/7 59 85 30
E-Mail: verwaltung@rwg-bayreuth.de
www.rwg-bayreuth.de

Johann-Baptist-Graser-School museum

Schulstraße 4
95444 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/25 14 99
E-Mail: verwaltung@graserschule.de
www.graser-schulmuseum.de

Wo Sarazen Art

im Auktionshaus Boltz
Brandenburger Straße 36, 95448 Bayreuth
Tel.: 00 49 (0) 9 21/2 06 16

Museen *Museums*

Porzellanmuseum Walküre

Eine faszinierende Zeitreise durch 100 Jahre Geschichte der Porzellanfabrik Walküre.

Gravenreutherstraße 5, 95445 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 89 30 60

Fax: (09 21) 7 89 30 68

E-Mail: info@walkuere.de

www.walkuere.de

Walküre porcelain museum

A fascinating journey through 100 years of history of the porcelain manufactory Walküre.

Gravenreutherstraße 5, 95445 Bayreuth

Tel.: 00 49 (0) 9 21/7 89 30 60

Fax: 00 49 (0) 9 21/7 89 30 68

E-Mail: info@walkuere.de

www.walkuere.de

Altstadt-Kult-Museum der SpVgg Bayreuth

Über 200 Raritäten erzählen die Geschichte des 1921 gegründeten Fußball-Vereins SpVgg Bayreuth.

Markgrafenhallen

Markgrafenallee 3a

95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 6 44 53

E-Mail: c.hoereth@mainwelle.de

www.altstadt-kult.de

Bayreuth football museum

History of the Bayreuth football club „Altstadt“, founded in 1921. Markgrafenhallen

Markgrafenallee 3a

95448 Bayreuth

Tel.: 00 49 (0) 9 21/6 44 53

E-Mail: c.hoereth@mainwelle.de

www.altstadt-kult.de

Transport-Museum Wedlich

Ludwig-Thoma-Straße 36

95447 Bayreuth

E-Mail: info@wedlich.com

www.wedlich.com

Transport-Museum Wedlich

Ludwig-Thoma-Straße 36

95447 Bayreuth

E-Mail: info@wedlich.com

www.wedlich.com

Staatsgalerie

Anfang Mai 2007 wurde in der neuen Residenz zu Bayreuth die Zweiggalerie der Bayerischen Staatsgemäldesammlung eröffnet. In drei aufwendig dem Originalzustand angeglichenen Räumen des Erdgeschosses werden ca. 100 Gemälde des Spätbarocks in Szene gesetzt.

Ludwigstraße 21

Tel.: (09 21) 7 59 69 21

Fax: (09 21) 7 59 69 15

www.schloesser.bayern.de

State Gallery in the New Palace Bayreuth

The Bavarian State Gallery Bayreuth reopened in May 2007 in the New Palace in Bayreuth. Some 100 late baroque paintings are exhibited in three rooms on the ground floor that have been painstakingly recreated to resemble their original glory.

Tel.: (09 21) 7 59 69 21

Fax: (09 21) 7 59 69 15

www.schloesser.bayern.de

Ausführliche Informationen über Bayreuths Museen, Öffnungszeiten und Eintrittspreise finden Sie im Internet unter www.bayreuth.de.

BAYREUTH – HIGHTECH UND ZUKUNFTSWEISENDE DIENSTLEISTUNGEN

Bayreuth – High-tech and public services for the future

Bayreuth – Hightech und zukunftsweisende Dienstleistungen

Mit rund 73 000 Einwohnern, über 57 000 Erwerbstätigen und einer Einpendlerquote von 60 Prozent ist die Stadt Bayreuth das bedeutendste Wirtschaftszentrum Nordostbayerns mit weit überregionaler Ausstrahlung. Bayreuth ist das Zentrum für wirtschaftsnahe Dienstleistungen der Region Oberfranken und verfügt selbst über eine ausgewogene Infrastruktur. So ist die Stadt regionaler Banken- und Versicherungsplatz und beheimatet die oberfränkischen Wirtschaftskammern. Mit einem Einzugsbereich von 230 000 Einwohnern und einem Umsatz von 620 Millionen Euro pro Jahr gehört Bayreuth zu den attraktivsten Einkaufsstädten Nordostbayerns.

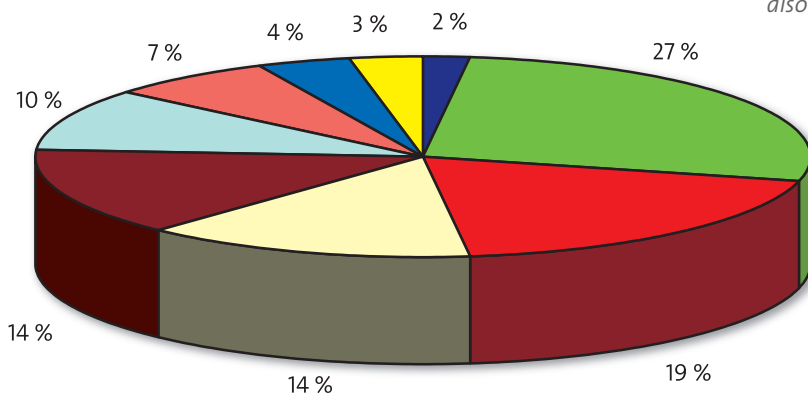


Differenzierte Qualifizierungsmöglichkeiten in nächster Nähe, hier: Berufsbildungs- und Technologiezentrum der Handwerkskammer

With about 73,000 inhabitants, over 57,000 employed people and a commuter rate of 60% the town of Bayreuth is the most important economic centre of North-East Bavaria, and due to its balanced infrastructure it is able to offer a wide range of business services. As a result of that it is the centre of regional banks and insurance companies and also home of the Upper Franconian Chamber of Commerce.

With a catchment area of 230,000 inhabitants and a turnover of 620 million euros per year Bayreuth is one of the most attractive shopping towns of North-

*Wirtschaftsstruktur der Stadt Bayreuth
Quelle: Bayerisches Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung*



■ Öffentliche und private Dienstleistungen

■ Verarbeitendes Gewerbe

■ Handel

■ Grundstücks- und Wohnungswesen

■ Öffentliche Verwaltung

■ Baugewerbe, Energie- und Wasserversorgung

■ Kredit und Versicherungsgewerbe

■ Verkehr und Nachrichtenübermittlung

■ Gastgewerbe

■ Public and private services

■ Manufacturing industry

■ Trade

■ Estate and housing management

■ Public administration

■ Building trade, supply of energy and water

■ Credit business and insurance business

■ Traffic and communication

■ Hotel and restaurant industry

Bayreuth – Hightech und zukunftsweisende Dienstleistungen

Bayreuth – High-tech and public services for the future

Darüber hinaus verfügt Bayreuth über eine ausgewogene Industriestruktur. Die gewerbliche Basis der Stadt ist von einer vielseitigen Größen- und Branchenstruktur geprägt. Die Unternehmen besitzen große Innovationskraft und sind auch für den globalen Wettbewerb gut gerüstet. In Bayreuth sind eine große Anzahl namhafter Industrieunternehmen zu Hause. Zu den bekanntesten zählt beispielsweise medi, das als weltweit führendes Unternehmen im Gesundheitsmarkt medizinische Hilfsmittel für vielfältige Krankheitsbilder und Lebenssituationen herstellt. Weiterhin stellt Bayreuth mit der Ansiedlung der Produktionsstätte sowie des Forschungs- und Entwicklungszentrums einen der drei strategischen Standorte des drittgrößten Zigarettenherstellers der Welt, der British American Tobacco, in Europa dar. Die Weißbierspezialisten der Brauerei Gebrüder Maisel sowie die Käserei Bayreuth als größter Schnittkäsehersteller Bayerns repräsentieren den guten Geschmack Bayreuths weit über seine Stadtgrenzen hinaus. Außerdem sind auch Unternehmen aus vielen anderen Branchen wie Maschinenbau, Kommunikations- und Automobiltechnik oder der Baubranche in Bayreuth angesiedelt und fest verankert.

Durch die Gründung der Universität im Jahr 1975 errang Bayreuth auch auf dem Gebiet von Wissenschaft und Forschung ein beachtliches Maß an Bedeutung. Mit ihren sechs Fakultäten bietet sie ihren Studierenden ein Studienangebot, das von Natur- und Ingenieurwissenschaften über Rechts- und Wirtschaftswissenschaften bis hin zu den Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaften reicht und stetig weiterentwickelt wird. Durch interdisziplinäre Zusammenarbeit und die Gründung zahlreicher wissenschaftlicher Einrichtungen ergeben sich bedeutende Möglichkeiten zur Kooperation von Wissenschaft und Wirtschaft. Ein starkes Bindeglied zwischen wissenschaftlicher

East Bavaria.

In addition Bayreuth can be proud of its balanced industry structure. Smaller industrial sites and plants are established as well as widely known companies such as MEDI – a world leading company for the production of medical devices for various needs.

Another global player that forms the basis for trade and commerce here in town is B.A.T. = British American Tobacco. With the establishment of its production plant and its centre for research and development Bayreuth is one of the three strategic headquarters of the third largest producer of tobacco in Europe.

But no matter how big or small these companies are, what they all have in common is their great power of innovation and as such they are well-equipped for the global competition.

This characteristic also applies to the Brothers Maisel – white beer specialists – as well as to the largest hard cheese producer in Bavaria, the Cheese Dairy Bayreuth. They are also an example of Bayreuth's good taste.

Apart from that there are also quite a lot of other branches, that are well established and based in Bayreuth such as mechanical engineering, communication and car technology and last but not least the building industry.

With the foundation of its university in 1975, Bayreuth has gained a considerable degree of importance in the fields of science and research. In six faculties students are offered subjects that range from natural sciences to engineering, from law to economics and from languages to literature and cultural sciences.

BAYREUTH – HIGHTECH UND ZUKUNFTSWEISENDE DIENSTLEISTUNGEN

Bayreuth – High-tech and public services for the future

Forschung und unternehmerischer Anwendung ist das im Rahmen der Hightech-Offensive der Bayerischen Staatsregierung entstandene Kompetenzzentrum Neue Materialien Bayreuth. Nur wenige hundert Meter von der Universität Bayreuth entfernt, bietet es ideale Voraussetzungen für Kooperationen und gemeinsame Entwicklungsprojekte mit regionalen und überregionalen Unternehmen. Das angegliederte Bayreuther Gründerzentrum komplettiert das zukunftsweisende Angebot. Der zugehörige Technologiepark bietet mit unmittelbarer Autobahnanbindung preisgünstige, großzügig bemessene Flächen für Unternehmensansiedlungen. Die Materialforschung in Bayreuth wird durch weitere oberfränkische Einrichtungen zu einem regionalen Netzwerk ergänzt. Die Stadt Bayreuth trägt mit ihren wirtschaftlichen, wissenschaftlichen und kulturellen Highlights als wichtiger Bestandteil der Europäischen Metropolregion Nürnberg entscheidend zur internationalen und weltweiten Profilierung des nordbayerischen Wirtschaftsraumes bei. Mit dem Kompetenzzentrum Neue Materialien sowie den Forschungsinstituten und der Fakultät für Angewandte Naturwissenschaften an der Universität Bayreuth ist sie ein wesentlicher Innovationsträger des Clusters Neue Werkstoffe in der Metropolregion.

Da auch die Städte Würzburg und Fürth große Potenziale auf dem Gebiet der Hightech-Werkstoffe aufweisen, ist der Bereich Neue Materialien ein ideales Beispiel für gemeinsame Stärken der Metropolregion, die global zur Geltung gebracht werden können. Auch Gesundheit und Wellness werden in Bayreuth großgeschrieben. Die Stadt Bayreuth hat sich in den vergangenen Jahren zu einem kompetenten, anspruchsvollen Gesundheitszentrum für Nordbayern entwickelt, das über fünf hoch qualifizierte Krankenhäuser verfügt. Das Klinikum Bayreuth und das Krankenhaus Hohe



Continuous developments are made in all faculties, for example through the foundation of numerous scientific institutions or through interdisciplinary cooperations between individual departments that lead to a better mutual teamwork between science and economy.

An example of such a successful project is the Competence Centre for New Materials that is strongly connected to the faculty of Applied Natural Sciences. Initiated by the Bavarian State Government, it functions as a strong link between scientific research and business application.

Just a few hundred metres away from the university, it offers ideal conditions for common projects with regional and trans-regional companies.

This trend-setting institution is completed by an adjoining start-up centre and a technology park providing all investors not only with available and spacious areas for the establishment of new firms or branches, but also with a direct connection to the motorway.

Last but not least the Centre for Material Research should be mentioned that – together with some

Dynamischer Hochschulstandort: Der Universitätscampus im Süden der Stadt mit sechs Fakultäten, 9 500 Studenten und 1 800 Mitarbeitern (davon 190 Professuren)

Bayreuth – Hightech und zukunftsweisende Dienstleistungen *Bayreuth – High-tech and public services for the future*



The premises of the hospital „Hohe Warte“ with specialised departments for paralysed patients and cephalic injuries.

Warte garantieren die höchste Versorgungsstufe IV, also Universitätsmedizin, und sind obendrein ein wertvoller Beschäftigungs- und Wirtschaftsfaktor.

Erholungsuchende und gesundheitsbewusste Gäste finden in der Lohengrin Therme mit staatlich



Das Kompetenzzentrum Neue Materialien ermöglicht die Einführung und Anwendung Neuer Materialien und Verfahren bis hin zu Prototypen und Kleinserien von Bauteilen und Halbzeugen.

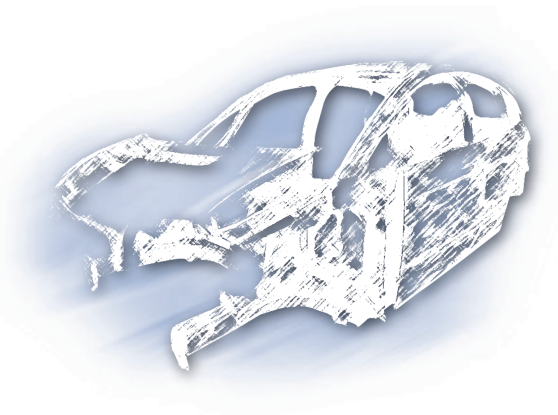
other Upper Franconian institutions – form a regional network.

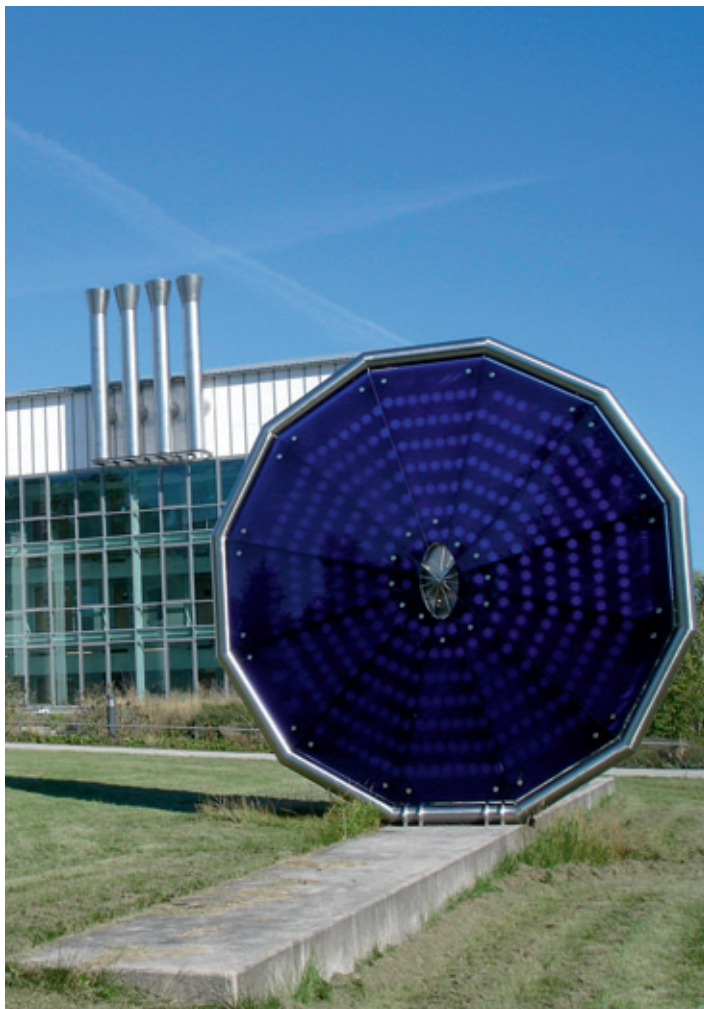
Bayreuth’s economic, scientific and cultural qualities should not only be regarded as an integral part of the highly industrialized region of Nuremberg; they also contribute enormously to the international and well-known image of North-Bavaria as an economic centre to which the cities of Würzburg and Fürth, with their concentration on high-tech materials, also belong.

Health and „wellness“ are also important factors in Bayreuth. In the last few years Bayreuth has become a competent and ambitious health centre in North Bavaria. And as such it has five highly qualified hospitals. Its two major hospitals, the clinic (Klinikum) and the hospital „Hohe Warte“, guarantee the highest medical care of university standard. Apart from that they are an indispensable factor for employment and economy.

The premises of the hospital „Hohe Warte“ with specialised departments for paralysed patients and cephalic injuries

Guests who want to take a deep breath but at the same time want to keep themselves healthy will find at the Lohengrin Spa (a state-approved mineral spa) a multitude of „wellness“ and health therapies.





Neue Materialien Bayreuth GmbH
Gottlieb-Keim-Straße 60, 95448 Bayreuth
www.nmbgmbh.de
Telefon: 0921 507360

Die Neue Materialien Bayreuth GmbH (NMB) bietet Beratung, Entwicklung sowie Analyse und Prüfdurchführung für die Werkstoffe Metall, Kunststoff und Keramik.

Wir erarbeiten für neuartige Werkstoffe innovative und industrietaugliche Lösungen, um Fertigungskosten zu senken und das Qualitätsniveau zu verbessern.

Die Entwicklung dieser Lösungen erfolgt durch interdisziplinäre Spezialistenteams aus Wissenschaftlern und Technikern. Werkstoffwissenschaftliche Systematik und Erkenntnisse aus dem praktischen Umgang mit Produktionsanlagen in Verbindung mit Simulationstools ersetzen das weit verbreitete „Trial-and-Error“-Lösungsverfahren. Methodisch gewonnene Ergebnisse können vielfältig weiterverwendet werden. Sie garantieren hohe Prozesssicherheit, Qualitätskonstanz und niedrige Kosten.

 **dkmetall**
BEARBEITUNG

Die **DK Metallbearbeitung GmbH** ist als Lohnfertiger auf höchstem Niveau in unserer Region tätig. Um die hohen Anforderungen unserer Kunden zu erfüllen, arbeiten wir mit modernsten Blechbearbeitungsanlagen. So wird bei der DK Metallbearbeitung GmbH mit Laser Blech bis 25 mm Dicke geschnitten, Teile bis 4 m gekantet, nahezu jedes Material bis 160 mm Dicke wasserstrahlgeschnitten und Bleche gestanzt mit 600 Hüben/min. Schweißarbeiten aller Art werden von unseren geprüften Schweißern unter fachmännischer Anleitung ausgeführt, hierfür besitzt unser Betrieb den kleinen Eignungsnachweis nach DIN18800-7:2002. Baugruppen nehmen einen immer stärkeren Anteil in unserer Produktion ein, hier steht eine Schlosserabteilung für die Endmontage bereit. Unsere durchorganisierte, softwaregestützte Fertigung verbessert ständig die Einhaltung der vom Kunden geforderten Termine. Die Komplexität der Teile erfordert von unseren Zeichnern höchste Kenntnisse auf unseren 2-D- und 3-D-CAD-Systemen. Durch die Einführung und ständige Verbesserung des Qualitätssystems DIN ISO 9001-2002 werden wir den hohen Qualitätsanforderungen unserer Zeit gerecht.



DK Metallbearbeitung GmbH
Markgrafenstraße 9
95497 Goldkronach
Telefon: 0 92 08/6 62-40
Telefax: 0 92 08/6 62-46

**QUALITÄTS-
MANAGEMENT**
Wir sind zertifiziert
Regelmäßige freiwillige
Überwachung nach ISO 9002



Bayreuth – Hightech und zukunftsweisende Dienstleistungen *Bayreuth – High-tech and public services for the future*

anerkanntem Heilwasser ein vielfältiges Wellness- und Therapieangebot.

Mit dem Motto „eintauchen & wohlfühlen“ sorgt die 1999 eröffnete Anlage neben ihrem Thermalbad mit einer groß angelegten Saunalandschaft und einem Wellnessbereich für das Wohlbefinden der Badegäste. Die Lohengrin Therme setzt somit auf Erholung und Wellness in einer Umgebung, die mit dem Landschaftspark Eremitage, dem Golfplatz und dem Ärztezentrum einschließlich einer Klinik für ästhetische und plastische Chirurgie diesem Ruf gerecht wird.

Das hochrangige Angebot wird von zahlreichen kleineren Dienstleistern aus dem Gesundheits-, Wellness- und Fitnessbereich ergänzt.

According to the motto „dive in and feel good“ the facility (which opened in 1999) with its thermal spa and its spaciouly laid out sauna, is a paradise for relaxation and well-being. Placed in the midst of a beautiful natural park of the Hermitage, surrounded by a golfing course and professionally supported by a medical centre (including a clinic for beauty surgery), it fully merits its reputation.



Purest relaxation at the Lohengrin Thermal Spa with its seven inside pools and two outside pools, accessible from the inside.

STUDIERN IN BAYREUTH

Studying in Bayreuth

Studieren in Bayreuth

Die Universität Bayreuth

Die Universität Bayreuth ist eine der jüngsten Universitäten in Deutschland. Seit ihrer Eröffnung im Jahr 1975 hat sie sich zu einer leistungsstarken Hochschule entwickelt, die über ein dichtes Netz internationaler Hochschulpartnerschaften und Forschungskooperationen verfügt.

Individuelle Betreuung, hohe Leistungsstandards und eine entschiedene Ausrichtung an beruflichen Chancen und Perspektiven bestimmen das Studienangebot. Es reicht von den Natur- und Ingenieurwissenschaften über die Rechts- und Wirtschaftswissenschaften bis hin zu den Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaften und wird beständig weiterentwickelt. Schon in ihrer organisatorischen Struktur ist die Universität Bayreuth mit ihren sechs Fakultäten und ihren zahlreichen Forschungseinrichtungen auf fächerübergreifende Kooperationen angelegt. Die Interdisziplinarität in Forschung und Lehre, die auch durch die kurzen Entfernungen auf dem Bayreuther „Campus im Grünen“ gefördert wird, geht einher mit der gezielten Herausbildung von Forschungsschwerpunkten. In regionaler wie überregionaler Hinsicht versteht sich die Universität Bayreuth als wichtiger Transfer-Faktor für Wissenschaft, Kultur und Technologie.

Studium

Wer in Bayreuth ein Studium aufnimmt, findet rasch Kontakt zu anderen Studienanfängern, zu Studenten aus höheren Semestern und zu Professoren, die sich für eine gute fachliche Betreuung engagieren. Der überschaubare Campus im Süden der Stadt nahe der Autobahn fördert die persönliche Atmosphäre.

Fächerübergreifende Strukturen und eine zunehmende Internationalisierung bestimmen das Studi-



The University of Bayreuth is one of the youngest universities in Germany. Since its opening in 1975 it has developed into a respected university with a close network of international college partners and research co-operations.

The courses are defined by personal mentoring, high academic standards and an orientation towards future career prospects. They range from the sciences and engineering through law and economics to languages, literature and cultural studies and they are developed on an ongoing basis. With its organizational structure of six faculties and numerous research facilities, the University of Bayreuth is designed for interdisciplinary co-operation.

The interdisciplinarity in research and teaching, which is also encouraged by the short distances on the Bayreuth campus, goes hand in hand with the concerted development of the main areas of research. From a regional as well as a national point of view, the University of Bayreuth plays an important role in the transfer of knowledge in economics, culture and technology.

Vorlesungsbetrieb an der Universität

Studieren in Bayreuth

Studying in Bayreuth

enangebot, das den Herausforderungen der beruflichen Praxis flexibel angepasst wird. Parallel zum Fachstudium organisieren der studienbegleitende „Career Service“ oder die „Virtuelle Hochschule Bayern“ attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten, insbesondere in den Bereichen Fremdsprachen, Multimedia oder Informationstechnik. Außerdem bietet die „Campus Akademie“ ein gezieltes Weiterbildungsprogramm an.

In der Mathematik, den Natur- und den Geowissenschaften kommt die interdisziplinäre Orientierung schon im Namen mancher Studiengänge zum Ausdruck, wie z. B. Technomathematik, Wirtschaftsmathematik, Biophysik, Technische Physik, Polymer- und Kolloidchemie oder Geoökologie. Auch die Studierenden „traditioneller“ Fächer wie Mathematik, Biologie, Biochemie, Chemie oder Geografie haben nach einem erfolgreichen Studienabschluss vorzügliche Chancen auf dem Arbeitsmarkt.

Um die Chancen der Absolventen auf dem Arbeitsmarkt zu steigern, wurde ein neuartiges Ausbildungsprofil geschaffen. Im Vergleich mit technischen Fakultäten anderer Hochschulen ist das Studium von einer besonders engen Verknüpfung ingenieur- und naturwissenschaftlicher Themen geprägt. Die Studenten arbeiten vom ersten Tag an praxisnah, selbstständig und in kleinen Teams. Eine bewährte Bayreuther Tradition ist die enge Verbindung von Rechts- und Wirtschaftswissenschaften. Studierende der Betriebs- oder Volkswirtschaft bekommen im Verlauf ihres Studiums solide rechtswissenschaftliche Grundlagenkenntnisse mit auf den Weg, damit sie im Beruf auf die zunehmende Verrechtlichung wirtschaftlicher Sachverhalte reagieren können. Und umgekehrt werden Studenten der Rechtswissenschaften mit ökonomischen Grundlagen vertraut gemacht, da-

Studying in Bayreuth

Those who study in Bayreuth quickly establish contact to other new students, to students in higher semesters and to professors dedicated to good academic supervision. The small campus in the south of the town, close to the motorway, fosters a personal atmosphere.

Interdisciplinary structures and an increasing internationalisation also influence the range of courses on offer, which are flexibly adjusted to meet the demands of future careers. Parallel to the main course of study, the “Career Service” and the “Virtual Bavarian University” organize further attractive training possibilities, particularly in the areas of foreign languages, multimedia or information technology. The Campus “Academy” also offers a targeted training programme.

In mathematics, the sciences and geosciences, the interdisciplinary orientation is evident from the title of some of the courses, for example, technomathematics, business mathematics, biophysics, technical physics, polymer and colloid chemistry or geoecology. Students of traditional subjects such as mathematics, biology, biochemistry, chemistry or geography, also have excellent career prospects after successfully completing their course.

To improve the chances of the graduates in the job market, a new educational profile has been created. Compared to technical faculties of other universities, the courses are strongly influenced by a strong link with engineering and scientific topics. From the first day on the students are encouraged to take a practical approach, work independently and in small teams. An established Bayreuth tradition is the close co-operation between law and business studies. Business and economics students receive a solid grounding in basic legal knowledge as part of their course, so that in their jobs they are able to

STUDIEREN IN BAYREUTH

Studying in Bayreuth

mit sie ihr juristisches Wissen auf wirtschaftliche Zusammenhänge sachgerecht anwenden. Demografische und wirtschaftliche Entwicklungen stellen das deutsche Gesundheitswesen vor existenzielle, zunehmend kontrovers diskutierte Herausforderungen. Auf genau diese Herausforderungen ist der Studiengang „Gesundheitsökonomie“ zugeschnitten. An der Schnittstelle verschiedener Wissenschaftsbereiche befindet sich auch der Studiengang „Sportökonomie“. Indem er Kompetenzen aus den Sport- und den Rechts- und Wirtschaftswissenschaften zusammenführt, qualifiziert er die Absolventen für die Übernahme verantwortlicher Positionen im Sportmanagement.

Die Sprach- und Literaturwissenschaftliche Fakultät und die Kulturwissenschaftliche Fakultät bieten ein breites Spektrum von Bachelor- und Master-Studiengängen an, die wie beispielhaft der Bachelor-Studiengang Afrikanische Sprache, Literaturen und Kunst durch ihre jeweiligen fachspezifischen Inhalte den Blick für Sprache, Kultur und Geschichte entweder im eigenen Land oder in anderen Kulturkreisen schärfen.

Profilbildung ist in Bayreuth ein Wort, das man schon lange kennt. Auch in den Natur- und Ingenieurwissenschaften bietet die Universität Bayreuth neue Bachelor-Studiengänge an. Diese dreijährigen Studienprogramme führen zum international anerkannten Abschluss des „Bachelor of Science“. Generell sollen alle bisherigen Diplomstudiengänge bis Ende 2008 auf kreative Bachelor- und Master-Angebote umgestellt sein.

Forschung

Ein Markenzeichen ist seit Jahren die Güte der Forschung in Bayreuth, die seit ihren Anfängen durch die Konzentration auf Forschungsschwerpunkte und die Zusammenarbeit an den Schnittstellen von Disziplinen geprägt wurde. Heute sind neun



react to the increasing regulation of business situations. And conversely, law students are familiarised with the basics of economics, so that they can apply their legal knowledge appropriately to business contexts.

Demographic and economic developments are presenting the German healthcare system with existential and increasingly controversial demands. The course "health economics" is particularly designed to meet these demands. The course "Sports Management" is also a combination of different academic disciplines. It brings together competencies from sport, law and business and qualifies graduates for a responsible position in the area of sport management.

Die Universität aus der Vogelperspektive

Studieren in Bayreuth *Studying in Bayreuth*



Ein Blick in die Unibibliothek

Forschungsschwerpunkte definiert: Hochdruck- und Hochtemperaturforschung – Makromolekül- und Kolloidforschung – Ökologie und Umweltwissenschaften – Neue Materialien – Molekulare Biowissenschaften – Nichtlineare Dynamik – Afrika-Studien – Kulturvergleich und interkulturelle Prozesse – Dynamik und Ordnung, Entwicklung von Rechtskultur und Wirtschaft.

Einige Forschungszentren, wie etwa das Forschungsinstitut für Musiktheater, das Afrika-Zentrum IWALEWA-Haus oder das Bayerische Geoinstitut, sind weit über die Grenzen hinaus bekannt, andere wie etwa die Zentren für Schulforschung und Lehrerbildung und das für mathematisch-naturwissenschaftlichen Unterricht bündeln sinnvoll Kapazitäten.

Nicht von ungefähr kommt deshalb, dass die Universität Bayreuth im Rahmen der Exzellenzinitiative von Bund und Ländern als einzige kleine Universität mit einer Graduiertenschule (Bayreuth International Graduate School of African Studies/ BIGSAS) bedacht wurde, womit auch der weltweit anerkannte Ruf der Bayreuther Afrika-Forschung unterstrichen wird. Sie koordiniert zudem feder-

The faculty for languages and literature, and the faculty for cultural sciences offer a broad spectrum of bachelor and masters degrees which improve awareness of the language, culture and history in the student's own country or in other cultures. A particular example of this is the bachelor course in African language, literature and art.

Bayreuth has long differentiated itself from other universities. In the sciences and engineering the University of Bayreuth also offers new bachelor courses. These three year courses lead to an internationally recognized qualification; "Bachelor of Science". All current diploma courses should in general be changed into bachelor and master courses by the end of 2008.

Research

Research has long been a hallmark of Bayreuth which has been influenced by the concentration on key areas of research and the co-operation at the interfaces of different disciplines since the beginning. Today, nine key areas of research have been defined: high pressure and high temperature research – macromolecular and colloid research – ecology and environmental sciences – new materials – molecular biosciences – non-linear dynamics – African studies; cultural comparisons and intercultural processes – dynamics and order, development of judiciary culture and business.

Some research centres, for example the research institute for musical theatre, the Africa centre IWALEWA-House or the Bavarian Geoinstitute are well-known beyond the national borders. Others, for example the centres for school research and teacher development and that for mathematic-scientific lessons, meaningfully combine capacity.

It is no accident that the University of Bayreuth is the only small university that was the beneficiary of

STUDIEREN IN BAYREUTH

Studying in Bayreuth

führend vier Projekte des Elitenetzwerks Bayern und ist noch an einem weiteren Elitestudiengang sowie vier internationalen Doktorandenkollegs beteiligt. Die Bedeutung der Forschung in ihrer Anwendung für die regionale Wirtschaft konkretisiert sich u. a. im Kompetenzzentrum Neue Materialien, an dem die Universität über ihre Materialforscher beteiligt ist, aber auch in dem Friedrich-Baur-Institut für Biomaterialien und dem Betriebswirtschaftlichen Forschungszentrum für die mittelständische Wirtschaft. Eine große Zukunft versprechen auch zwei Projektgruppen der Fraunhofer-Gesellschaft, die sich mit Prozessinnovationen für Unternehmen des nordostbayerischen Raumes und keramischen Verbundstrukturen beschäftigen.

Zahlen und Fakten

Der Lehrbetrieb an der Universität Bayreuth wurde im Wintersemester 1975/1976 mit rund 600 Studenten eröffnet. Die Neugründung dieser siebten Bayerischen Landesuniversität erwies sich als Ausdruck wissenschaftspolitischer Weitsicht. Aufgrund des ausgezeichneten Rufs, den sich die neue Universität schon bald nach ihrer Gründung erwarb, stieg die Zahl der Studierenden in den folgenden zwei Jahrzehnten stetig an.

Mehr als 9 000 Studenten sind heute an der Universität Bayreuth eingeschrieben. Rund 1 000 verlassen aber auch jährlich die Universität mit einem gewichtigen akademischen Abschluss in der Tasche – mehr denn je ein Garant für gute Chancen im Berufsleben. Ein besonderes Merkmal für die Campus-Universität Bayreuth ist der deutlich über 40 % liegende stabil hohe Anteil der Studierenden aus Bundesländern außerhalb Bayerns.

Auch ausländische Studierende aus allen Kontinenten, vor allem aus den Staaten Mittel- und

a graduate school (Bayreuth International Graduate School of African Studies/BIGSAS) within the framework of the federal and state initiative of excellence. This also underlines the worldwide reputation of the Bayreuth Africa research. The university is also the leading co-ordinator of four of Bavaria's elite network projects and is involved in a further elite course and four international doctoral courses. The significance of the research for the regional economy is evident in the Competence Centre for New Materials, in which the university is involved with its materials researchers, and also in the Friedrich-Baur-Institute for biomaterials and the Economics Research Centre for medium-sized businesses.

Two project groups from the Fraunhofer-Gesellschaft, one which is looking at process innovations for companies in the north Bavarian region and the other at ceramic composites, also appear to be very promising.

Leben auf dem Campus



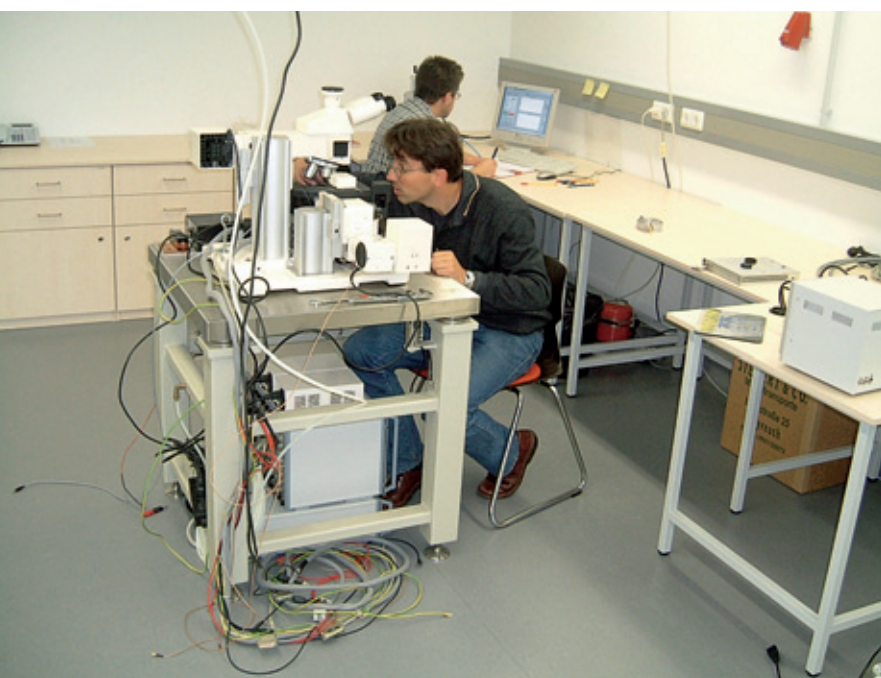
Studieren in Bayreuth *Studying in Bayreuth*

Osteuropas, finden immer öfter den Weg nach Bayreuth. Ihr Anteil liegt ziemlich konstant bei über 7 % der Gesamtheit der Studierenden. Für ausländische Gastwissenschaftler besitzt die Universität Bayreuth eine gleichbleibend hohe Attraktivität. Dies wird eindrucksvoll belegt durch die Statistiken der Alexander-von-Humboldt-Stiftung.

Zu den „Zahlen und Fakten“, die das Profil der Universität Bayreuth bestimmen, gehört nicht zuletzt auch die Entwicklung der eingeworbenen Drittmittel, die in den letzten Jahren jeweils mehr als ein Fünftel des Gesamthaushalts betragen haben, ein außerordentlich hoher Betrag für eine nichttechnische Universität und zugleich ein Beleg dafür, dass die Forschungs- und Entwicklungsleistungen der Bayreuther Wissenschaftler auch außerhalb anerkannt und honoriert werden.

*Wissenschaftlicher
Nachwuchs bei der
Arbeit*

Stets die aktuellen Informationen im Internet unter www.uni-bayreuth.de.



Facts and Figures

Teaching began at the University of Bayreuth in the winter semester 1975/1976 with around 600 students. The founding of the seventh Bavarian university proved to be from an academic and political point of view very shrewd. Due to its excellent reputation, which the new university obtained soon after its founding, the number of students constantly grew in the following two decades.

The University of Bayreuth currently has more than 9,000 students. Around 1,000 leave the University annually with a valuable academic degree to their name, more important than ever to give them a good start in their professional lives. A particular characteristic of the University Campus of Bayreuth is the high percentage of students which come from other states outside Bavaria, which constantly lies at well over 40%.

An increasing number of foreign students from all continents, but particularly from Middle and East Europe, attend the University of Bayreuth. They constantly account for over 7% of the total number of students. The University also remains attractive to foreign guest academics, as confirmed by the impressive statistics from the Alexander-Humboldt-Stiftung.

Last but not least, the amount of third-party funding received, which has accounted for more than a fifth of the overall budget in recent years, should be mentioned among the “facts and figures” which define the University of Bayreuth. This is an unusually high amount for a non-technical university, and is evidence that the research and development achievements of the Bayreuth academics are also recognized and rewarded externally.

Up-to-date information can be found on the Internet at www.uni-bayreuth.de.

STUDIEREN IN BAYREUTH

Studying in Bayreuth

Hochschule für evangelische Kirchenmusik

Bayreuths zweite und kleinere Hochschule ist die Hochschule für evangelische Kirchenmusik in Bayreuth. Sie wurde per Kirchengesetz durch die Landessynode gegründet und nahm ihren Betrieb am 1. Oktober des Jahres 2000 auf. Sie ist die Nachfolgeinstitution der 1948 ursprünglich als Kirchenmusikschule in Erlangen gegründeten, späteren Bayreuther Fachakademie für evangelische Kirchenmusik. Sie ist eine staatlich anerkannte Hochschule in Trägerschaft der Evangelisch-Lutherischen-Kirche in Bayern (ELKB).



Ihre Wurzeln gehen zurück bis ins Jahr 1921, als Studienprofessor Dr. Heinrich Schmidt in Bayreuth eine Privatorganistenschule gründete, die ihren praktischen Unterricht in der Stadtkirche und die Theoriefächer in den Amtsräumen des Kreisdekanus unterrichtete. Diese Privatorganistenschule zog 1935 unter Schmidts Nachfolger Dr. Heinrich Weber nach Erlangen um, wurde ab 1940 in eine landeskirchliche Trägerschaft übernommen und 1948 zur Kirchenmusikschule ausgebaut. Diese zog 1953 nach Bayreuth in das eigens dafür errichtete Gebäude und kehrte damit an ihre Wurzeln zurück. Die Hochschule für evangelische Kirchenmusik hat 35 Studienplätze und ist derzeit die fünftgrößte der insgesamt 28 staatlichen und kirchlichen Ausbildungsstätten für evangelische Kirchenmusik. Ihre Absolventinnen und Absolventen bekleiden Kirchenmusikerstellen im gesamten Bereich der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD) oder sind an Musikhochschulen, Musikschulen, als nebenberufliche Kirchenmusiker/innen oder als Musiklehrer/innen im freien Beruf tätig. Als grundständiger Studiengang wird das Studium zum/zur Diplom-Kirchenmusiker/in (B) angeboten. Die Regelstudienzeit beträgt acht Semester. Ein besonderes Profil stellen die berufsorientierten Aufbaustudiengänge zum/

College for Evangelical Church Music

Bayreuth's second and smaller college is the college for evangelical church music. It was founded by the state synod as per canon law, and was opened on the 1st October, 2000. It is the replacement institution for the church music school originally founded in Erlangen in 1948 which became the Bayreuth Academy for evangelical church music. It is a state-recognized college sponsored by the Evangelical-Lutheran Church in Bavaria (ELKB). Its roots go back to the year 1921, when Professor Dr. Heinrich Schmidt founded a private organist school in Bayreuth, which taught practical lessons at the town church and theory in the office of the district dean. This private organist school moved to Erlangen in 1935 under Schmidt's successor, was adopted by the state church in 1940, and developed into a church music school in 1948. This moved to Bayreuth in 1953 into the buildings which were originally designed for it, and as such, returned to its roots. The College for Evangelical Church Music has 35 student places, and is at the moment the fifth largest of the 28 state and church institutions for evangelical church music. Its graduates hold church musician positions

Studieren in Bayreuth

Studying in Bayreuth

zur Diplom-Musiklehrer/-in und zum/zur Diplom-Musiker/-in dar (Regelstudienzeit jeweils vier Semester): Es besteht die Möglichkeit am angeschlossenen Institut für Kirchenmusik die kirchenmusikalische C-Prüfung in Form eines Gaststudiums, im Rahmen des B-Studiums oder als extern vorbereitete/r Bewerber/-in abzulegen. Dieses Institut ist auch die Prüfungsinstanz für die Kirchenmusikalische A-Prüfung, der höchsten kirchenmusikalischen Berufsqualifikation, die ebenfalls über ein Aufbaustudium an der Hochschule erreicht wird.

Besondere Informationsmöglichkeiten:

- Jährliche Informationstage für Studieninteressenten am Jahresanfang. Der genaue Termin wird rechtzeitig in der Fachpresse bekannt gegeben.
- Homepage der Hochschule: www.hfk-bayreuth.de

An der Hochschule bestehen sechs Professuren für die Fächer Dirigieren, Orgel (Literatur und liturgisch), Theorie, Klavier und Kirchenmusikpädagogik und vier Stellen für Lehrkräfte für besondere Aufgaben für die Fächer Gesang, Klavier, Kinderchorleitung und Populärmusik. Alle anderen Fächer werden durch Lehrbeauftragte versehen.

Ausstattung der Hochschule:

- Instrumente: 8 Orgeln, 28 Klaviere und Flügel, Cembali, Clavichord, Orff-Instrumentarium, Instrumente für die Populärmusik, Lehinstrumente, Übemöglichkeiten in Bayreuther Kirchen. Im Jahr 2008 wird ein neuer Anbau mit weiteren Unterrichtsräumen entstehen.
- Studium: Bibliothek, Computer-Arbeitsplätze, Überäume
- Wohnen: Preiswertes Studierendenwohnheim auf dem Hochschulgelände, 20 Einzelzimmer mit Verpflegung und Küchen für Selbstversorgung, Aufenthaltsräume, Garten

within the Evangelical Church of Germany (EKD) or are employed at music colleges, music schools, as honorary church musicians or as self-employed music teachers. The basic course offered is a degree in church music (B). The normal length of study is eight semesters. Of particular interest are the vocational postgraduate courses resulting in a degree as a music teacher or musician (each normally four semesters). There is also the possibility to take the C exam in church music at an affiliated Institute for Church Music as a guest student, as part of the B course, or as an external applicant. This institute is also the examining authority for the A exam in church music, the highest professional qualification in church music which is also possible with a postgraduate course at the College.

Further Information:

Annual information days at the beginning of the year for interested parties. The exact date is published in the trade press.

College Homepage: www.hfk-bayreuth.de

The College has six professors; for conducting, organ (literature and liturgy), theory, piano and church music education and four positions for teachers for specific responsibilities in the areas of song, piano, children's choirmastership and popular music. All other subjects are covered by teaching assistants.

College Amenities:

Instruments: 8 organs, 28 pianos and grand pianos, harpsichords, clavichords, Orff instruments, instruments for popular music, leased instruments, possibility to practice in Bayreuth churches. In 2008 a new building will be completed with further classrooms.

Study: library, computers, practice rooms

Accommodation: reasonably priced student rooms

STUDIEREN IN BAYREUTH*Studying in Bayreuth***Besonderes:**

- Praxisnahes Studium mit besonderer pädagogischer Komponente. In Bayreuth gibt es die bundesweit einzige Professur für Kirchenmusikpädagogik
- Regelmäßige Gottesdienstgestaltung unter studentischer Verantwortung
- Eigener Hochschul-Kinderchor
- Regelmäßige Studientage und Sonderseminare mit auswärtigen Dozent(inn)en und Professor(inn)en
- Studium der kurzen Wege und der besten Übermöglichkeiten
- Konzerte und Konzertreisen mit dem Hochschulchor
- Kooperationen mit der Hochschule für katholische Kirchenmusik, Regensburg, mit der Musikhochschule „Franz Liszt“, Weimar, und der anglikanischen Diözese Chichester/GB
- Studium in der Festspiel- und Universitätsstadt Bayreuth

Offene Angebote für Bayreuther Bürger und die Universitätsstudierenden:

- Hochschulchöre (Leitung: Prof. Karl Rathgeber)
 - Studiochor montags 18–19.30 Uhr, nur für junge Leute mit Chor Erfahrung. A-cappella Programme unter studentischer Leitung, Gottesdienste, Konzertreise
 - Konzertchor donnerstags 20–22 Uhr, auch für Erwachsene mit Chor Erfahrung. Jährlich werden ein bis zwei Programme aus dem Bereich der Chorsinfonik einstudiert und aufgeführt.
 Anfragen bei: rektor@hfk-bayreuth.de
- Musik und Bewegung, geistliche Liedtänze u.a. jeweils mittwochs 20–21:30 Uhr, ab 15.10.08 (offen für jedermann)
Leitung: Prof. Dr. Siegfried Macht

on the college premises, 20 single rooms with board and kitchens for self catering, recreation rooms, garden.

Features:

Practical course of study with particular pedagogic components. Bayreuth has the only professor for church music pedagogics in Germany.
Regular church services for which the students are responsible.
Own college childrens choir.
Regular study days and special seminars with external lecturers and professors.
Short distances and excellent opportunities to practice.
Concerts and concert tours with the college choir.
Cooperation with the College for Catholic Church Music in Regensburg, with the Music college “Franz Liszt” in Weimar, and with the Anglican diocese Chichester/GB.
Study in the festival and university town of Bayreuth.

Courses for citizens of Bayreuth and students of the university:

College choirs (Leadership: Prof. Karl Rathgeber)
- Studio choir: Mondays 6 – 7.30 p.m., only for young people with choir experience. A-cappella programme led by students, church services, concert tours.
- Concert choir: Thursdays 8 – 10 p.m., also for adults with choir experience. Each year, one or two programmes of symphonic choir music are studied and performed.
Enquiries: rektor@hfk-bayreuth.de

Music and movement, religious musical dances etc. Every Wednesday from 8 – 9.30 p.m., from 15.10.08 (open to everyone).
Leadership: Prof. Dr. Siegfried Macht

Studieren in Bayreuth *Studying in Bayreuth*

- Akademiekonzerte (Leitung Prof. Michael Wessel), drei bis vier Konzerte jährlich mit renommierten Solisten, Kammermusikensembles und außergewöhnlichen Programmen

Alle diese Veranstaltungen im Großen Orgelsaal der Hochschule für evang. Kirchenmusik, Wilhelminenstr. 9, 95444 Bayreuth

Weitere Konzerte in Bayreuther Kirchenmusik und Konzertsälen. Bitte beachten Sie hierzu die Tagespresse, die Plakataushänge und die Homepage der Hochschule.

Anschriften und Ansprechpartner:

Rektor: KMD Prof. Karl Rathgeber, rektor@hfk-bayreuth.de,
Sekretariat: verwaltung@hfk-bayreuth.de,
Anschrift: Wilhelminenstr. 9, 95444 Bayreuth,
Telefon: 0921-7593417, Fax 0921-7593436,
Homepage: www.hfk-bayreuth.de

Academy concerts (Leadership: Prof. Michael Wessel), three to four concerts per year with renowned soloists, chamber music ensembles and unusual programmes.

All these events are held in the large organ hall (Großen Orgelsaal) at the College for Evangelical Church Music (Hochschule für evang. Kirchenmusik), Wilhelminenstr. 9, 95444 Bayreuth.

Further concerts in Bayreuth churches and concert halls. Please see the daily newspapers, posters and the college homepage.

Address and contact details:

*Rector: KMD Prof. Karl Rathgeber, rektor@hfk-bayreuth.de,
Secretary: verwaltung@hfk-bayreuth.de,
Address: Wilhelminenstr. 9, 95444 Bayreuth,
Tel.: 0921-7593417, Fax 0921-7593436,
Homepage: www.hfk-bayreuth.de*

BIBLIOTHEKEN

Libraries

Bibliotheken

Archiv

Stadtbibliothek

Hauptstelle

Luitpoldplatz 7, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 25 17 56, Fax: (09 21) 25 14 39

Kinder- und Jugendbücherei

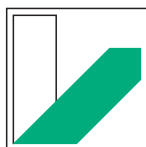
Münzgasse 9, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 25-15 21

Universitätsbibliothek

Universitätsstraße 30, 95440 Bayreuth

Tel.: (09 21) 55-34 20



**UNIVERSITÄT
BAYREUTH**

**Top-Studium auf dem Campus im Grünen
mit vielen individuellen Studienangeboten für**

Nachdenkliche

z.B. Bachelor

■ Kulturwissenschaft mit Schwerpunkt Religion, B.A.

Sportliche

z.B. Bachelor

■ Sportökonomie, B.Sc.

Kulturinteressierte

z.B. Bachelor

■ Europäische Geschichte, B.A.

Tüftler und Anwender

z.B. Bachelor

■ Engineering Science, B.Sc.

Moderne Traditionsbewußte

z.B. Bachelor

■ Economics, B.Sc.

Neugierige

z.B. Bachelor

■ Polymer- und Kolloidchemie, B.Sc.

Wissensvermittler

z.B. Bachelor

■ Mathematik/Physik, Bachelor of Education

Zukunftsorientierte

z.B. Bachelor

■ Philosophy & Economics, B.A.

Weltenbummler

z.B. Bachelor

■ Internationale Wirtschaft & Entwicklung, B.A.

Umweltbewußte

z.B. Bachelor

■ Geoökologie, B.Sc.

Wagemutige

z.B. Bachelor

■ Geographische Entwicklungsforschung Afrikas, B.A.

Überflieger

Doppelstudium

■ Betriebswirtschaftslehre, B.Sc. &

■ Rechtswissenschaft, Staatsprüfung

...und viele, viele Angebote mehr.

**Die ganze Palette der Bayreuther Studienangebote unter:
www.uni-bayreuth.de/studium/uebersicht/studienanfaenger**

- Modernes 50 m Schwimmbecken
- Sprunganlage
- Sauna und Solarium
- Mutter-Kind-Becken
- Kinder- und Erwachsenenschwimmkurse für Anfänger und Fortgeschrittene

Öffnungszeiten:

Mo: 13.00 - 21.00 Uhr
 Di: 6.30 - 08.00 Uhr und 13.00 - 21.00 Uhr
 Mi: 6.30 - 08.00 Uhr und 10.00 - 21.00 Uhr
 Do: 6.30 - 08.00 Uhr und 13.00 - 21.00 Uhr
 Fr: 6.30 - 08.00 Uhr und 10.00 - 21.00 Uhr
 Sa: 08.00 - 18.00 Uhr
 So:* 09.00 - 17.00 Uhr

Sauna für Frauen:

Montag 13.00 - 21.00 Uhr
 Mittwoch 10.00 - 21.00 Uhr

Sauna für Männer:

Dienstag 13.00 - 21.00 Uhr
 Donnerstag 13.00 - 21.00 Uhr

Gemischte Sauna:

Freitag 10.00 - 21.00 Uhr
 Samstag 08.00 - 18.00 Uhr
 Sonntag* 09.00 - 17.00 Uhr

*Mai-Juli an So. & Feiertagen
 9.00 - 13.00 Uhr

SVB-Hallenbad
*...denn so richtig
 schwimmen können
 Sie nur bei uns!*



SVB-Hallenbad
 Am Sportpark 5 · 95448 Bayreuth
 Telefon: 09 21 - 9 86 14
www.svb-hallenbad.de



WEKA informationsbroschüren

informativ

praktisch

aktuell

kompetent

kreativ

Ob es sich um Kommunen, Landkreise, Kliniken, Industrie- und Handwerksorganisationen, Bildungs- und Sozialeinrichtungen, Fremdenverkehrsvereine oder Unternehmen handelt, unsere Produkte sind immer **das ideale Medium für Öffentlichkeitsarbeit** – im Print- und Internetbereich.

Unsere breite Produktpalette wird auch Sie überzeugen. Industrie, Handwerk, Handel und Dienstleistung nutzen unsere Broschüren als optimale Plattform für Unternehmenspräsentationen. **Wir überzeugen durch Erfahrung, Qualität und mit guten Ideen. Und das seit mehr als 25 Jahren.**

WEKA info verlag gmbh

Lechstraße 2 • 86415 Mering
 Telefon: 08233 384-0
 E-Mail: info@weka-info.de
www.weka-info.de



BAYREUTH SPORTIV!*Bayreuth sports*

Bayreuth sportiv!

Sport- und Fitnessfans kommen hier voll auf ihre Kosten

Jeder dritte Bayreuther ist statistisch gesehen Angehöriger eines Sportvereins. Mehr als 65 Vereine führen rund 23 000 Mitglieder in ihren Adresslisten. In den populärsten Sportarten konnte sich die Stadt überregional einen Namen machen: Basketball, Handball, Eishockey, Fußball und Tischtennis. Zahlen und Tabellen können die Sportstadt Bayreuth aber nur unzulänglich beschreiben. Charakterisiert wird sie vielmehr durch ihre Vielfalt. Von Aerobic bis zum Wandern, von Billard bis zum Gewichtheben, Reiten und Golfen reicht das Spektrum der Sportarten, für die eine Vielzahl vereinseigener, privater und städtischer Sport- und Freizeitanlagen zur Verfügung stehen.

Doch die Bayreuther Vereine können nicht nur auf eine stattliche Mitgliederzahl und erfreulichen Nachwuchs verweisen. Aus ihren Reihen kamen immer wieder bayerische Meister, Medaillengewinner bei internationalen Meisterschaften und sogar bei den Olympischen Spielen und Weltmeisterschaften. Bundesweit beachtete Meisterschaften und Erfolge in ihren Bundesligen feierten Bayreuther Mannschaften beispielsweise im Basketball, im Tischtennis oder im Eishockey. In Bayreuth bilden Breiten- und Spitzensport keine Konkurrenz. Neben den breit gefächerten Aktivitäten der Vereine zeichnet das städtische Sportamt verantwortlich für einen abwechslungsreichen Angebotskatalog für jung und alt. Darüber hinaus werden Schulsportfeste, Volks-(Ski)-Läufe und Schwimmwettbewerbe sowie die Schnupperaktionswoche der Schulen und Vereine organisiert.

Zentrum der meisten Aktivitäten ist der Bayreuther Sportpark. Er vereint auf kürzester Distanz moderne und vielseitig nutzbare Sport-

Fans of sports and fitness get their money's worth

Statistically every third Bayreuther belongs to a sports club. More than 65 clubs with approximately 23,000 members listed exist in Bayreuth. In the most popular sports like basketball, handball, ice hockey, football and table tennis Bayreuth has gained a nationwide reputation. Figures and tables, however, do not sufficiently describe Bayreuth's attraction as a sports-loving town. On the contrary: Bayreuth must rather be characterized through its great variety. The spectrum of sports activities here in town ranges from aerobics to hiking, from billiards to weight lifting, from horse riding to golf – for which there is a multitude of private or communal or club-owned sports and recreation centres at everybody's disposal. But the numerous sports clubs in Bayreuth not only have impressive numbers of members and young people; they are also the background to the bringing forth of some extraordinary



Radfahrvergnügen rund um Bayreuth

Bayreuth sportiv! *Bayreuth sports*



Basketball in der Oberfrankenhalle

Hans-Walter-Wild-Stadion

stätten in städtischer Regie. Die Oberfrankenhalle, die bis zu 6 000 Besucher fasst, das Sportzentrum mit Dreifachturnhalle, das Kunsteisstadion und das 50-Meter-Hallenbad des Schwimmvereins Bayreuth (eines der größten vereinseigenen Hallenbäder in Deutschland), bilden zusammen mit dem Hans-Walter-Wild-Stadion einen mustergültigen Komplex, der bis heute laufend optimiert wird. Zuletzt mit einem direkt angebundenen Parkhaus. Dass sich diese Investitionen gelohnt haben, zeigt nicht zuletzt die steigende Zahl von hochkarätigen Wettbewerben, die seit einigen Jahren in Bayreuth ausgetragen werden, so der European-Nations-Cup europäischer Tischtennis-Nationalmannschaften, Box-Weltmeisterschaftskämpfe, Länderspiele im Frauenfußball, Eishockey, Volleyball oder Basketball, die Fußball-Europameisterschaft der Jugend oder die Internationale Bayern-Rundfahrt für Radprofis und -amateure sowie die German Open im Tischtennis.

talents in the past and present who distinguished themselves as Bavarian Masters or medallists at international competitions, championships or even the Olympic Games.

Bayreuth teams have repeatedly celebrated their mastership and success in nationwide competitions such as the National League in basketball, table tennis and ice hockey. In Bayreuth, however, sports for the masses and high-performance sport do not compete with each other. Apart from the wide-ranging club activities the communal sports department also has a lot to offer – both for the young and the old – for example the diverse sports competitions in schools, public skiing races and swimming contests as well as taster weeks in schools and clubs.

The focal point of all these sports activities is the sports park (Sportpark). Here in this building and in close distance to each other modern, communal sports facilities are at everyone's disposal. For example the Upper Franconian Hall (Oberfrankenhalle – that has room for 6,000 visitors), the sports centre with the gymnasium and the ice stadium or the 50 meter long indoor swimming pool (belonging to the Bayreuth swimming club). All these facilities – together with the Hans Walter Wild Stadium – form an exemplary complex that is regularly subject to continuous improvements. Such an improvement was made when it was directly connected with the car park. The reward of this investment can be seen in the growing number of top-class competitions that have taken place in Bayreuth in the last couple of years. Among these are the European Nations Cup in table tennis, the diverse championships in boxing, women's football, ice hockey, volleyball or basketball, the European Championship in youth football, the International Tour through Bavaria for cyclists (for both professionals and amateurs) and last but not least the German Open in table tennis.



Steuern, Recht und Finanzen

Finanzfragen sind sehr trocken und daher für viele Menschen ein Thema, das sie gerne zur Seite schieben. Und wenn sie sich dann mit dem sogenannten finanzbewussten Handeln beschäftigen, dann setzen sie es meist damit gleich, Kleidung und Konsumartikel möglichst preisgünstig in Sonderaktionen zu kaufen oder, um Geld zu sparen, auf Neuanschaffungen zu verzichten. Kurz: Für sie ist Finanzbewusstsein Konsumverzicht. Diese Variante ist zwar sicherlich ein Weg, um den eigenen Geldbeutel zu entlasten, kann aber natürlich auch zulasten der eigenen Lebensqualität gehen. Clevere

Mitbürger wissen jedoch, dass es auch ein Finanzbewusstsein ohne Konsumverzicht gibt. Hierbei geht es darum, die eigenen Finanzgeschäfte ohne Ausgabenverzicht zu optimieren, indem man die Erträge aus Finanzgeschäften optimiert und gleichzeitig die Kosten der Finanzgeschäfte niedrig hält. Möglich wird das, indem Sie Geld mit einer Ware gleichsetzen: Sie können es wie ein Auto kaufen oder verkaufen und sie sollten nach dem gleichen Verhaltensmuster vorgehen, das beim Auto selbstverständlich ist. Bevor Sie aber mit Ihrer persönlichen Finanzplanung beginnen, steht für Sie eine



Bauen. Kaufen. Modernisieren. Renovieren.

Mit cleveren Finanzierungen,
Fördermitteln und kompetenter Beratung durch unsere Spezialisten.

Wir machen den Weg frei.



VR-Bank Bayreuth

www.vr-bank-bayreuth.de

– Anzeige – Steuern, Recht und Finanzen!

Inventur an: Nur wenn Sie wissen, wo Sie finanziell stehen, sind Sie in der Lage, die Weichen richtig zu stellen. Am Anfang steht die Bestandsaufnahme der Vermögens- und Schuldposten. Wie in einer Bilanz stellen Sie Vermögen und Schulden gegenüber. Unser Tipp: Erstellen Sie mindestens einmal im Jahr eine solche Bilanz, um zu sehen, wie sich Ihre Finanzsituation entwickelt. Im Gegensatz zur zeitpunktbezogenen Bilanz ist die private Finanzplanung eine zeitraumbezogene Rechnung. Zu den aktuellen laufenden wesentlichen Einnahmen und Ausgaben wird dabei noch die Zukunft mit einbezogen. Sie ermitteln für einen bestimmten Zeitraum (Monat/Quartal) den Einnahmenüberschuss beziehungsweise die kreditzufinanzierende Liquidität. Wenn Sie jetzt noch Ihre Ziele festlegen, erkennen Sie, wo Optimierungsbedarf besteht. Wichtig ist es, sich in das Finanzwesen einzuarbeiten und durch kontinuierliche Beschäftigung mit der Materie ein Finanzbewusstsein

zu entwickeln. Lesen Sie den Wirtschaftsteil der Zeitung und reflektieren Sie den Inhalt der Texte, indem Sie nach Zusammenhängen suchen und über Ursache und Wirkung nachdenken. Mit der Zeit wird die Fähigkeit gestärkt, in Finanzfragen abstrakt zu denken und Zusammenhänge sowie Abhängigkeiten besser zu verstehen. Dadurch wächst die Sicherheit, bei den eigenen Finanzgeschäften die richtige Entscheidung zu treffen. Jetzt geht es an die Prüfung der Ware: Stellen Sie im übertragenen Sinne fest, welche Schäden ein Finanzangebot hat. Die wichtigsten Beurteilungskriterien sind Rendite, Sicherheit und Verfügbarkeit (= Liquidität). Dazu kommen Gefahren wie zum Beispiel eine unsichere Verzinsung, mangelnde Seriosität des Anbieters, Gefahr des Substanzverlustes oder der steuerlichen Nichtanerkennung. Außerdem müssen Sie darüber nachdenken, ob der Preis für das Finanzangebot angemessen oder übersteuert ist. Das ist insofern schwierig, da sich quali-



Tätigkeitsschwerpunkte:

- Vermittlung von Steuerberater- und Wirtschaftsprüferkanzleien
- Beratung in Nachfolgefragen
- Bewertungsgutachten



DR. OLIVER BAUER
UNTERNEHMENSBERATUNG

Parsifalstraße 45
95445 Bayreuth
Tel. 0921 / 92766
Fax 0921 / 92788
dr.oliver-bauer@web.de



Dietl, Schild und Kollegen
Steuerberatungsgesellschaft mbH
Erlanger Straße 2 · 95444 Bayreuth
Geschäftsführerin
Dipl.-Kffr. Sonja Dietl StBin
Tel.: 0921/50 70 450-0 · Fax: 0921/50 70 450-9
info@dietlunkollegen.de · www.dietlunkollegen.de

| das willkommenspaket der commerzbank bayreuth |

private kunden

Nichts zahlen und viel dafür bekommen? Die Commerzbank macht es möglich. Mit unserem kostenlosen Girokonto*, jetzt mit Konto-Umzugsservice, müssen Sie auf keinen Service verzichten.

* Kostenlose Kontoführung, nur für private Nutzung bei einem monatlichen Geldeingang ab 1.200 Euro.



Commerzbank Bayreuth, Maximilianstr. 38, Tel. 09 21 / 1 51 37-0

firmenkunden - mittelstand

profitieren von einem ganzheitlichen Betreuungskonzept.

■ Ratingberatung	■ Anlagegeschäft
■ Finanzierung	■ Zahlungsverkehr
■ Zins- und Währungsmanagement	■ Auslandsgeschäft

Commerzbank Bayreuth, Maximilianstr. 38, Tel. 09 21 / 1 51 37-285

| ideen nach vorn | COMMERZBANK

private banking standort bayreuth

Oberfranken gehört zu den Top-50-Gebieten in Deutschland mit den höchsten privaten Vermögen. Ihren Bedarf an individueller und exklusiver Betreuung in allen Vermögensfragen decken unsere Relationship-Manager für Sie mit unserem Private-Banking-Standort in Bayreuth ab.



PRIVATE BANKING
COMMERZBANK

Private Banking
Commerzbank
Maximilianstraße 38
95444 Bayreuth
Tel. 09 21 / 1 51 37-265

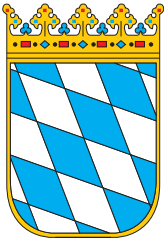


Sparkasse

Fair. Menschlich. Nah.
Wir engagieren uns für unsere Region.

Sparkasse Bayreuth 
Ihr Partner in Stadt und Land

Die Sparkasse Bayreuth engagiert sich in verschiedenen Bereichen: Soziales, Forschung und Wissenschaft, Kinder, Sport, Kultur und Umwelt. Und schafft dadurch die materiellen Rahmenbedingungen, die ideelle Angebote erst ermöglichen. www.sparkasse-bayreuth.de



Kompetente Beratung und Betreuung durch Ihre Bayreuther Notare

in allen Fragen des Erbrechts und bei der Nachlassplanung, im Grundstücksrecht, im Handels- und Gesellschaftsrecht, im Familienrecht, bei Patientenverfügungen und Vorsorgevollmachten.

<p>Dr. Stefan Gottwald Hendrik Zuber</p> <p>95444 Bayreuth Mainstraße 3 Telefon 09 21/78 93 90 Telefax 09 21/8 33 32</p>	<p>Dr. Wolfram Waldner</p> <p>95444 Bayreuth Opernstraße 4 Telefon 09 21/76 17 80 Telefax 09 21/76 17 82</p>	<p>Dr. Harald Franz Markus Eberl</p> <p>95445 Bayreuth Kulmbacher Straße 11 Telefon 09 21/75 76 80 Telefax 09 21/7 57 68 50</p>
--	---	---

– Anzeige – **Steuern, Recht und Finanzen!**



steuerkanzlei
renate hohlweg
steuerberaterin

Harburgerstraße 4
95444 Bayreuth
Tel. 09 21/72 65 20
Fax 09 21/12 01 0
renate.hohlweg@steuerkanzlei-hohlweg.de

tative Aspekte nicht mit einem alleinigen Preisvergleich gewichten lassen. Darüber hinaus sollten Sie das große Angebot von Print- und Onlinemedien nutzen. Sprechen Sie auch mit mehreren Experten über Ihre Pläne. Sicherlich trifft der alte Spruch, „Jeder Krämer lobt seine Ware“, auch bei Beratern auf dem Finanzsektor zu. Doch wenn Sie die Aussagen miteinander vergleichen und sich nicht auf einen Geschäftspartner fixieren, sind die Tipps der Experten sicherlich sehr wertvoll. Darüber hinaus gibt es auch unabhängige Fachleute wie zum Beispiel Ihren Steuerberater oder Finanzoptimierer, die Ihnen bei der Steuerung Ihrer Finanzgeschäfte behilflich sind.



BIO-GAS

BIO-KOHLE

BIO-ÖL

**AUS BIOLOGISCHEN RESTSTOFFEN
FÜR DIE
ENERGIE DER ZUKUNFT!**

ZWT Wasser- und Abwassertechnik GmbH

Gottlieb-Keim-Straße 28 - 95448 Bayreuth
Tel.: 0921 79225-0 Fax: 0921 79225-21
info@zwt.de www.zwt.de




**Ihre Stadt. Ihr Leben.
Ihre Seite.**

www.alles-deutschland.de

Konzerte, Ausstellungen, Sportveranstaltungen, Restaurants **Alle** Biergärten, Bringdienste, Sportstudios, Kartbahnen **Infos** Schwimmbäder, Saunen, Vereine **über** Hotels, Campingplätze, Ferienwohnungen, Museen **Ihre** Theater, Stadtpläne, Wetter **Stadt** Routenplaner, Radarfallen, Fabrikverkäufe, Immobilien, Jobs ...

BEW

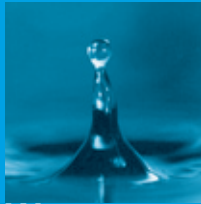
Bayreuther Energie- und Wasserversorgungs- GmbH



Strom



Erdgas



Wasser



Wärme

Telefonzentrale: 0921 600-0
 Kundenbetreuung: 0921 600-777
 Energieberatung: 0921 600-560
 Entstörungsdienst: 0921 600-750
 Entstörungsdienst Erdgas: 0800 600-6080

www.bew-energie.de

Stadtbad Bayreuth.



Schwimmhalle

Schwimmbecken mit Massagedüsen und Wasserfall, Whirlpool, Planschbecken, Dampfbad, Solarium, Fitnessraum, Sonnenterrasse.

Saunawelt

Finnische Sauna, Osmanisches Dampfbad, Schwitzbad, Tepidarium, Kneippwand, Erlebnis-dusche mit Tropenregen und Eisbrunnen, Aromagrotte, Großflächenwhirlpool, Saftbar.

Fitness im Stadtbad

Kostenlos Aquafitness, Wassergymnastik und Fitnessraum.

Kostenlose Parkmöglichkeiten für Badegäste im Parkhaus Oberfrankenhalle/Sportpark und in der Tiefgarage Rathaus/Kanalstraße. Bitte melden Sie sich mit Ihrem Parkticket beim Stadtbad-Team.

Kolpingstr. 7
 95444 Bayreuth
 Telefon: 0921 600-382
www.bvb-bayreuth.de
stadtbad@bvb-bayreuth.de

STADTBAD BAYREUTH
 Der Spaß am Nass.

KREUZSTEINBAD BAYREUTH

Täglich geöffnet von 7 bis 20 Uhr!

- großes Wellenbecken mit Nichtschwimmerbereich
- 85 m Großrutsche
- Sprungbecken mit 10 m Turm
- 50 x 25 m Schwimmbecken
- großes Spielschiff
- alle Becken beheizt auf 23 °C
- Beachvolleyball, Basketball und vieles mehr ...

Universitätsstraße 20-24 • Telefon (09 21) 60 0-3 84
www.bvb-bayreuth.de

Park-Wertkarte

Nur 25,- zahlen – für 30,- parken!

Den können Sie sich sparen ...

Gültig für alle Parkhäuser und Tiefgaragen der BVB GmbH:

P1 Oberfrankenhalle/Sportpark	P5 Unteres Tor
P2 Rathaus/Kanalstraße	P6 Stadthalle
P4 Am Sendelbach	

BVB GmbH PARKBETRIEBE

Erhältlich an allen Kassenautomaten!

Kundencenter an der ZOH

Fahrscheinverkauf und Information
 Montag bis Freitag 9:00 - 18:00 Uhr
 Samstag 10:00 - 14:00 Uhr

Schließfächer und Fahrkartensautomat:
 Montag bis Freitag 5:00 - 24:00 Uhr
 Samstag 6:00 - 24:00 Uhr
 Sonn- u. Feiertage 8:00 - 24:00 Uhr

www.bvb-bayreuth.de
 Telefon 0921 50 70 5056

BVB
 Bayreuther Verkehrs- und Bäder- GmbH

Der Stadtrat Bayreuth
The town council

Der Stadtrat Bayreuth

Name	Anschrift	E-Mail
CSU/Christian Social Union		
Dr. Boxberger, Bettina	Lilienweg 6, 95447 Bayreuth	bettina.boxberger@gmx.de
Ebersberger, Thomas	Dalandweg 3, 95445 Bayreuth	ebersberger@bayreuth-online.de
Prof. Dr. Grüninger, Werner	Bodenseering 69, 95445 Bayreuth	DrWGrueninger@aol.com
Hauck, Bruno	Sandhügel 11 a, 95445 Bayreuth	hauck-steger@t-online.de
Dr. Hornig, Jürgen	Preuschwitzer Straße 73, 95445 Bayreuth	dr.j.hornig@t-online.de
Dr. Junk, Oliver	Sentaweg 5, 95445 Bayreuth	mail@oliver-junk.de
Klötzer, Klaus	Orlamündeweg 55, 95445 Bayreuth	mail@kkloetzer.de
Dr. Lex, Ulrike	Oberkonnersreuther Straße 6 a, 95448 Bayreuth	ulrike.meisner@mac.com
Michel, Herbert	Eremitenhofstraße 43, 95448 Bayreuth	he_Michel@t-online.de
Nadler, Walter	Stolzingstraße 86, 95445 Bayreuth	walter.nadler@t-online.de
Dr. Rehm, Harald	Hühlweg 48, 95448 Bayreuth	drharehm@compuserve.de
Dr. Specht, Stefan	Schleiermacherstraße 6, 95447 Bayreuth	Dr.Stefan.Specht@web.de
Wedlich, Christian	Anemonenweg 14, 95447 Bayreuth	c.wedlich@wedlich.com
SPD/Social Democratic Party		
Grieshammer, Jörg	Sudetenstraße 3, 95448 Bayreuth	
Hacker, Christine	Brahmsstraße 44, 95448 Bayreuth	
Heimler, Karin	Bühlweg 18, 95448 Bayreuth	
Kern, Wolfgang	Tristanstraße 6 a, 95445 Bayreuth	spd-fraktion@stadtrat-bayreuth.de
Kreitmeier, Manfred	Kreuz 32 c, 95445 Bayreuth	
Dr. Kuhn, Beate	Jakobstraße 11, 95447 Bayreuth	beate.kuhn@stadt.bayreuth.de
Müller-Feuerstein, Christa	Preuschwitzer Straße 140, 95445 Bayreuth	christa-mueller-feuerstein@event-agentur-bayreuth.de
Dr. Rabenstein, Christoph	Monplaisirstraße 5, 95448 Bayreuth	
Tasdelen, Halil	Werner-Siemens-Straße 4, 95444 Bayreuth	halil-t@web.de
Zagel, Elisabeth	Schlegelstraße 4, 95447 Bayreuth	zagel@fbs.bayreuth.org
BG (Bayreuther Gemeinschaft)		
Düreth-Trat, Christine	Anemonenweg 20, 95447 Bayreuth	duereth-trat@t-online.de
Friedlein, Heinrich	Grünwaldstraße 40, 95448 Bayreuth	heinrich.friedlein@gmx.de
Gollner, Gerhard	Siegmundstraße 11, 95445 Bayreuth	gerdgollner@yahoo.de
Hebart-Herrmann, Maria	Harzstraße 10, 95448 Bayreuth	maria.hebart@web.de
Kettel, Ernst-Rüdiger	St. Georgen 38, 95448 Bayreuth	kettel.e-r@t-online.de
Mayer, Bernd	Parsifalstraße 14 c, 95445 Bayreuth	bernd.mayer.epd@gmx.net
Merk-Erbe, Brigitte	Robert-Koch-Straße 20, 95447 Bayreuth	brigitte@merk-erbe.de
Müller, Stephan	Kaulbachstraße 13, 95447 Bayreuth	stmbayreuth@web.de
Dr. Sammet, Stefan	Sterntalerring 52, 95447 Bayreuth	stefan.sammet@t-online.de
Dr. Zartner, Helmut	Braunhofstraße 42, 95445 Bayreuth	
Bündnis 90/Die Grünen und Unabhängigen/The Greens and Independents		
Brückner, Helmut	Glockenstraße 34 b, 95447 Bayreuth	ob@bayern.gew.de
Engelbrecht, Sigrid	Kaulbachstraße 2 d, 95447 Bayreuth	sigrid.engelbrecht@t-online.de
Gote, Ulrike	Brandenburger Straße 49, 95448 Bayreuth	kontakt@ulrike-gote.de
Lowack, Gert	Am Schießhaus 20, 95445 Bayreuth	info@lowack.de

DER STADTRAT BAYREUTH*The town council*

Name	Anschrift	E-Mail
JB (Junges Bayreuth)		
Jahn, Iris	Emil-Warburg-Weg 26, 95447 Bayreuth	mail@iris-jahn.de
Monkos, Marco	Jean-Paul-Straße 54, 95444 Bayreuth	monkos@gmx.de
FDP/The Liberals		
Hacker, Thomas	St.-Nikolaus-Straße 2, 95445 Bayreuth	thomas.hacker@ms-cpa.de
Dr. Schweingel, Dieter	Leopoldstraße 10, 95444 Bayreuth	info@doc-schweingel.de
BT go!		
Gerhards, Oliver	Lahnstraße 3, 95445 Bayreuth	oliver.gerhards@bt-go.de
Küffner, Andreas	Destubener Straße 46, 95448 Bayreuth	mail@andreas-kueffner.de
BBL (Bayreuther Bürger Liste)		
Hofmann, Heinz	Schlossstraße 12, 95448 Bayreuth	info@haus-und-grund-bayreuth.de

Oberbürgermeister Dr. Michael Hohl (CSU)

Neues Rathaus, 95444 Bayreuth
 Telefon: (09 21) 25-12 01, Fax: (09 21) 25-12 26
 E-Mail: oberbuergermeister@stadt.bayreuth.de

Oberbürgermeister Dr. Michael Hohl bietet eine regelmäßige monatliche Sprechstunde an. Sie findet jeweils am dritten Freitag im Monat, von 13 bis 14 Uhr, im Neuen Rathaus, Luitpoldplatz 13, 2. Stock, Zimmer 201, statt. Um vorherige Anmeldung beim OB-Sekretariat – Telefon (09 21) 25-16 33, E-Mail: oberbuergermeister@stadt.bayreuth.de – wird gebeten.

Jeden ersten Donnerstag im Monat in der Zeit von 13.30 bis 14.30 Uhr findet zudem im Neuen Rathaus, Zimmer 201, eine Kinder- und Jugendsprechstunde mit dem Oberbürgermeister statt. Auch hier wird um eine vorherige telefonische Anmeldung unter Telefon (09 21) 25-16 33 gebeten.

2. Bürgermeister Thomas Ebersberger (CSU)

Neues Rathaus, 95444 Bayreuth
 Telefon: (09 21) 25-13 00
 E-Mail: thomas.ebersberger@stadt.bayreuth.de

Terminvereinbarung für Sprechstunden über das Sekretariat von Bürgermeister Thomas Ebersberger
 Telefon: (09 21) 25-13 00,
 E-Mail: irene.schramm@stadt.bayreuth.de

3. Bürgermeisterin Dr. Beate Kuhn (SPD)

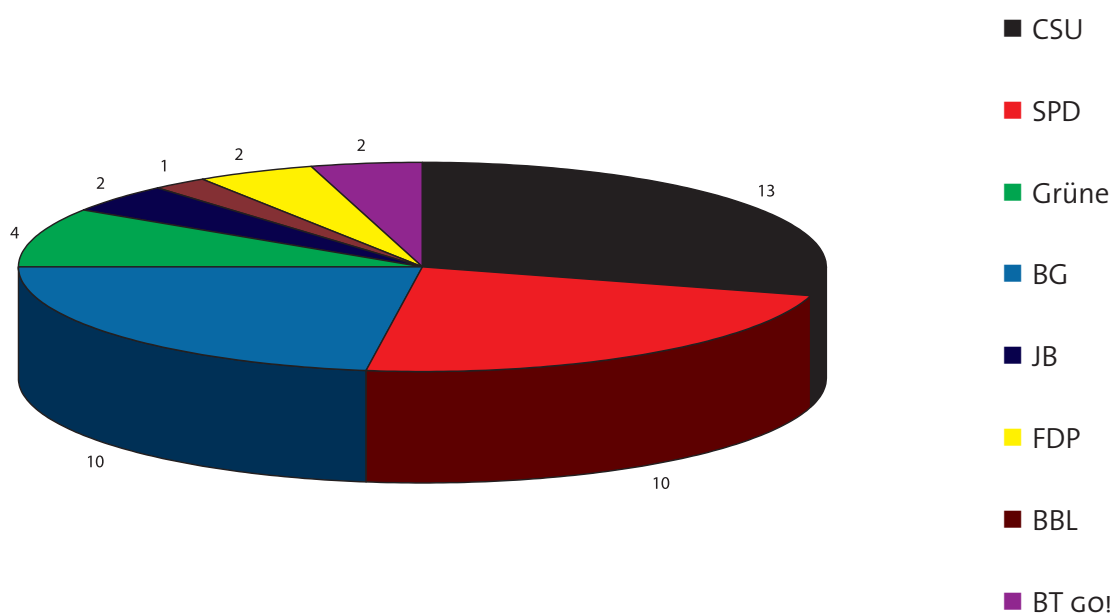
Neues Rathaus, 95444 Bayreuth
 Telefon: (09 21) 25-16 00
 E-Mail: beate.kuhn@stadt.bayreuth.de

Terminvereinbarung für Sprechstunden über das Sekretariat von Bürgermeisterin Beate Kuhn
 Telefon (09 21) 25-16 00,
 E-Mail: irene.schramm@stadt.bayreuth.de

Sitzverteilung Stadtrat Bayreuth The Seating councilor Bayreuth

Sitzverteilung Stadtrat Bayreuth

Wahlperiode 2008–2014



CSU	13 Sitze
SPD	10 Sitze
Bayreuther Gemeinschaft (BG)	10 Sitze
Bündnis 90/DIE GRÜNEN und Unabhängigen (Grüne)	4 Sitze
Junges Bayreuth (JB)	2 Sitze
Bayreuther Bürger-Liste (BBL)	1 Sitz
FDP	2 Sitze
BT go!	2 Sitze
Gesamt	44 Sitze

DIE STADTDISTRIKTE UND IHRE VORSTEHER

The town districts and their principals

Die Stadtdistrikte und ihre Vorsteher

Die Stadt Bayreuth ist in 39 Stadtdistrikte eingeteilt. In jedem ist ein ehrenamtlicher Distriktsvorsteher tätig, der auf Vorschlag der Stadtratsfraktionen bestellt ist und im Distrikt wohnen muss. Die Distriktsvorsteher werden für die Dauer der Sitzungsperiode des Stadtrats, also für sechs Jahre, bestellt. Sie haben die nähere Verbindung zwischen der Bevölkerung einerseits und der Stadtverwaltung andererseits zu fördern sowie Wünsche und Anliegen der Bewohner ihres Stadtdistrikts entgegenzunehmen, zu überprüfen und weiterzugeben.

The town of Bayreuth is divided into 39 town districts. Each of the districts has an active honorary district principal who not only lives in the district, but is also appointed for the period of one session (six years) on the recommendation of the town council.

His function is to establish a link between the population on the one side and the town municipality on the other. As such he hears and checks the inhabitants' requests and concerns before he passes them on to the town council.

Distrikt	Name	Anschrift	Telefon:
Distrikt Nr. 1: Westliche Innenstadt	Dr. Wolfgang v. Brocke	Maximilianstraße 57, 95444 Bayreuth	(09 21) 6 53 49
Distrikt Nr. 2: Östliche Innenstadt/Obere Röth	Inge Schwankl	Miedelstraße 1, 95448 Bayreuth	(09 21) 95 46
Distrikt Nr. 3: Cosima-Wagner-/Nürnberger/Universitätsstraße	Peter Mendel	Hans-Sachs-Straße 24, 95444 Bayreuth	(09 21) 6 39 78
Distrikt Nr. 4: Südöstliche Innenstadt	N. N.		
Distrikt Nr. 5: Südwestliche Innenstadt	Ingrid Mader	Jahnstraße 9 a, 95444 Bayreuth	(09 21) 5 26 05
Distrikt Nr. 6: Birken	Alfred Trölltsch	Heinrich-von-Kleist-Straße 795447 Bayreuth	(09 21) 6 12 12
Distrikt Nr. 7: Justus-Liebig-Straße/Quellhöfe/Rückertweg	Ilse Fuchs	Pottensteiner Straße 14 95447 Bayreuth	(09 21) 6 78 05
Distrikt Nr. 8: Leuschnerstraße/Ludwig-Thoma-Straße	Bernhard Merk	Leuschnerstraße 17 95447 Bayreuth	(09 21) 6 87 03
Distrikt Nr. 9: Saas	Gerfried Schieberle	Lange Zeile, 95447 Bayreuth	(09 21) 6 84 49
Distrikt Nr. 10: Bismarck-/Friedrichstraße/Moritzhöfen	Johanna Rönsch	Leopoldstraße 16, 95444 Bayreuth	(09 21) 6 86 41
Distrikt Nr. 11: Freiheitsplatz/Malerviertel	Karin Ziegler	Mörikeweg 18, 95447 Bayreuth	(09 21) 5 47 38
Distrikt Nr. 12: Erlanger Straße/Wolfsgasse	N. N.		
Distrikt Nr. 13: Jakobshof	Hans Fuchs	Tizianweg 7, 95447 Bayreuth	(09 21) 6 37 03
Distrikt Nr. 14: Hetzennest/Braunhof/Fantaisiestraße	Wolfgang Schinköthe	Lotzbeckstraße 77, 95445 Bayreuth	(09 21) 4 32 86
Distrikt Nr. 15: Meyernberg	Friedel Reindl	Meyernberger Straße 5 e 95447 Bayreuth	(09 21) 3 21 87
Distrikt Nr. 16: Nördlicher Roter Hügel	Gerhard Doss	Oberobsang 22, 95445 Bayreuth	(09 21) 4 54 88
Distrikt Nr. 17: Grüner Hügel/Wendelhöfen	Franz Sedlak	Gontardstraße 31, 95445 Bayreuth	(09 21) 85 48 14

Die Stadtdistrikte und ihre Vorsteher

The town districts and their principals

Distrikt	Name	Anschrift	Telefon:
Distrikt Nr. 18: Kreuz	Ewald Hahnefeld	Rabenstein 2, 95445 Bayreuth	(09 21) 4 56 61
Distrikt Nr. 19: Herzoghöhe/Am Bauhof	Rudi Geyer	Dr. Würzburger-Straße 34 95445 Bayreuth	(09 21) 4 18 59
Distrikt Nr. 20: Nördliche Innenstadt	Barbara Baier	Eduard-Bayerlein-Straße 895445 Bayreuth	(09 21) 2 40 26
Distrikt Nr. 21: Carl-Schüller-/Bürgerreuther-/Gutenbergstraße	Max Kohl	Karl-Marx-Straße 5 95444 Bayreuth	(09 21) 1 50 86 99
Distrikt Nr. 22: Gartenstadt	Patricia Fuß-Beshta	Julius-Kniese-Straße 7 95445 Bayreuth	(09 21) 8 42 30
Distrikt Nr. 23: Bürgerreuth/ Gravenreutherstraße	Herbert Heimann	Steilweg 995445 Bayreuth	(09 21) 2 74 36
Distrikt Nr. 24: St. Georgen/Grüner Baum/Burg	Günter Leykam	Wilhelm-Pitz-Straße 2 95448 Bayreuth	(09 21) 2 63 18
Distrikt Nr. 25: Östliche Hammerstatt	Anita Gießhammer	Grünewaldstraße 28 95448 Bayreuth	(09 21) 1 28 39
Distrikt Nr. 26: Westliche Hammerstatt	Rudolf Berneth	Carl-Maria-von-Weber-Straße 495448 Bayreuth	(09 21) 2 76 57
Distrikt Nr. 27: Bernecker Straße/ Insel/Riedelsberg	Fritz Wagner	Königsbergstraße 7, 95448 Bayreuth	(09 21) 2 17 28
Distrikt Nr. 28: Industriegebiete St. Georgen	Jörg Heimler	Bühlweg 18, 95448 Bayreuth	(09 21) 9 96 93
Distrikt Nr. 29: St. Johannis	Christa Bauer	Varellweg 295448 Bayreuth	(09 21) 9 77 99
Distrikt Nr. 30: Neue Heimat	Helmut Knötzsch	Wieland-Wagner-Straße 26 95444 Bayreuth	(09 21) 9 82 30
Distrikt Nr. 31: Oberkonnersreuth	Markus Hacker	Lise-Meitner-Platz 15 95448 Bayreuth	(09 21) 6 49 77
Distrikt Nr. 32: Laineck	Heinz Pütterich	Brüxer Weg 5, 95448 Bayreuth	(09 21) 9 24 45
Distrikt Nr. 33: Westlicher Roter Hügel	Sigrid Papp	Weserstraße 3, 95445 Bayreuth	(09 21) 4 31 03
Distrikt Nr. 34: Eubener-/Furtwänglerstraße/Schupfenschlag	Manfred Müller	Hundingstraße 57 95445 Bayreuth	(09 21) 2 38 39
Distrikt Nr. 35: Seulbitz	Klaus Becher	Gärtigweg 18, 95444 Bayreuth	(09 21) 9 41 31
Distrikt Nr. 36: Aichig/Grunau	Manfred Bühl	Polarstraße 58, 95448 Bayreuth	(09 21) 9 23 31
Distrikt Nr. 37: Thiergarten/Destuben	Richard Frank	Thiergärtner Straße 72 95448 Bayreuth	(0 92 01) 8 10
Distrikt Nr. 38: Oberpreuschwitz	Ernst Prechtel	Am Berg 11, 95445 Bayreuth	(09 21) 3 24 80
Distrikt Nr. 39: Wolfsbach	Klaus Pietruska	Hirschbaumstraße 22 95448 Bayreuth	(0 92 09) 6 52

WAS ERLEDIGE ICH WO?*Where to inform yourself***Was erledige ich wo?**

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Abenteuerspielplatz	Jugendamt	Meranierring	4 47 90	
Abfallberatung	Stadtbauhof	Am Bauhof 5	25-18 44	BF 4
Abfallbeseitigungsgebühren	Kämmereiamt – Abteilung Steuern/Abgaben	Rathaus II	25-13 34	508
		Dr.-Franz-Straße 6	25-12 45	506
Abwasserbeseitigung	Tiefbauamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 63	1002
Adoptionen	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 48	406
Allgemeiner Sozialdienst	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-14 97	101
			25-17 51	102
			25-13 59	103
			25-17 43	104
			25-17 46	108
			25-17 45	109
			25-13 78	110
25-17 13	111			
Altenheimverwaltung	Hospitalstift	Lisztstraße 21	7 64 39-0	
Altenhilfe	Seniorenamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 04	509
Altlasten	Amt für Umweltschutz	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 14	411
Altstadtbad	Jugendamt	Gartenweg 2	6 16 62	
Amtsblatt/ StadtNachrichten	Amt für Öffentlichkeitsarbeit	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 83	208
Amtstierarzt	Veterinäramt	Drossenfelder Straße 7	7 45 70	
Amtsvormundschaften	Jugendamt A–F G–M N–Z	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 44	123
			25-14 51	124
			25-14 79	122
An-, Ab- und Ummeldungen	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 15	310
Archiv	Stadtarchiv	Maximilianstraße 64	8 00-26 96	
Aufenthaltsgenehmigung	Ausländeramt EU-Bürger A–J K–Z Bürger außerhalb der EU A–J K–Z Studenten Universitätsangehörige	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-14 27	034
			25-15 25	033
			25-15 23	037
			25-15 19	038
			25-15 25	033
Ausbildungsförderung	Schulamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 12	616
Ausländerangelegenheiten	Ausländeramt Asylrecht Studenten/Universitätsangehörige	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-11 37	035
			25-15 25	033

Was erledige ich wo? Where to inform yourself

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.		
Ausländerbeauftragte		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 04	509 A		
Aussiedlerbeauftragter	Amt für Integration und soziale Projekte	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-11 19	401		
Bäderverwaltung	BVB/Bayreuther Verkehrs- und Bäder-GmbH	Birkenstraße 2	6 00-0			
	Kreuzsteinbad Bayreuth	Universitätsstraße 20–24	6 00-3 84			
	Lohengrin Therme	Kurpromenade 5	79 24 00			
	Stadtbad Bayreuth	Kolpingstraße 7	6 00-3 82			
	Freiluftbad Bürgerreuth	An der Bürgerreuth	1 24 28			
Baugenehmigungen	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 81 25-14 63 25-13 13	803 807 804		
		Baumfällung	Amt für Umweltschutz	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 68 25-11 26	410 413
		Bayreuther Energie- und Wasserversorgungs-GmbH (BEW)	BEW	Birkenstraße 2	6 00-0	
Bayreuther Schlachthof GmbH	Schlachthof GmbH	Drossenfelder Straße 7	7 45 70			
Bayreuther Thermalbad GmbH (BTB)	BTB	Birkenstraße 2	6 00-0			
Bayreuther Verkehrs- und Bäder-GmbH (BVB)	BVB	Birkenstraße 2	6 00-0			
Bebauungspläne	Stadtplanungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 60	910		
Beglaubigungen	Hauptamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 73	209		
Behindertenbeauftragte	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 47	127		
Behindertenplan	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 47	127		
Beistandschaften	Jugendamt A–F G–M N–Z	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 44 25-14 51 25-14 79 123 124 122			
Beleuchtung von Straßen	Tiefbauamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25 13 46	1003		
Benutzungsgebühren (Straßenreinigung, Müllabfuhr, Einleitungsgebühren)	Kämmereiamt – Abteilung Steuern/Abgaben	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 34	508		
Bestattungswesen	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 86	402		
Betreuungsstelle	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-11 62	125		
			25-12 47	127		
			25-16 43	126		

WAS ERLEDIGE ICH WO?*Where to inform yourself*

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Bewohnerparkausweis	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-16 48 25-13 89 25-16 12	
Bodenverkehrsgenehmigungen (Grundstücksteilungen, Vorkaufsrecht etc.)	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 72 25-1428	800 801
Brandschutz	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 16	404
Bürgerbegegnungsstätte	Seniorenamt	Am Sendelbach 1–3	5 07 27 32 5 07 27 33	
Bürgerdienste	Hauptamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13 Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-17 06 25-17 07 25-17 25	EG EG
2. Bürgermeister		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 00	218
3. Bürgermeister		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 00	216
Busfahren	BVB/Bayreuther Verkehrs- und Bäder-GmbH Kundencenter - ZOH	Eduard-Bayerlein-Straße 4	6 00-4 31 6 00-4 37 50 70 50 56	
Datenschutz	Datenschutzbeauftragter für die Stadtverwaltung, Rechnungsprüfungsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 55	146
Denkmalschutz	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 56 25-11 03	812 811
Eheanmeldungen	Standesamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 33	106
Einbürgerungen	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 23	303
Eingliederungshilfen	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-16 39 25-13 49	404 407
Einladungen (Verpflichtungserklärung für touristische Aufenthalte)	Ausländeramt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25 14 27	034
Einleitungsgebühren	Kämmereiamt – Abteilung Steuern/Abgaben	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-14 09	507
Eisstadion, Kasse	Sportamt	Am Sportpark 3	25-19 40	
Elektrizitätsversorgung	BEW/Bayreuther Energie- und Wasserversorgungs-GmbH	Birkenstraße 2	6 00-0	
Energieberatung	BEW/Bayreuther Energie- und Wasserversorgungs-GmbH	Birkenstraße 2	6 00-5 60	
Energiedatenmanagement	Hochbauamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 83	1108
Entwässerungen, Abwasserbeseitigung	Tiefbauamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 72	1002

BESTATTUNGSANSTALT "PIETÄT"

DIETMAR WADENSTORFER

FAMILIENTRADITION SEIT ÜBER 60 JAHREN

95445 BAYREUTH - KULMBACHER STR. 26

0921-74560



Erd- und Feuerbestattungen,
See- und Baumbestattungen
Überführungen im In- und Ausland
Erledigung von Formalitäten
Trauerdrucksachen
Sterbevorsorge
Ausgewogenes, reichhaltiges Sarg-,
Urnen- und Bestattungswäschelager
Vermittlung von Sterbegeldversicherungen
Beschaffung von Blumenbindereien
Nachtdienst, Sonn- und Feiertagsdienst
Hausbesuche auf Wunsch
Parkplätze direkt am Haus

WAS ERLEDIGE ICH WO?*Where to inform yourself*

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Erbbaurechte	Grundstücksamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 42	514
Erholungsverschickung	Hospitalstift	Lisztstraße 21	7 64 39-4 11	
Erschließungsbeiträge	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 72 25-14 28	800
Erwachsenenbildung	Volkshochschule	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 81	003
Fahrausweise	BVB/Bayreuther Verkehrs- und Bäder-GmbH Kundencenter – ZOH	Eduard-Bayerlein- Straße 4	6 00-4 31 6 00-4 37 50 70 50 56	
Fahrerlaubniswesen	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-15 66 25-15 74	VKA/105 VKA/104
Fahrschulangelegenheiten	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-17 55	VKA/14
Familienbuch-Abschriften	Standesamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 14	103
Ferienangebote	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 43 25-14 00	046 047
Fernwärmeversorgung	BEW/Bayreuther Energie- und Wasserversorgungs- GmbH	Birkenstraße 2	6 00-0	
Feuerbeschau (Brand- schutzeinrichtungen etc.)	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-11 16 25-12 92	808
Feuerwehr/-wache		An der Feuerwache	7 87 78 19-0	
Finanzreferat		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 25	
Fischereischeine	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 86	402
Fleischbeschau	Bayreuther Schlachthof GmbH	Drossenfelderstraße 7	7 45 70	
Flugplatz	Tiefbauamt	Bindlacher Berg	(0 92 08) 6 57 00	
Frauenhausfälle für über 65-jährige oder nicht er- werbsfähige Personen	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-14 77	201
Freibad	Kreuzsteinbad Bayreuth	Universitätsstraße 20–24	6 00-3 84	
Freiluftbad Bürgerreuth		An der Bürgerreuth	1 24 28	
Fremdenverkehr	Kongress- und Tourismus- zentrale	Luitpoldplatz 9	8 85-88	
Friedhofswesen	Tiefbauamt	Südfriedhof Saas	7 59 17-10 7 59 17-11	
Führerscheine	Straßenverkehrsamt A–L M–Z	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-16 27 25-15 68	VKA/13 VKA/12
Führungszeugnisse	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 15	310
Fundbüro	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 57	401

Was erledige ich wo? Where to inform yourself

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Gastschulbeitragsrecht	Schulamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 03	612
Gastschulverhältnisse	Schulamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 96	611
Gaststättenangelegenheiten	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 82 25-13 75	409 408
Gasversorgung	BEW/Bayreuther Energie- und Wasserversorgungs-GmbH	Birkenstraße 2	600-0	
Geburtsurkunden	Standesamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 33	102
Gefahrguttransporte	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-14 36	VKA/4
Gesundheitswesen	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 38	402
Gehwegreinigung	Stadtbauhof	Am Bauhof 5	25-18 30	BF 11
Gewerbeangelegenheiten	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 82	409
Gewerbesteuer	Kämmereiamt – Abteilung Steuern/Abgaben	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 61 25-13 63	504 503
Gleichstellungsstelle		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 71	215
Graffiti-Meldungen	Hochbauamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 64	
Grünflächen	Stadtgartenamt	Meyernberger Straße 54	73 80-0	
Grundsteuer	Kämmereiamt – Abteilung Steuern/Abgaben	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 34	508
Grundstücksangelegenheiten	Grundstücksamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 68	512
Grundstücksentwässerungen	Tiefbauamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 72	1002
Grundstückswertermittlung	Geschäftsstelle des Gutachterausschusses	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 62 25-13 66	1004 1005
Güterkraftverkehr	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-16 12	VKA/6
Hallenbad des Schwimmvereins (SVB-Hallenbad)	Schwimmverein Bayreuth	Am Sportpark 5	9 86 14	
Handwerk	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 82 25-13 75	409
Haushaltsbescheinigungen	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 15	310
Hausnummerierung	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 64	714
Heimkosten	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 72 25-12 90	118 119
Heiratsurkunden	Standesamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 14	103

WAS ERLEDIGE ICH WO?

Where to inform yourself

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Heizspiegel	Amt für Umweltschutz	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 85 25-11 18	414
Hilfe zur Erziehung	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 49	407
Hochwasserschutz	Stadtbauhof	Am Bauhof 5	25-18 70	BF 15
Hospitalstift		Lisztstraße 21	7 64 39-0	
Hotelerzeichnis	Kongress- und Tourismus- zentrale	Luitpoldplatz 9	8 85-88	
Hundesteuer	Kämmereiamt – Abteilung Steuern/Abgaben	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-14 09	507
Integrationsbeauftragter	Amt für Integration und soziale Projekte	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-11 19	401
Jagdscheine	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 86	402
Jubiläen	Hauptamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 61	204
Jugendaustausch	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 51	041
Jugendbücherei	Stadtbibliothek	Münzgasse 9	25-15 21	
Jugendgerichtshilfe	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 48 25-12 83	405 406
Jugendherberge	Deutsches Jugendherber- gswerk	Universitätsstraße 28	76 43 80	
Jugendhilfeplanung	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 51	041
Jugendparlament	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25 14 00	046
Jugendpfleger	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 43 25-12 51	047 041
Jugendschutz	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-17 65 25-12 89	044 045
Jugendverkehrsschule	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Friedrich-Ebert-Straße 86	25-14 36 3 36 06 24	
Kanalanschlussbeiträge	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-17 35 25-14 95	812 801
Katastrophenschutz	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 16 25-17 66	403 404
Kinderausweise	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 15	310
Kinderbeauftragter		E-Mail: olifant@t-online.de	2 61 66	
Kindergartenangelegen- heiten	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-16 47 25-13 80 25-14 05	141 140 117
Kindergartengebühren	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-17 50 25-13 53 25-14 05 25-13 80	139 138 117 140

Was erledige ich wo? Where to inform yourself

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Kinderkrippen	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-16 47	141
	Kinderkrippe	Weierstraße 17	2 75 63	
Kinderspielplätze	Kinderkrippe	Tristanstraße 41	16 25	
	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-14 42	042
Kindertagesstätten	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-16 47	141
	Kindertagesstätte	Weierstraße 17	78 51 69 72	
	Kindertagesstätte	Tristanstraße 41	16 25	
	Kindertagesstätte	Graserstraße 7	9 22 38	
Kirchenaustritte	Standesamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 33	106
Kleingärten	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 56	812
			25-11 03	811
Klinikum Bayreuth		Preuschwitzerstraße 101	4 00-0	
Kommunale Jugendarbeit	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 51	041
Kommunales Jugendzentrum	Jugendamt	Hindenburgstraße 47	4 60 05 83	
Kostenbeiträge /Jugendhilfe	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 90	118
			25-14 41	120
Kostenfreiheit des Schulweges	Schulamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 11	615
Kraftfahrzeugzulassung	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-13 23 25-13 16 25-14 31 25-17 57 25-14 37	VKA/17
		Händlerschalter	25-11 72	VKA/8
Kreuzsteinbad Bayreuth		Universitätsstraße 20–24	6 00-3 84	
Kriegsopferfürsorge	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 42	107
Kultur	Kulturamt	Wahnfriedstraße 1	50 72 01 60	
Kulturreferat		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 02	
Kunsteisstadion, Kasse	Sportamt	Am Sportpark 3	25-19 40	
Lärmbekämpfung	Amt für Umweltschutz	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 85	414
			25-11 18	
Landschaftsschutz	Amt für Umweltschutz	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 68	410
			25-11 26	413
Lebensmittelüberwachung	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 13	405
Lohengrin Therme		Kurpromenade 5	7 92 40-0	

WAS ERLEDIGE ICH WO?*Where to inform yourself*

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Lohnsteuerkarten	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 15	310
Lokale Agenda	Amt für Umweltschutz	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 92	412
Luftreinhaltung	Amt für Umweltschutz	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 85 25-11 18	414
M arktwesen	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 76	407
Medienzentrum/Stadtbild- stelle		Schulstraße 4 (in der Graserschule)	25-15 42	
Meldeauskünfte	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 15	310
Meldebescheinigung	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 15	310
Mobile Jugendarbeit	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 49	043
Mobiler Seniorendienst	Seniorenamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 18	508
Modernisierung von Wohn- raum	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 56	812
Müllabfuhr	Stadtbauhof	Am Bauhof 5	25-18 41	BF 7
Müllgebühren	Kämmereiamt – Abteilung Steuern/Abgaben	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 34	508
Museen	Franz-Liszt-Museum	Wahnfriedstraße 9	5 16 64 88	
	Historisches Museum	Kirchplatz 6	76 40 10	
	Jean-Paul-Museum	Wahnfriedstraße 1	5 07 14 44	
	Kunstmuseum mit Tabak- historischer Sammlung der British American Tobacco	Altes Rathaus Maximilianstraße 33	7 64 53 10	
	Richard-Wagner-Museum	Haus Wahnfried Richard-Wagner- Straße 48	7 57 28-0	
	Urweltmuseum	Kanzleistraße 1	51 12 11	
Musikschule		Brandenburger Straße 15	7 89 67-0	
N amensänderungen	Standesamt Vornamen Nachnamen	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 32 25-15 43	
Naturschutz	Amt für Umweltschutz	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 68 25-11 26	410 413
O bdachlosenunterbringung	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-15 14	024
Oberbürgermeister		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 33 25-12 01 25-12 02	203 201 201
Oberfrankenhalle	Sportamt	Am Sportpark 3	25-19 13 25-19 11	

Was erledige ich wo?

Where to inform yourself

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Oberfrankenhalle, Abendkasse	Sportamt	Am Sportpark 3	25-19 24	
Öffentlichkeitsarbeit	Amt für Öffentlichkeitsarbeit	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 01	207
Pachtwesen	Grundstücksamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 22	515
Parkhäuser	BVB/Bayreuther Verkehrs- und Bäder-GmbH	Eduard-Bayerlein-Straße 4	6 00-06 00-2 38	
Passangelegenheiten	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 15	310
Personalausweise	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 15	310
Personalreferat		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 24	
Personenbeförderung	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-16 12	VKA/6
Personenstandswesen	Standesamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 32	107
Pflegebedarfsgutachten	Seniorenamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 04	509
Pflegegeelder/Jugendhilfe	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 72 25-14 41 25-12 90	118 119 120
Pflegestellenvermittlung	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-16 39	404
Poststelle	Hauptamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 04	010
Presseauskünfte	Amt für Öffentlichkeitsarbeit	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 01	207
Rechtsreferat		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 24	
Rehabilitationsmaßnahmen	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 54	006
Reisegewerbekarten	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 11	408
Reisepässe	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 15	310
Rentenansprüche/Sozialversicherung	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt A-C D-J K-Q R-Z	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 54 25-15 46 25-14 96 25-12 87	006 007 005 004
Schallschutzfenster	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 56 25-11 03	811 812
Schlachthof	Bayreuther Schlachthof GmbH	Drossenfelder Straße 7	7 45 70	

WAS ERLEDIGE ICH WO?*Where to inform yourself*

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Schrottautos	Amt für Umweltschutz	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-11 26 25-13 88	413 505
Schulangelegenheiten	Schulamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 03	612
Schulreferat		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-10 01	
Schulsozialarbeit	Altstadtschule Albert-Schweitzer-Schule St.-Georgen-Schule		7 59 14 14 7 92 97 40 7 89 64 30	
Schulsprengelteilung	Schulamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 02	613
Schulwegsicherung	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-14 36	VKA/4
Schwertransporte	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-13 89	VKA/6
Schwimmkurse	Sportamt	Am Sportpark 3	25-19 15	
Senioren- und Pflegeheim	Hospitalstift	Lisztstraße 21	7 64 39-0	
Seniorenbeauftragte	Seniorenamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 04	509
Seniorenbeirat	Seniorenamt	Am Sendelbach 1–3	5 22 87	
Seniorenplan	Seniorenamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 04	509
Seniorenprogramm	Hospitalstift	Lisztstraße 21	7 64 39-4 11	
Sondernutzungen	Tiefbauamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 72	1007
Sozialdienst	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-17 51 25-14 97 25-13 59	102 101 103
Sozialer Wohnungsbau	GEWOG	Gutenbergstraße 8	89 60	
Sozialhilfe (Grundsicherung, Hilfe zum Lebensunterhalt, Hilfe zur Gesundheit, Hilfe zur Pflege, Eingliederungshilfe für behinderte Menschen)	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt A–F G–Le Li-Schm Schn–Z Erstanträge Aufnahmeeinrichtung für Asylbewerber	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6 Wilhelm-Busch-Straße 2	 25-17 53 25-11 63 25-14 19 25-14 11 25-14 77 75 75-4 28	 204 203 202 209 201
Sozialpass	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 21	306
Sozialreferat		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-10 01	
Sozialversicherungsnachweise	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 87	007
Sozialwohnungen	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt A–K L–Z	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	 25-12 59 25-17 37	 024 025

Was erledige ich wo? Where to inform yourself

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Sparkasse Bayreuth		Opernstraße 12	(0 18 01) 77 35 01 10	
Sperrgutabholung	Stadtbauhof	Am Bauhof 5	25-18 42	BF 4
Sperrzeitverkürzung	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 82	409
Sport	Sportamt	Am Sportpark 3	25-19 11	
Sportzentrum, Schulzentrum Ost	Sportamt	Am Sportpark 3	25-19 13	
Staatsangehörigkeitsaus- weise	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 23	303
Staatliche Schulverwaltung		Markgrafenallee 5	7 28-1 27	
Stadtbad Bayreuth		Kolpingstraße 7	6 00-3 82	
Stadtbaureferat		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 40	
Stadtbibliothek		Luitpoldplatz 7	25-17 56	
Stadtbildstelle/Medien- zentrum		Schulstraße 4 (in der Graserschule)	25-15 42	
Stadtentwicklung	Wirtschaftsförderung Städtebauförderung/ Sanierungsgebiet/TES	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 88 8 96 43	
Stadtforsterei		Adolf-Wächter-Straße 51	6 77 40	
Stadthalle	Kongress- und Tourismus- zentrale	Luitpoldplatz 9	25-15 24	
Stadtjugendring	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-16 44 25-14 007 57 05 07	048 046
Stadtplanung	Stadtplanungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 79	909
Stadtrat	Hauptamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 60 25-13 14	205 210
Stadtwerke		Birkenstraße 2 95447 Bayreuth	6 00-3 00	
Städtepartnerschaften	Hauptamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 60	
Städtisches Jugendheim	Jugendamt	Hindenburgstraße 49	25-12 52	
Städtisches Stadion/Hans- Walter-Wild-Stadion	Sportamt	Am Sportpark 3	1 50 18 03	
Statistik	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 86	306
Sterbeurkunden	Standesamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 70	105
Steuerkarten	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 15	310
Stiftungsverwaltung	Hospitalstift und andere	Lisztstraße 21	7 64 39-4 10	
Straßenbaustellen	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-16 12	VKA/6

WAS ERLEDIGE ICH WO?*Where to inform yourself*

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Straßenbeleuchtung	Tiefbauamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 46	1008
Straßenbestandsverzeichnis	Tiefbauamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 94	1006
Straßenneubau	Tiefbauamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-17 31	1010
Straßenreinigung	Stadtbauhof	Am Bauhof 5	25-18 50 25-18 51	BF 8
Straßenreinigungsggebühren	Kämmereiamt – Abteilung Steuern/Abgaben	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 34	508
Straßenunterhalt	Tiefbauamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-17 38 25-17 60	1007
Südfriedhof	Südfriedhof Saas		7 59 17-10 7 59 17-11	

Trauerhilfe Dannreuther

Der Tradition verpflichtet ~
dem Neuen aufgeschlossen.



Neben unseren modernen Leichenwagen, steht ab sofort auch eine traditionelle Leichenkutsche zur Verfügung.



Wir haben die ehemalige Leichenkutsche der Stadt Bad Berneck renoviert. Sie kann wieder wie früher zu Überführungen benutzt werden - auch als Vierspänner. Mit Manfred Metzner aus Haselhof bei Bindlach haben wir einen erfahrenen Kutscher gewinnen können. Seine stolzen friesischen Pferde passen gut zum Erscheinungsbild der Kutsche.



Inh. Reinhold Glas
St. Georgen 13
95448 Bayreuth

Tel.: 0921 / 26 202
o. gebührenfrei:
0800 / 3266738
0800 / dannreu

www.dannreuther.de

Fax: 0921 / 85 28 49

Unser neuer Service,
die **BESTATTUNGSFINANZ**

Ratenzahlungen nach Vereinbarung

- 3 Monate
ohne Ratenzahlungsgebühr
- 6 Monate mit einer einmaligen Ratenzahlungsgebühr von 2 % der Rechnungssumme
- 9 Monate mit einer einmaligen Ratenzahlungsgebühr von 3 % der Rechnungssumme
- 12 Monate mit einer einmaligen Ratenzahlungsgebühr von 4 % der Rechnungssumme
- weitere Modelle bis 24 Monate möglich

Was erledige ich wo? Where to inform yourself

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Sühneamt	Amt für Integration und soziale Projekte	Rathaus II	25-11 19	401
		Dr.-Franz-Straße 6	25-11 20	402
			25-11 21	403
Tagesfamilienpflege	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 83	405
Theaterkasse	Kongress- und Tourismuszentrale	Luitpoldplatz 9	6 90 01	
Thermalbad	Lohengrin Therme	Kurpromenade 5	7 92 40-0	
Tierpark	Stadtgartenamt	Röhrensee	73 80-16	
Tierschutz	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 38	402
Tierseuchenbeiträge	Kämmereiamt – Abteilung Steuern/Abgaben	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 44	508
Touristinformation	Kongress- und Tourismuszentrale	Luitpoldplatz 9	8 85-88	
Umweltreferat		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 40	
Umweltschutz	Amt für Umweltschutz	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 92	412
Unfallversicherung	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 54	006
Universitätsangelegenheiten	Kulturamt	Wahnfriedstraße 1	50 72 01 61	
Unterhaltssicherung für Wehrpflichtige und Zivildienstleistende	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-13 42	107
Unterhaltsvorschüsse	Jugendamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-14 43 25-13 67	142 143
Veranstaltungen (Anmeldungen)	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 11	408
Vereinskartei	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 38	402
Verfügungswohnheim	Grundstücksamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 42	513
Verkehrsangelegenheiten allg. (Ausnahmeangelegenheiten StVO, Baustellenregelungen, Regelungen bei Veranstaltungen auf öffentlichen Straßen)	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-16 12 25-16 26	VKA/6 VKA/3

Blick auf
die Schlossterrassen



WAS ERLEDIGE ICH WO?*Where to inform yourself*

Fragen zu ...	Bitte wenden Sie sich an ...	Anschrift	Telefon (09 21)	Zi.-Nr.
Verkehrsaufsicht	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-16 26	VKA/3
Verkehrsplanung	Stadtplanungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 53	905
Verkehrsüberwachung	Straßenverkehrsamt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 4	25-15 78	VKA/108
Verpflichtungserklärung für touristische Aufenthalte Versammlungen	Ausländeramt	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-14 27	034
	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 84	401
Versicherungsangelegenheiten	Hauptamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-15 75	209
Veterinärwesen Volkshochschule	Veterinäramt	Drossenfelder Straße 7	7 45 70	
		Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 81	
Waffen	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-13 86	402
Wahlen	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 08	304
Wasserrecht	Amt für Umweltschutz	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 14	411
			25-14 03	410
Wasserversorgung	BEW/Bayreuther Energie- und Wasserversorgungs- GmbH	Birkenstraße 2	6 00-0	
Wehrpflichtigenerfassung	Einwohner- und Wahlamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 25	308
Werbeanlagen	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 64	714
			25-14 93	713
Winterdienst	Stadtbauhof	Am Bauhof 5	25-18 50	BF 8
Wirtschaftsförderung	Wirtschaftsförderung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-14 88	501
			25-11 84	504
			25-11 82	503
			25-15 83	502
			25-11 83	502
Wohnbaugrundstücke	Grundstücksamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 22	515
Wohngeld und Lastenzu- schuss	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt A–E F–G H–N O–Z	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 54	020
			25-16 06	021
			25-13 11	022
			25-15 17	023
Wohnungsangelegenheiten	Sozial-, Versicherungs- und Wohnungsamt A–K L–Z	Rathaus II Dr.-Franz-Straße 6	25-12 59	024
			25-17 37	025
Wohnungsbauförderung	Bauordnungsamt	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-16 56	811
			25-11 03	812
Zivilschutz	Amt für öffentliche Ordnung	Neues Rathaus Luitpoldplatz 13	25-12 16 25-17 66	403

Müll, Problemstoffe, Wertstoffe? *Household near collection of waste and recyclable material*

Müll, Problemstoffe, Wertstoffe?

So funktioniert's : Das Abfallwirtschaftssystem der Stadt Bayreuth

Haushaltsnahe Abholung von Abfällen und Wertstoffen:

Restmülltonne
Abfuhr alle zwei Wochen

Biotonne
für organische Abfälle/Biomüll. Abfuhr alle zwei Wochen (alternierend zur Restmülltonne). In Außengebieten am Stadtrand gibt es keine separate Biomüllsammlung.

Gelber Sack
für Verkaufsverpackungen aus Aluminium, Kunst- und Verbundstoffen:
Abfuhr einmal monatlich (Die Abfuhrtermine

That's the way it works: the waste removal system of Bayreuth

Dustbin for rest waste
Removal every two weeks

Container for organic waste
For organic waste/biological waste. Removal every two weeks (alternately with the dustbin for rest waste). There is no collection of biological waste in the outskirts of Bayreuth.

Yellow Bag
For sales packings made of aluminium, plastics and group materials: Removal monthly (the removal dates can be taken from the „kitchen notes“ in the „ Bayreuth waste brochure“). Additional yellow bags are available at the citizen service point in the town hall and at the Bayreuth building yard.

Blue (Paper-) bin
Apart from the paper containers at the municipal recycling centre, there is an additional way to be able to recycle paper. The blue bin enables householders to collect paper at home. If you have any questions, please contact the private recycling company (TBG, Tel. 09 21/93 05-7 77). The paper bin can be made available to all households free of charge on request.

Bulky rubbish
On requirement after previous telephone agreement (tel. 09 21/25 18 42), twice a year. Please take into account about three weeks waiting time.

Re-usable old furniture
Bayreuth Services: this institution collects well-preserved furniture and used goods. (Tel.: 09 21/50 73 71



MÜLL, PROBLEMSTOFFE, WERTSTOFFE?

Household near collection of waste and recyclable material

entnehmen Sie bitte dem „Küchenzettel“ in der Abfallfibel). Zusätzliche gelbe Säcke sind beim Bürgerdienst im Rathaus sowie am Stadtbauhof erhältlich.

Blaue (Papier-)Tonne

Neben den Papiercontainern an den städtischen Wertstoffplätzen gibt es eine zusätzliche Möglichkeit, Papier haushaltsnah einer Verwertung zuzuführen. Die blaue Papiertonne ermöglicht den Haushalten, Altpapier bequem zu sammeln. Bitte wenden Sie sich mit Ihren Fragen an die verantwortliche, private Entsorgungsfirma (TBG, Tel. 09 21/93 05-7 77). Die Papiertonne wird jedem Anwesen kostenlos zur Verfügung gestellt, wenn dies vom Eigentümer gewünscht wird.

Sperrmüllabholung

auf Anforderung nach vorheriger telefonischer Vereinbarung (Tel. 25-18 42) zweimal pro Jahr. Bitte ca. 3 Wochen Wartezeit einkalkulieren!

Wiederverwendbare Altmöbel:

Firma Bayreuther Dienste: Diese Einrichtung holt gut erhaltene Altmöbel und Gebrauchtwaren ab (Tel.: 09 21/50 73 71 90); Verkauf im Gebrauchtwarenhaus Markgrafenallee 3 a.

Abgabe an bestimmten Standorten:

Papier, Glas (weißes, grünes, braunes Behälterglas) und Dosen aus Metall: Sammlung an 79 im Stadtgebiet eingerichteten Wertstoffsammelstellen (siehe städtische Abfallfibel). Bitte unbedingt die Einwurfzeiten beachten: Mo.–Fr. 7.00 Uhr–12.00 Uhr und 14.00 Uhr–20.00 Uhr, Sa. 7.00 Uhr–12.00 Uhr: Abgabemöglichkeit von Wertstoffen, Verkaufsverpackungen, Elektrogeräten und Problem-müll am städtischen Recyclinghof, Am Bauhof 5, Bayreuth (Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 13.00 Uhr–17.30 Uhr, Sa. 9.00 Uhr–13.00 Uhr).

90); sale in the store for used goods in the Markgrafenallee 3a).

Removal at certain collecting points

Paper, glass (white, green and brown container glass) and metal containers: collection at 79 material collection points, distributed throughout Bayreuth (for further information see the „Bayreuth waste brochure“). It is absolutely necessary to mind the opening times: Monday–Friday: 7.00 to 12.00 a.m. and 14.00–20.00, Saturday: 7.00–12.00 a.m.

Delivery possibility of valuable material, sales packings, electrical appliances and problem waste at the Bayreuth recycling yard: Address: Am Bauhof 5 in Bayreuth. (Opening times: Monday–Friday: 13.00–17.30, Saturday: 9.00–13.00).



Müll, Problemstoffe, Wertstoffe?

Household near collection of waste and recyclable material

Gartenabfallsammlungen

im Frühjahr und Herbst an bestimmten Sammelplätzen (Sammelplatz und -zeit werden in der Tagespresse bekannt gegeben bzw. sind der städtischen Abfallfibel zu entnehmen). Abgabe von Gartenabfällen an den Kompostplätzen Am Buchstein und am Bindlacher Berg.

(Öffnungszeiten März–Nov.: Mo.–Fr. 7.00 Uhr–17.00 Uhr, Sa. 7.30 Uhr–13.00 Uhr; Dez.–Februar: Mo.–Fr. 8.00 Uhr–16.00 Uhr.)

Brennbarer Sperrmüll an der Müllumladestation Weiherstraße, Tel.: 09 21/1 37 91 (Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8.15 Uhr–12.00 Uhr und 12.30 Uhr–16.00 Uhr). Für Sperrmüll in haushaltsüblichen und haushaltstypischen Mengen werden die Kosten von der Stadt übernommen, falls Sie sich vorher im Stadtbauhof, Bürogebäude, einen Berechtigungsschein holen.

Abgabe von Bauschuttabfällen (gegen Bezahlung)

- Sortieranlage Bindlach im Gewerbegebiet Bindlach-Süd, Im Letterer 2, Bindlach, Tel. 93 05-7 69, (Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8.00 Uhr–16.00 Uhr)
- Sandwerk Unterschreez in 95473 Haag, Tel. 0 92 01/9 96-0 (Öffnungszeiten: April–Nov.: Mo.–Fr. 7.00 Uhr–17.00 Uhr; Dez.–März: Mo.–Fr. 8.00 Uhr–16.00 Uhr, bei günstigem Wetter).

Weitere Informationen finden Sie in der städtischen Abfallfibel, erhältlich beim Bürgerdienst im Rathaus oder beim städtischen Abfallberater.

Stadt Bayreuth

– Stadtbauhof/Abfallwirtschaft –
www.abfallberatung.bayreuth.de
Abfallberatung
Tel.: (09 21) 25-18 44

Garden waste

In spring and autumn at certain collection points (collection place and collection time are announced in the daily papers or can be found in the „Bayreuth waste brochure“).

Delivery of garden waste at the compost points:

Address: Am Buchstein and at the Bindlacher Berg.

(Opening times: March–November: Monday–Friday: 7.00–17.00, Saturday: 7.30–13.00; December–February: Monday–Friday: 8.00–16.00).

Inflammable bulky rubbish at the waste reloading station in Weiherstraße, tel.: 09 21/1 37 91. (Opening times: Monday–Friday: 8.15–12.00 and 12.30–16.00). The costs for bulky refuse in household-usual and household-typical quantities are taken over by the community, provided you can show a permission paper, available at the office of the Bayreuth building yard.

Delivery of building debris (against cash payment)

At the sorting machine in Bindlach in South Bindlach (Bindlach Süd), address: Im Letterer 2, Bindlach, Tel.: 0 92 08/93 05-769

(Opening times: Monday–Friday: 8.00–16.00)

Sand work Unterschreez in 95473 Haag, tel. 0 92 01/99 60 (Opening times: April–November:

Monday–Friday: 7.00–17.00); December–March: Monday–Friday: 8.00–16.00 (in fine weather).

Further information is provided in the „Bayreuth waste brochure“, available at the citizen service point in the town hall or from the Bayreuth waste advisor.

Stadt Bayreuth

Bayreuth building yard
www.abfallberatung.bayreuth.de
Waste advisor (Abfallberatung)
tel.: (09 21) 25 18 44



Beim Umweltservice kennen wir uns aus. Auch bei Ihnen vor Ort.



Ihr Partner für alle Entsorgungsfragen.

Damit bei der Entsorgung alles sauber läuft, ist die Kompetenz eines erfahrenen Partners gefragt. Als eines der führenden Unternehmen für Umweltdienstleistungen sind wir bundesweit präsent. Profitieren Sie von unserer Nähe und der persönlichen Beratung vor Ort. Wir bieten Ihnen den kompletten Service. Fragen Sie uns einfach!

- Problemabfälle und Sondermüll • Bauschutt • Straßen- und Kanalreinigung • Containerdienst • Kompostierung
- Bodensanierung • Reinigung von Biogasanlagen • Entleerung von Kleinkläranlagen
- Wertstoffsortieranlage • Deponien • externes Umweltmanagement

24-Stunden-Notdienst: 0921 9305-701

Veolia Umweltservice Bayreuth GmbH
Christian-Ritter-von-Langheinrich-Str. 7 • 95448 Bayreuth
Tel.: 0921 9305-701 • Fax: 0921 9305-707
info-bayreuth@veolia-umweltservice.de

managing resources
www.veolia-umweltservice.de



Der Traum vom eigenen Haus

„Drei Dinge sind an einem Gebäude zu beachten: dass es am rechten Fleck stehe, dass es wohlgegründet, dass es vollkommen ausgeführt sei.“

Diesen Worten des deutschen Dichters Wolfgang von Goethe möchte man eigentlich nur eins hinzufügen: Wenn das alles so einfach wäre! Finanzierung, Planung, Baugrundstück, Bauausführung, Altbausanierung sind nur einige der Schlagworte, die immer dann auftauchen, wenn es darum geht, Wohneigentum zu schaffen. Deshalb ist es für jeden zukünftigen Hausbesitzer, unabhängig davon ob er sich zum Neubau oder zum Kauf entscheidet, wichtig, vorab genau zu klären, was er am Ende haben will und wie er zu diesem Ziel gelangt. Damit ist der künftige Hausbesitzer schon bei der ersten Gewissensfrage angelangt. Denn es gibt für beide Entscheidungen gute Argumente, die es zu beachten gilt.

Altbausanierung oder Neubau?

Beim Kauf eines älteren Hauses profitiert der Neubesitzer vor allem von bestehenden Strukturen. Im gesamten Umfeld sind die Bauarbeiten abgeschlossen, die Gärten sind gut bewachsen, die vor Jahren gepflanzten Bäume haben eine ordentliche Größe erreicht. Das Leben in der Nachbarschaft hat sich eingespielt, es ist Ruhe eingekehrt im Viertel, das 20 Jahre davor vielleicht noch eine einzige große Baustelle war. Auch die Nahversorgung wird in diesem Bereich bereits sehr gut ausgebaut sein. Der Nachteil: Es gibt auf dem Grundstück und vor allem im Haus selber weniger Gestaltungsraum als bei einem Neubau. Hier ist der Bauherr nicht festgelegt und kann sich sein Lebensumfeld so schaffen, wie er sich das vorstellt. Grenzen setzen nur Bebauungsplan und der eigene Geldbeutel.

Allerdings: Rund um das eigene Haus wird in einem typischen Neubaugebiet ebenfalls gebaut.

Es gibt Lärm, und bis aus den Lehmhaufen um die Häuser ansehnliche grüne Gärten werden, wird noch einige Zeit vergehen. Die Baubiologie nimmt inzwischen im modernen Wohnbau eine zentrale Stellung ein. Der Zusammenhang zwischen unserer Wohnumwelt und unserer Gesundheit ist unbestritten. Gesundheitliche Risiken lassen sich beim Hausbau weitgehend vermeiden:

- durch sorgfältige Auswahl eines Bauplatzes ohne Industrie- und Verkehrsbelastungen,
- durch Verwendung von baubiologisch günstigen Baustoffen,
- durch Verwendung von schadstofffreien Materialien beim Innenausbau.

Wohnqualität ist Lebensqualität

Aufgrund der herausragenden Bedeutung des Themas Bauökologie für unsere Umwelt und Ihr Wohlbefinden in Ihren eigenen vier Wänden finden Sie in den einzelnen Kapiteln zahlreiche Tipps und Informationen, die Ihnen eine gesunde und umweltverträgliche Gestaltung Ihres Hauses garantieren. Auch die Form des Hauses trägt entscheidend zum Wohlbefinden der Bewohner bei. Es lohnt sich allemal, zusammen mit Ihrem Planer maßgeschneiderte eigenständige Bauformen zu erarbeiten. Ebenso wichtig ist, sich intensiv mit der Raumplanung zu befassen. Schließlich gehört der Bau eines Hauses meist zu den einmaligen Dingen des Lebens. Eine zu geringe Anzahl an Zimmern oder eine zu geringe Raumgröße kann schnell die Wohnqualität mindern. So kann ein zunächst sehr großzügig geplantes Haus bei Familienzuwachs schnell zu klein werden. Aber auch eine zu großzügige Planung sollte vermieden werden. Denn jeder



Quadratmeter mehr kostet Sie sowohl in der Bauphase als auch nach dem Einzug durch steigende Heizkosten zusätzlich Geld.

Eine umsichtige Planung spart Geld

Eine von Beginn an umsichtige Planung ist Voraussetzung für wirtschaftliches und kostengünstiges Bauen. Einige Grundsätze zur Umsetzung Ihres Bau- oder Sanierungsvorhabens:

- Eine kompakte Hausform spart Material und Energie.
- Sparen Sie nicht beim Rohbau. Die Ausgaben für Außenmauern mit optimalem Wärmeschutz und ein gutes Dach rentieren sich.
- Prüfen Sie Sonderangebote von Baumärkten und Baustoffhändlern. Kaufen Sie zum richtigen Zeitpunkt.
- Bringen Sie – nur wenn es auch in der Praxis möglich und machbar ist – Ihre Eigenleistung ein. Basis für das Gelingen Ihres Bauvorhabens ist eine solide und langfristig gesicherte Finanzierung.

Als Faustregel gilt, dass zumindest ein Drittel der Kaufsumme beziehungsweise der Gesamtbaukosten durch Eigenkapital abgedeckt sein sollte. Auch Wohnbauförderungen sollten unbedingt miteinbezogen werden. Nutzen Sie diese öffentlichen Förderungen! Welche Förderungsmöglichkeiten und Steuervorteile Sie im Einzelnen nutzen können, haben wir für Sie in kompakter Form im Kapitel „Baufinanzierung“ zusammengefasst.

Fachmann einschalten

Auch hier gilt, wie in allen anderen Bauphasen auch, holen Sie den Rat eines Fachmannes ein. Die Ersparnis durch eine professionelle Beratung und Ausführung ist in aller Regel immer höher als die damit verbundenen zusätzlichen Kosten. Ein Tipp, um vor Überraschungen sicher zu sein: Halten Sie die anfallenden Darlehensrückzahlungen in einer realistischen und auch machbaren Größenordnung. Gehen Sie nicht an Ihre persönliche finanzielle Schmerzgrenze, behalten Sie sich finanzielle Reserven vor! Dann kann bei Ihren Hausbauplänen nichts schiefgehen.

Wir machen sauber!

Piotrowski

GEBÄUDESERVICE GmbH

Kreuz 49 • 95445 Bayreuth

Tel.: 0921 - 48 48 4 • Fax: 0921 - 48 48 1

e-Mail: infopiotrowski@aol.com




**Gemeinnützige
Bayreuther
Wohnungsbau-
genossenschaft eG**



Wir sind Ihr kompetenter Partner für:

- ✓ Vermietung von Wohnraum
- ✓ Studentenwohnungen
- ✓ Hausverwaltung
- ✓ Wohneigentumsverwaltung

Jean-Paul-Straße 22
95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 57 59-0
www.gbw-bayreuth.de

Bauen und Wohnen in Bayreuth



**UNSER JAPANISCHER SCHAUGARTEN IST ERÖFFNET
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH**

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9:00 - 18:00 Uhr
Sa 9:00 - 13:00 Uhr

Eintritt frei, Beratung nach Vereinbarung

Gartenbonsai • Bewässerung • Steinsetzungen • Beleuchtung • Felsenwasserfall

DENDRO Baumschule und Bonsai  **Hermann Vogel GmbH** Garten- und Landschaftsbau

Bayreuther Str. 43 • 95500 Heinersreuth
Tel. 09 21 - 4 32 03 • 01 71 - 7 00 44 76
www.dendro-bonsai.com

Steinlaternen • Teepavillon

• Altbau • Neubau • Umbau • Sanierung •



- Deckenverkleidungen u. abgehängte Decken
- Trockenputze, -stuck, Abschottungen, Verkofferungen
- Vor- u. Wandverkleidungen, Wohnungstrennwände
- Wärme-, Kälte-, Schall-, Brand-, Feuchte-, Strahlenschutz
- Bodensysteme, Trockenestriche
- Stahl- und Holztürelemente

Böhner Trockenbau GmbH
Dahlienstr. 16, 95488 Eckersdorf, Tel. 0921/7386390 Fax 7386394
Internet: www.boehner-trockenbau-gmbh.de



S. Hofmann
Inh. Peter Zöcklein
Malermaler
95463 Bindlach
IhrMalerbetrieb@aol.com

09208 9442 0176 21031793

ROLAND BURGES + GÜNTER DÖHRING
Diplomingenieure (FH)

Schlehenbergstraße 1
95448 Bayreuth

Telefon: 09209/ 982-0 Telefax: 09209/ 982-22
e-mail: info@burg-es-doehring.de
www.burg-es-doehring.de

TRAGWERKSPLANUNG BAUKONSTRUKTION



KONZEPTION * PLANUNG * BAUAUSFÜHRUNG



**HORSTMANN
ARCHITEKTEN**

Hans-Jörg Horstmann
Dipl.-Ing. Architekt BDA

Badstraße 13
95444 Bayreuth

Postfach 11 01 64
95420 Bayreuth

Tel. 0921/75767-0
Fax 0921/75767-50

www.Horstmann-Architekten.de
Info@Horstmann-Architekten.de

Zertifiziert nach DIN ISO 9001



Wohnen in Bayreuth Willkommen im Grünen



Leben mitten in Bayreuth.
In der Natur leben.
In der Stadt wohnen. –
Wer sagt denn, dass
Sie nicht alles haben
können? Die Antwort
finden Sie im Süden der
Stadt, an der Hohlmühle.

Beratung und Vertrieb:



Bayerische
Landessiedlung
GmbH

Bahnhofstraße 29

95444 Bayreuth

Tel. 0921/784210

Fax. 0921/784220

Ihr Ansprechpartner:

Andreas von Imhoff

Jetzt baureif und erschlossen!

Erfüllen Sie sich den Traum vom Eigenheim.

Grundstücksgrößen von 470 - 800 qm
für Einfamilien- und Doppelhäuser.
Am besten Sie informieren sich jetzt!

BAYREUTH

Ein Projekt der Hohlmühle GmbH



**Aufzüge und Fahrtreppen:
Einfach modernisieren,
vielfach profitieren.**

ThyssenKrupp Aufzüge

Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Elevator



ThyssenKrupp Aufzüge Deutschland GmbH · Niederlassung Bayreuth · Nürnberger Straße 38 · 95448 Bayreuth
Telefon: (0921) 507367-0 · Telefax: (0921) 507367-19 · E-Mail: info.aufzuege.de@thyssenkrupp.com
Internet: www.thyssenkrupp-aufzuege.de · www.thyssenkrupp-fahrtreppen.de

*Wir bieten
Ihnen
Ihr Zuhause!!*

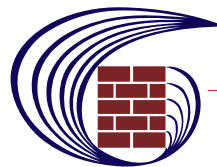


Öffnungszeiten:

Montag–Freitag 8.00–11.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich 14.00–18.00 Uhr
und nach vorheriger Vereinbarung

Rufen Sie uns an: Tel.: 0921/7852-0
Fax: 0921/7852-16

Sie finden uns: Haydnstr. 17
95448 Bayreuth



BAUVEREIN BAYREUTH

Sicheres Wohnen in

2.100 Genossenschaftswohnungen
150 verwalteten Wohnungen

Wohnrecht auf Lebenszeit durch Dauernutzungsvertrag

Sozial verantwortbare Mieten

E-Mail: info@bauverein-bayreuth.de
www.bauverein-bayreuth.de

EIN MUSS FÜR BAUHERREN

Sichern Sie sich noch heute Ihr persönliches hagebau Baustoff-Buch!

Auf rund 260 Seiten finden Sie hilfreiche Infos über Baustoffe und Bauelemente sowie deren Verarbeitung. Noch dazu erfahren Sie alles wichtige zu den häufigsten Fragen und Problemen, die beim Bauen, Modernisieren oder Verschönern Ihres Hauses auftreten können.

Übersichtlich nach den Phasen des Hausbaus gegliedert – von der Kellersole über Mauerwerk, Dach und Innenausbau bis hin zur Gestaltung der Außenanlagen – und durchgängig farbig bebildert liefert das Baustoff-Buch optimale Lösungen für jede Bau- oder Modernisierungs-Aufgabe.



SPINNEREISTR. 2, 95445 BAYREUTH, TEL. 0921/296-0 • GUMMISTR. 22, 95326 KULMBACH, TEL. 09221/9225-0



COUPON

Ja, ich möchte Ihren Katalog „Das Baustoff-Buch“ mit über 300 Seiten Informationen, Tipps und Angeboten.

Name _____

Straße _____

PLZ, Ort _____

Ausschneiden, auf Postkarte kleben und einschicken oder direkt bei uns abgeben!

Fränkische Baugesellschaft

Energie ist unsere Stärke

- Elektroinstallation**
- Kabel- und Freileitungsbau**
- Rohrleitungsbau**
- Schwachstromanlagen**
- Glasfasertechnik**
- Netzwerktechnik**
- Projektierung**

Bürgerreuther Straße 16
95444 Bayreuth
Tel.: 0921/72612-0
Fax.: 0921/72612-60
Mail: info@fbg-bayreuth.de

Gärtner von **Feustel**
 Ihr „Gärtner von Eden“



- Beratung
- Planung
- kreative Gestaltung
- Natursteinarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Treppenbau
- Mauerbau
- Teichbau
- Schwimmteich
- Dachbegrünung
- Zaunbau
- Pflanzarbeiten
- Rasensaat
- Rollrasen
- Beleuchtung
- Bewässerung
- Baumschnitt
- Pflegeservice
- Pflanzenverkauf**

Feustel
 Creative Floristik
 Mainstraße 5, Bayreuth
 0921 - 1512180

www.feustel.de
 Bayreuth - Laineck
 Warmensteinacher Straße 126
 0921 - 151 275 0

EnergieSparMassivhäuser

Unser über 200-seitiger Katalog liegt in unseren Musterhäusern für Sie bereit!



Ravenna

95503 Hummeltal
 Bayreuther Straße 53 e-h
 und Am Bahndamm 16

Öffnungszeiten:
 Mo. - Fr.: 7.30 - 18.00 Uhr
 So.: 13.00 - 17.00 Uhr



Toscana



Tirano



Verona



Villa Nova

91083 Baiersdorf
 Industriestr. 39

Öffnungszeiten:
 Täglich
 11.00 - 18.00 Uhr



Wohnhausbau Büttner
Massivhaus GmbH
 Bayreuther Str. 53 e-f
 95503 Hummeltal
 Telefon 09201/994-0
www.wb-buettner.de

Zertifiziertes Mitglied
 im Verband



Wohnsiegel
 Europäische Markenhaus
www.wohnsiegel.de

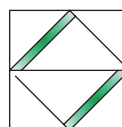


www.arcsus.de

Entwurf Planung Realisierung
 SIGE-Koordination Visualisierung

architekten

stiefler + seiler



Luitpoldplatz 3
 tel. 0921/78978-0

95444 bayreuth
 fax 0921/78978-13

Schlossgalerie Luitpoldplatz 3



dipl. ingenieur (fh)
thomas holzmüller
architekt bdb
scheffelstr. 46
95445 bayreuth
tel. 0921 / 7 47 49 - 0
fax. 0921 / 7 47 49 - 22
e-mail. info@arch-holzmuller.de

holzmüller

ARCHITEKTUR



10 kreative köpfe



erfassen
definieren
formulieren

Ihre uns gestellten
aufgaben

20 schnelle hände



skizzieren
konstruieren
detaillieren

für Ihren ersten
eindruck

20 unermüdete beine



lenken
überwachen
organisieren

für Ihr optimales
ergebnis

20 jahre erfahrung



bedingen
erfordern
garantieren

ganzen einsatz für
unsere kunden



GEWOG

*Wohnen ein
Leben Lang.*

Kompetenz + Verlässlichkeit

Dienstleistung + Service

**marktgerechte Wohnungen
+ bezahlbare Mieten**

Dafür stehen wir.

Wir sind für Sie da:

Öffnungszeiten:

Mo.-Do. 08.00-12.00
13.30-15.30

Fr. 08.00-12.00

Und gerne nach Vereinbarung.

Rufen Sie uns an:

Zentrale 09 21/8 96-0

Mieten, Betriebskosten-
abrechnungen, Parkplätze
Garagen, Müll 09 21/8 96-25

Vermietung, Kündigungen,
Beschwerden 09 21/8 96-28

Bauabteilung 09 21/8 96-33

Regiebetrieb/Reparatur-
annahme 09 21/8 96-51

... oder senden uns eine Mail:
info@gewog-bayreuth.de

... oder schicken uns ein Fax:
09 21/8 96-59

Bayreuth

Gutenbergstraße 8 · 95444 Bayreuth · Tel.: 0921 896-0
info@gewog-bayreuth.de www.gewog-bayreuth.de

zuverlässig
& kompetent

Nützel

HAUSVERWALTUNG

Harburgerstraße 6 · 95444 Bayreuth

Telefon 09 21/1 51 16 99-0
Telefax 09 21/1 51 16 99-88
Mobil 01 60/8 87 50 00

info@hvw-nuetzel.de · www.hausverwaltung-nuetzel.de


Mitglied im Verband
der Immobilienverwalter
Bayern e.V.

**QUALITÄTS-
MANAGEMENT**
Wir sind zertifiziert
Regelmäßige freiwillige
Überwachung nach ISO 9001:2000


DIN EN ISO 9001:2000
INTERTEK CERTIFICATION

Bauen und Wohnen in Bayreuth

GREIM ARCHITEKTEN

95444 Bayreuth · Wölfelstraße 6

Telefon (09 21) 7 64 41 -0
Telefax (09 21) 7 64 41 29
E-Mail: info@greim-architekten.de



ELFAC · Elektrofachgroßhandel KG
Ritter-v.-Eitzenberger-Str. 11 · 95448 Bayreuth

Telefon (09 21) 7 99 78-0
Telefax (09 21) 9 45 71

DER PARTNER FÜR
HANDWERK UND INDUSTRIE

SCHMITT+SOHN AUFZÜGE

Personenaufzüge ■ Kleingüteraufzüge ■ Notrufsysteme
Ersatzteile ■ Lastenaufzüge ■ Krankenbettenaufzüge
Serviceleistungen ■ Beratung und Planung

Aufzugswerke M. Schmitt+Sohn GmbH & Co. KG
Am Bauhof 12 · 95445 Bayreuth
Telefon: 09 21/78 77 82-0 · Telefax: 09 21/78 77 82-28
www.schmitt-aufzuege.com


DORFNER
GRUPPE
QUALITÄT FÜR MENSCH & GEBÄUDE

Unsere Kunden
empfehlen uns
gerne weiter.

GEBÄUDEREINIGUNG
CATERING
GEBÄUDEMANAGEMENT

Dorfner Gruppe
www.dorfner-gruppe.de
selb@dorfner-gruppe.de

Haus für Sicherheit

FRANZ FEULNER

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI · INNENAUSBAU
Inhaber: Peter Feulner e.K.
Neustädtlein 46 · 95488 Eckersdorf
Tel.: 09271 - 662 · Fax 09271 - 355

Ihr Partner für Sicherheitsmechanik, Sicherheitselektronik und Objektschutz

- Nachrüstung von einbruchshemmenden Beschlägen an bestehenden Fenstern und Türen
- Fertigung von einbruchshemmenden und beschusshemmenden Fenstern mit Prüfzeugnis
- Schließzylinder und Schließanlagen
- Fenster in Holz, Holz-Alu und Kunststoff
- Türen
- Möbel
- Wintergärten
- Fassaden

www.schreinerei-feulner.de

S & S AUSBAU GMBH

MEISTERBETRIEB

FÜR INNENAUSBAU, WÄRME-, KÄLTE-, SCHALLSCHUTZ

ALTDROSSENFELD 24 A
95512 NEUDROSSENFELD

TEL.: (0 92 03) 65 62
FAX: (0 92 03) 9 12 76
MOBIL: (01 51) 11 77 11 61
E-MAIL: S-S-AUSBAU@GMX.DE

WWW.S-S-AUSBAU.DE

faco
Metallbautechnik GmbH

Flosser Straße 1 + 3
95703 Plößberg
Telefon 09636/9201-0
Telefax 09636/9201-92
www.faco-metallbautechnik.de

Planung, Lieferung und Montage von

- Aluminiumfenstern und -türen
- Aluminiumfassaden
- Glasfassaden
- Blechverkleidungen
- Brandschutzelementen

SELCH
ELEKTRO-
INSTALLATION
NETZWERK-
TECHNIK

Stefan Selch
Elektrotechnikermeister
Betriebswirt (HWK)

Ludwig-Thoma-Str. 36
95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 507088-40
Fax.: (09 21) 507088-30

<http://www.selch.de>

stefan@selch.de

Handwerker empfehlen sich



Glaserei Wilhelm Pfeifer GbR

Inh. Christoph und Robert Pfeifer

Bau-, Kunst- u. Bleiverglasungen

Reparaturen

Glasplatten u. Spiegel in jeder Ausführung

Bildereinrahmungs-Fachwerkstatt

95444 Bayreuth, Ecke Bad-/Dilchertstr. 10

Tel. (09 21) 6 57 38 · Fax. (09 21) 51 21 71

Öffnungszeiten: Mo-Fr 08.00 - 18.00 Uhr
 Sa 10.00 - 13.00 Uhr



Bahnhofstr. 17, 95444 Bayreuth


FN: 0921/1 50 15 19
FAX: 0921/5 08 68 00
MOBIL: 0171/7 61 00 43, 0171/7 61 00 44

E-MAIL: cp-design@arcor.de
www.cremer-pfaffenberger.de



RAUMDESIGN:
Fliesen, Platten, Mosaik, Laminat, Parkett, Raumausrüstung, Trockenbau, Objektplanung

DEKODESIGN:
Herstellung von Möbelunikaten, Dekorationsbedarf in Sonderanfertigung, Lichtobjekte



Ob Klimatisierung, kontrollierte Wohnungslüftung, Wärmepumpe, Pelletheizung, Solaranlage oder Erneuerung Ihrer Öl- und Gasheizungsanlage,

wir beraten Sie gerne und erstellen Ihnen ein kostenfreies Angebot.

Wenn Sie es wünschen, steht unser Kundendienst für Sie an 365 Tagen im Jahr zu Ihrer Verfügung.

Wir schaffen für Sie ein optimales Klima!

RüTec GmbH Tel. 09 21/50 72 08-0
Rathenastr. 3-5 Fax 09 21/50 72 08-20
95444 Bayreuth E-Mail: info@ruetec.de
Internet: www.ruetec.de



ELEKTRO-SANITÄR-HEIZUNG-KLIMA **BECHERT**

Wir sind Ihr kompetenter Partner für:

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Sanitärinstallationen
- ✓ Heizungsinstallationen
- ✓ Alternative Energiesysteme
- ✓ Energieberatung
- ✓ Kundendienstarbeiten
- ✓ Wartungsarbeiten
- ✓ Reparaturservice für Miele - AEG - Siemens Bosch und alle gängigen Marken

bei Neubau - Umbau - Renovierung - Sanierung

Ludwig-Thoma-Str. 15a 95447 Bayreuth Tel. 0921/7561-0 www.bechert.biz

Einsiedel & Bernt GmbH 
Dachdecker- und Klempnermeister

Leuschnerstraße 40
Telefon 0921/64547
95447 Bayreuth

Dacheindeckungen – Flachdachabdichtungen
Flaschnerarbeiten – Blechdacheindeckungen
Solaranlagen – Fassadenverkleidungen
Dachreparaturen – Wohnraumdachfenster

www.einsiedel-bernt-bayreuth.de
Einsiedel.Bernt@arcor.de



Erhard Rieß
Inh. Gerhard Rieß

Autolackiererei • Industrielackierungen
LKW- und Buslackierungen
Karosseriebau • Kfz-Reparaturen



Bremsen-Center • Reifen-Service
Scheibenreparatur

Christian-Ritter-von-Langheinrich-Str. 18 • 95448 Bayreuth
Tel. 0921/9513, 9533 • Fax 0921/9531
Mo. bis Do. 7.00-16.30 Uhr, Fr. 7.00-14.00 Uhr

HAKU
SONNENSCHUTZ

Seit 10 Jahren in Bayreuth

BERATUNG • PLANUNG • VERKAUF • MONTAGE • WARTUNG • REPARATUR

von:
Wintergartenbeschattung • Vertikalstores
Sonnenschutzfolie • Markisen • Rollläden • Jalousien



Wir stellen alles in den Schatten

HAKU – Sonnenschutz • 95448 Bayreuth • Bühlweg 6
Tel. 0921/970738 • Fax 0921/970736 • Mobil 0177/6862 416

Bei uns sind Sie
Zuhause.



Unser Leistungsspektrum für Sie...

Ausstattung:

- 134 Pflegeplätze, zum Großteil in Einzelzimmern
- Stilvoll eingerichtete Räume mit barrierefreien Bädern
- Gemütliche Umgebung
- Anspruchsvolles Ambiente
- Helle Aufenthaltsräume für geselliges Beisammensein
- Großzügig gestaltete Grünanlage
- Dachgarten für an Demenz erkrankte Menschen
- Kiosk
- Gymnastikräume
- Kapelle

Pflegeleistungen:

- Stationäre Langzeitpflege
- Kurzzeitpflege
- Ein „Beschützender Bereich“ für an Demenz erkrankte Menschen
- 24-Stunden-Rundum-Betreuung mit Notrufanlage
- Vielfältige Freizeitgestaltung
- Ergotherapeutische Betreuung
- Ein abgestimmtes Pflegekonzept

PHÖNIX-Seniorenzentrum Am Bodenseering GmbH

Am Bodenseering 18
95445 Bayreuth

bodenseering@phoenix.nu
www.phoenix.nu



PHÖNIX
Senioren- und Pflegezentren

PHÖNIX Seniorenzentrum Am Bodenseering

Wohlfühl-Ambiente und individuelle Pflege für die dritte Lebensphase in einer familiären Atmosphäre.

Sich im Alter wohlfühlen, Geborgenheit spüren und die Sicherheit einer Gemeinschaft zu erleben, sind die Wünsche vieler Senioren. Ein geeignetes Pflegezentrum, das diese Voraussetzungen erfüllt, ist aber nicht so einfach zu finden. Erkundigen Sie sich deshalb frühzeitig. Das Seniorenzentrum Am Bodenseering wird Ende Oktober 2008 eröffnet. 134 hilfebedürftige Menschen finden hier ein neues Zuhause. Bei der Ausstattung wurde viel Zeit in Details gesteckt, um eine gemütliche und harmonisch abgestimmte Umgebung zu schaffen. Senioren, die hier wohnen, erhalten eine hoch qualifizierte Pflege in modern ausgestatteten Therapie- und Gemeinschaftsräumen. Unter anderem gibt es ein Wellness-Bad und einen Snoezelenraum – das Wort stammt aus dem Niederländischen (von snuffelen (riechen, Schnüffeln) und doezelen (ruhen, dösen) und bezeichnet eine Einrichtung, in der die Bewohner Anwendungen zur Förderung der Sinnesorgane, Ruhe und Entspannung erhalten. Gemeinsame Treffen sind außerdem im Garten, auf der Terrasse oder in der Cafeteria und an der Bar möglich. Hier kann zu jeder Zeit, in angenehmer Atmosphäre, Besuch empfangen werden. Manchmal sind es auch nur Kleinigkeiten, die dazu beitragen, dass man sich wie Zuhause fühlt. Unverbindlicher Besuch und Beratung werden angeboten.

Nähere Informationen direkt bei:

PHÖNIX Seniorenzentrum Am Bodenseering
Am Bodenseering 18
95445 Bayreuth
Tel.: +49-08362-9128-0
Fax: +49-08362-9128-600
E-Mail: bodenseering@phoenix.nu

Menschen würdig pflegen

Caritas-Alten- und Pflegeheime: Bei uns können Sie zu Hause sein.



St. Martin

Moritzhöfen 21 a, **95447 Bayreuth**
Telefon: 0921/507 02-0, Telefax: 0921/507 02-50
Ansprechpartnerin: Schwester Vinaya
E-Mail: ah.bayreuth@caritas-bamberg.de
Internet: www.altenheim-bayreuth.de
Kurzzeitpflege möglich!

ALTENHEIME/ALTENPFLEGEHEIME*Residential homes for the elderly*

Altenheime/Altenpflegeheime

Altenheime**Caritas-Alten- und Pflegeheim St. Martin**

Moritzhöfen 21 a, 95447 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 50 70 20, Fax: (09 21) 5 07 02 50

Hospitalstift

Lisztstraße 21, 95444 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 7 64 39-0, Fax: (09 21) 7 64 39 20

Matthias-Claudius-Haus

Geschwister-Scholl-Platz 1, 95445 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 7 47 46-0, Fax: (09 21) 7 47 46 30

Mühlhofer Stift

Schellingstraße 19, 95447 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 75 76 30, Fax: (09 21) 7 57 63 64

BRK-Ruhsitz Bayreuth

Dr.-Franz-Straße 8, 95445 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 96-0, Fax: (09 21) 9 65 00

Seniorenheim Altena

Schützenplatz 6, 95444 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 6 45 20, Fax: (09 21) 7 59 96 88

AWO-Seniorenheim Am Hofgarten

Lisztstraße 6, 95444 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 51 45 24, Fax: (09 21) 76 17 43

Paritätisches Pflegeheim Bayreuth

Heinrich-Fickenscher-Straße 1, 95448 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 78 77-0, Fax: (09 21) 7 87 71 40

Phönix-Seniorenzentrum „Am Bodenseering“

Bodenseering 18, 95445 Bayreuth
 Tel.: (0 83 62) 91 28-0, Fax: (0 83 62) 91 28-6 00
 E-Mail: bodenseering@phoenix.nu

Senioren-Stift am Glasenweiher

Pieserstraße 8, 95444 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 75 72 20, Fax: (09 21) 7 57 22 60

Senioren-Tagespflege „Im Kreuz zu Haus“

Dr.-Martin-Luther-Straße 18, 95445 Bayreuth
 Tel. (09 21) 7 45 46 69, Fax: (09 21) 7 45 46 68
 Zuhause in der Wallstraße
 Wallstraße 1, 95445 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 50 70 45 10

Kurzzeitpflegeheim

BRK-Kurzzeitpflegestation
 Dr.-Franz-Str. 3, 95445 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 74 13 01-0

Betreutes Wohnen

Seniorenforum
 Austraße 3, 7, 9, 11, 95445 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 5 60 68 00

Service-Wohnen „aktiv“

Peter-Rosegger-Straße 15, 95447 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 5 16 96 90

Alten-Wohnanlagen**Alten-Wohnanlage**

„Baron von Stein'sche Stiftung“
 Hegelstraße 8 a und 8 b, 95447 Bayreuth
 Verwaltung: Regierung von Oberfranken
 Tel.: (09 21) 6 04-13 36

Vergabe durch das Wohnungsamt:

Tel.: (09 21) 25-15 14

Seniorenresidenz am Glasenweiher

Pieserstraße 6 a, 6 b, 6 c und 6 d, 95444 Bayreuth
 Verwaltung: Bauverein Bayreuth e. G.
 Tel.: (09 21) 78 52-28
 Eigentümer: Verschiedene (Eigentumswohnanlage)





Wir sind für Sie da

Kompetente, neutrale und kostenlose Beratung in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung und der ergänzenden privaten Altersvorsorge in unserer Auskunfts- und Beratungsstelle, Wittelsbacherring 11, 95444 Bayreuth, Tel.: 0921 607-1121, Fax: 0921 607-778. Kostenloses Bürgertelefon: 0800 1000 48018 www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de



- Alten- und Pflegeheim
 - Betreutes Wohnen
 - Ambulante Sozialstation
 - Kurzzeit- und Tagespflege
 - Dementenbereich
 - Essen auf Rädern
 - Tagungs- und Ferienstätte
 - Jugendfreizeithaus
 - Physiotherapie
- Wir freuen uns auf Sie!*

Familienzentrum Heiligenstadt e. V.
Familienzentrum 6
91332 Heiligenstadt i. OFr.
Telefon 09198/808-0 • Telefax 09198/808-102
E-Mail: info@fz-ev.de • Internet: www.fz-ev.de



AMBULANTE SENIOREN BETREUUNG ANNELIESE MARTIN Häusliche Alten- und Krankenpflege

“In Ihren vier Wänden werden Sie gepflegt von guten Händen.”
“Tag und Nacht wird Ihnen Hilfe und Fürsorge entgegengebracht.”

Unser Ziel in der Häuslichen Alten- & Krankenpflege ist die Individualität des Menschen wahrzunehmen, seinen Wünschen und Bedürfnissen mit Respekt und Toleranz entgegenzukommen.

Scheffelstr. 29 • 95445 Bayreuth • Tel. 0921-5167770



Bei uns werden Sie gut beraten.



Private Pflege
„Rund um die Uhr“
Monika Großmann

Abrechnung erfolgt nicht über die Krankenkasse, sondern direkt und individuell mit jedem Patienten

Telefon: 01 75/6 61 83 78
Bamberger Straße 64c
95445 Bayreuth



Bartholomäus Wohnpark

SENIORENWOHN- UND PFLEGEHEIM

„Bei uns fühlen Sie sich ganz zu Hause“



Hirtenackerstr. 45 • 95463 Bindlach • ☎ (0 92 08) 6 03-0 • Fax: (0 92 08) 6 03-4 44
E-Mail: bartholomaeus_wohnpark@t-online.de • Internet: <http://www.bartholomaeus-wohnpark.de>
Verwaltung erreichbar werktags von 8 bis 16 Uhr, Pflege rund um die Uhr



HOSPITALSTIFT SENIORENZENTRUM BAYREUTH

... daheim
& herzlich

Wir freuen uns auf Sie

Wir bieten unseren Bewohnern:

- Individuell gestaltetes modernes Seniorenzentrum in zentraler Innenstadtlage
- Ansprechende großzügige Lebensbereiche zum Wohlfühlen und Erleben
- Vielseitige Angebote an therapeutischen kulturellen und kreativen Betreuungsprogrammen
- Rehabilitative Kurzzeitpflege (nach Krankenhausaufenthalt und zur Krankenhausvermeidung)
- Motivierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für eine umfassende Pflege- und Servicedienstleistung.

Lisztstraße 21 · 95444 Bayreuth · Tel. (0921) 76 43 9-0 · Fax 76 43 9-20 · e-Mail: verwaltung@hospitalstift-bayreuth.de



Wir – das ist das Diakonische Werk – Stadtmission Bayreuth e. V. und die Hilfe für das behinderte Kind Bayreuth gGmbH – sehen unsere Aufgaben darin, Grenzen zu überwinden und Wege für Menschen in leiblicher, seelischer und sozialer Not zu finden.

Unsere Schwerpunkte liegen im Bereich Fördern, Helfen, Begleiten, Beraten, Pflegen und Ausbilden.

Wir betreiben **20 Tageseinrichtungen für Kinder mit Krippen-, Kindergarten- und Hortplätzen** im Stadtgebiet und im Landkreis Bayreuth

In unserem interdisziplinären Team der **Frühförderung** arbeiten Fachkräfte verschiedener Berufsgruppen:
■ Pädagogen ■ Psychologen ■ Ergotherapeuten ■ Krankengymnasten ■ Logopäden

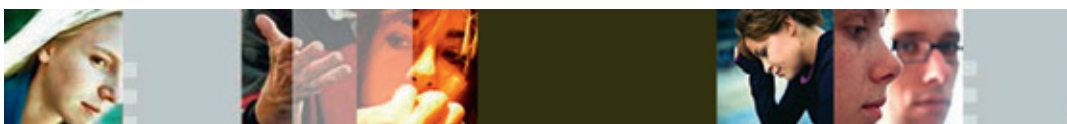
Kirchliche allgemeine Sozialarbeit (Sozialdienst und Beratung) In den drei evangelischen Dekanatsbezirken Bayreuth, Pegnitz und Bad Berneck sind wir mit einem Team aus drei Sozialpädagoginnen, einem Sozialpädagogen und zwei Verwaltungsmitarbeiterinnen vertreten.

Psychologische Beratungsstelle

Beratung für Kinder, Jugendliche und Eltern – Ehe-, Partnerschafts- und Lebensberatung
Ein Team von Beraterinnen und Beratern (Diplompsychologinnen und Diplompsychologen, Diplom-Sozialpädagoginnen und Diplom-Sozialpädagogen, Eheberaterinnen und Eheberater) steht Ihnen zur Verfügung, um mit Ihnen zusammen individuelle Ansätze und Lösungen Ihrer Situation zu besprechen.

Diakonisches Werk – Stadtmission Bayreuth e. V., Kirchplatz 5, Tel. 0921/7542-0

www.diakonie-bayreuth.de



Mehrgenerationenhaus Bayreuth *Multiple Generation House (Mehrgenerationenhaus) Bayreuth*

Mehrgenerationenhaus Bayreuth

Mehrgenerationenhaus Bayreuth

Die Evangelische Familien-Bildungsstätte betreibt in Bayreuth ein Mehrgenerationenhaus. Die Familienbildungsstätte ist eine anerkannte und bewährte Einrichtung der Erwachsenen- und Familienbildung.

Zentral in Bayreuth gelegen, bietet das Mehrgenerationenhaus vielfältige Angebote für alle Altersgruppen und Lebensphasen, unabhängig von Religion und sozialer Schicht. Es gibt mehrere Außenstellen, auch in sozialen Brennpunkten. Mit Kursen, Treffpunktmöglichkeiten, Beratung,

Multiple Generation House (Mehrgenerationenhaus) Bayreuth

The evangelical family education centre (Die Evangelische Familien-Bildungsstätte) runs a multiple generation house (Mehrgenerationenhaus) in Bayreuth. The family education centre is a recognized and experienced institution for adult and family education.

Situated centrally in Bayreuth, the multiple generation house offers many activities for all age groups and phases of life, independent of religion and social class. It has several branches, also in



MEHRGENERATIONENHAUS BAYREUTH*Multiple Generation House**(Mehrgenerationenhaus) Bayreuth*

offenen Gruppen und gezielten Projekten soll das Miteinander der Generationen gefördert werden. Das Mehrgenerationenhaus der Evangelischen Familien-Bildungsstätte will ein lebendiges Haus schaffen, in dem sich die verschiedenen Generationen begegnen, miteinander lachen, voneinander lernen und sich gegenseitig unterstützen.

Angebote und Dienstleistungen des Mehrgenerationenhauses:

- PotzBlitz Kinderbetreuungsservice für Firmen und Einrichtungen
- Patenschaften für Alleinerziehende
- Spezielle Angebote am Menzelplatz
- Aktionen und Veranstaltungen für alle Generationen
- Café und Begegnung
- Informationsdrehscheibe und offene Sprechstunde – Dienstleistungsvermittlung
- PotzBlitz Kindergeburtstagservice
- Studenten-Schülerpatenschaften für Migrantenkinder aus dem moslemischen Kulturkreis
- Mittagessen, Hausaufgabenbetreuung, Nachhilfe für Schüler im Café Adebar

Kontakt:

Mehrgenerationenhaus Bayreuth
 Evangelische Familien-Bildungsstätte
 Ludwigstraße 29
 95444 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 6 29 93
 Fax: (09 21) 51 11 78

Öffnungszeiten:

Montag–Donnerstag: 9 bis 17.30 Uhr
 Freitag: 9 bis 12.30 Uhr

underprivileged areas. With courses, opportunities to meet, advice, open groups and targeted projects, the cooperation between different generations is encouraged.

The multiple generation house aims to create a lively house in which different generations meet, laugh, learn from each other and support each other.

Services offered by the multiple generation house:

- *PotzBlitz childcare service for companies and organisations*
- *Support for single parents*
- *Special courses at Menzelplatz*
- *Activities and events for all generations*
- *Café and meetings*
- *Information board and open office hours*
- *Acts as a service agency*
- *PotzBlitz childrens birthday party service*
- *Student and schoolchildren mentorship for migrant children from muslim cultures.*
- *Lunch, assistance with homework, extra lessons for schoolchildren in the Café Adebar.*

Contact:

*Mehrgenerationenhaus Bayreuth
 Evangelische Familien-Bildungsstätte
 Ludwigstraße 29
 95444 Bayreuth
 Tel.: (09 21) 6 29 93
 Fax: (09 21) 51 11 78*

Opening hours:

*Monday – Thursday: 9 a.m to 5.30 p.m.
 Friday: 9 a.m. to 12.30 p.m.*

Seniorentreffs *Senior citizens clubs*

Seniorentreffs



Städtische Bürgerbegegnungsstätte

Die Bürgerbegegnungsstätte der Stadt Bayreuth, ein Treffpunkt für ältere Menschen, ist von Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Die Räumlichkeiten, darunter auch eine Cafeteria, laden ein zum zwanglosen Beisammensein, zum Lesen von Zeitschriften und Zeitungen, zu Gesprächskreisen mit interessanten Themen oder auch zu Karten- oder Brettspielen. Bei schönem Wetter ist zudem die Dachterrasse geöffnet.

Für alle Fragen, die das Älterwerden betreffen, steht eine Mitarbeiterin für telefonische Anfragen oder persönliche Beratung zur Verfügung. Der Seniorenbeirat der Stadt Bayreuth hat sein Büro ebenfalls in den Räumen der Bürgerbegegnungsstätte und hält dort seine Sprechstunden ab.

Kontakt:

Bürgerbegegnungsstätte der Stadt Bayreuth,
Am Sendelbach 1-3,
Tel.: (09 21) 5 07 27 33, 5 07 27 32

Gruppen-Angebote in der Bürgerbegegnungsstätte

- Fröhlicher Tanzkreis
- Treffen: jeden Freitag im Monat um 14 Uhr.
- Kneippverein Bayreuth

Vereine/Clubs

- Altenclub Bayreuth
- Monatstreffen am 2. Dienstag im Monat, 14 Uhr, gemütliches Beisammensein
- Altenclub der Arbeiterwohlfahrt
- Monatstreffen am 4. Montag im Monat um 14 Uhr

- Spielenachmittag: wöchentlich Montag und Donnerstag um 14 Uhr
- Gruppe Bleibtreu
- Treffen alle 14 Tage am Freitag um 13.30 Uhr
- Handarbeitskreis
- Treffen jeden Dienstag im Monat um 11.30 Uhr
- Aktiver Senioren-Kreis (ASK) Bayreuth
- Schreibwerkstatt

Kirchplatztreff

Kontakt:

Kirchplatz 2, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 59 61 04, Fax: (09 21) 5 96 69

Öffnungszeiten:

Mo.–Do.: 9–17 Uhr, Fr.: 9–12 Uhr

Der Kirchplatztreff ist im Herzen der Stadt gleich gegenüber der Stadtkirche zu finden.

Die freundlichen, warmen Räume laden ein, die Gemeinschaft zu anderen bei einer Tasse Kaffee zu suchen, auf erfrischende Anstöße zum Nachdenken zu hoffen oder die Möglichkeit zu ergreifen, nette Leute kennen zu lernen und Kontakte zu knüpfen. Auf dem Programm stehen außerdem Kurse für Gedächtnistraining, verschiedene Gymnastikangebote, eine Frühstücksrunde, Seminare zum aktuellen politischen Geschehen, ein Treff für junge Seniorinnen und Senioren, Studienreisen, ein Mittagstisch, Seniorentheater, eine Männergruppe, Musik und Literaturreisen. Und dazwischen gibt es immer mal wieder Feste und Feiern. Einzelgespräche und Beratung in allen Fragen des Älterwerdens sind möglich. Über aktuelle Angebote informiert das halbjährliche Programmheft.

JUSTIZWESEN*Administration of justice*

Justizwesen

Amtsgericht Bayreuth

Wittelsbacherring 22, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 04-0

Arbeitsgericht Bayreuth

Ludwig-Thoma-Straße 7, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 93-0, Fax: (09 21) 5 93-1 11

Bayerisches Verwaltungsgericht Bayreuth

Friedrichstraße 16, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 59 04-0, Fax: (09 21) 59 04-50

Bundespolizeiabteilung Bayreuth

Christian-Ritter-von-Popp-Straße 25,
95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 99 00-0

Landgericht Bayreuth

Wittelsbacherring 22, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 04-0, Fax: (09 21) 5 04-1 09

Polizeidirektion Bayreuth

Werner-Siemens-Str. 9, 95444 Bayreuth
Thomas Schmidt
Tel.: (09 21) 5 06-0

Polizeipräsidium Oberfranken

Ludwig-Thoma-Straße 4, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 06-0, Fax: (09 21) 5 06-10 19

Sozialgericht Bayreuth

Ludwig-Thoma-Straße 7, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 93-0, Fax: (09 21) 5 93-3 33

Staatsanwaltschaft Bayreuth

Wittelsbacherring 22, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 04-0, Fax: (09 21) 5 04-2 19



Ausländervereine und interkulturelle Einrichtungen *Intercultural services*

Ausländervereine und interkulturelle Einrichtungen

Asociacion Hispano-Alemana de Bayreuth e. V.

Hundingstraße 22, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 1 32 47

Deutsch-Englische Gesellschaft Bayreuth e. V.

Frankenwaldstraße 104, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 24 99

Deutsch-Französische Gesellschaft Bayreuth e. V.

Kulmbacher Straße 15 d, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 47 10, Fax: (09 21) 4 60 96 40

Deutsch-Italienische Gesellschaft Bayreuth e. V.

Kämmereigasse 4, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 28 45

Deutsch-Polnische Gesellschaft Bayreuth e. V.

Bodenseering 17, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 59 47, Fax: (09 21) 4 59 47

Deutsch-Tschechische Gesellschaft Bayreuth e. V.

Nördlicher Gießweg 11, 95463 Bindlach
Tel.: (0 92 08) 4 82, Fax: (0 92 08) 4 82

Deutsch-Türkischer Freundschaftsverein e. V.

Mittelstr. 4, 95444 Bayreuth

Afrika-Freundeskreis Bayreuth e. V.

Königsberger Straße 20, 85570 Markt Schwaben

AASAB e. V.

Assoziation der Afrikanischen Student(inn)en,
Akademiker(innen) in Bayreuth e. V.
Schopenhauerstraße 9, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 51 37 18

Arbeitskreis Dritte Welt

Info-Stelle EINE Welt (im Kirchen-Eck)
Sophienstraße 29, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 35 56 oder Tel./Fax: 85 23 72

Bunt statt Braun

Initiative: Gemeinsam gegen Ausländerfeindlichkeit
Kreuz 32 b, 95445 Bayreuth

Caritasverband Bayreuth

Beratungsstelle für Asylbewerber
Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 8 00 27 37, Fax: (09 21) 8 00 27 38

DGB – Deutscher Gewerkschaftsbund Kreis Bayreuth – Kulmbach

Bahnhofstraße 1, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 8 46 66, Fax: (09 21) 85 33 25

Die Brücke – Weltladen Bayreuth

Verein für faires Handeln und Entwicklung e. V.
Ludwigstraße 5, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 71 62, Fax: (09 21) 5 30 40 68

Deutsch-französisches Forum junger Kunst

Äußere Badstraße 7 a, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 80 09 00, Fax: (09 21) 9 84 86

EIBA – Jugendcafé BABYLON

Munckerstraße 18 a, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 31 73 (Büro), 2 18 86 (Café)
Fax: (09 21) 7 85 71 33

Verein Bosna

Bamberger Straße 52, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 44 51

IWALEWA-Haus

Münzgasse 9, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 55 36 81, Fax: (09 21) 55 36 84

Stadt Bayreuth

– Ausländerbeauftragte –
Neues Rathaus
Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25-15 04

– Integrationsbeauftragter –

Rathaus II
Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25-11 19

medi – eine Marke für die ganze Welt.



Ihre Gesundheit steht für uns an erster Stelle.

Erst wenn der Anwender ein medizinisches Hilfsmittel nicht mehr als solches wahrnimmt, sieht medi sich auf dem richtigen Weg. Der Hersteller aus Franken liefert in über 90 Länder der Welt. Täglich leistet medi mit einer Vielzahl von Produkten entscheidende Beiträge zum Therapieerfolg für den Patienten, den Arzt und den medizinischen Fachhandel. Zum medi Sortiment gehören medizinische Kompressionsstrümpfe, Bandagen und Orthesen, Thromboseprophylaxestrümpfe und moderne Beinprothesen.

Erfahren Sie mehr über medi unter www.medi.de oder rufen Sie uns an: Tel. 0180 500 3193 (14 ct/min).

Behörden, Ämter und öffentliche Stellen *Public authorities*

Behörden, Ämter und öffentliche Stellen



Agentur für Arbeit

Casselmannstraße 6, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 8 87-0, Fax: (09 21) 8 87-4 14

Autobahndirektion Nordbayern/Dienststelle Bayreuth

Ludwig-Thoma-Straße 7, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 75 69-0, Fax: (09 21) 75 69-2 90

Bayerische Verwaltung der Staatlichen Schlösser, Gärten und Seen

Schloss Nymphenburg, 80638 München
Tel.: (0 89) 17 90 8-0

Schloss- und Gartenverwaltung Bayreuth – Eremitage

Ludwigstraße 21, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 59 69-0, Fax: (09 21) 7 59 69-15

Bezirk Oberfranken

Ludwigstraße 20, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 04-0

Bezirksfinanzdirektion Ansbach/Außenstelle Bayreuth

Tunnelstraße 2, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 80 04-0, Fax: (09 21) 80 04-2 99

Bundesarchiv – Lastenausgleichsarchiv

Dr.-Franz-Straße 1, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 46 01-0, Fax: (09 21) 46 01-1 11

Deutsche Rentenversicherung Ober- und Mittel-franken

Wittelsbacherring 11, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 07-0, Fax: (09 21) 6 07-3 98

Finanzamt Bayreuth

Maximilianstraße 12–14, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 09-0, Fax: (09 21) 6 09-2 54

Regierung von Oberfranken – Gewerbeaufsichtsamt

Oberer Bürglaß 34–36, 96450 Coburg
Tel.: (0 95 61) 74 19-0, Telefax: (0 95 61) 74 19-1 00

Landkreis Bayreuth

Landratsamt Bayreuth
Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 28-0, Fax: (09 21) 7 28-8 80

Land- und forstwirtschaftliche Sozialversicherungsträger Franken und Oberbayern

Regionaldirektion Bayreuth
Dammwäldchen 4, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 03-0, Fax: (09 21) 6 03-3 86

Amt für Landwirtschaft und Forsten Bayreuth

Adolf-Wächter-Straße 10–12, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 91-0, Fax: (09 21) 5 91-1 11

Regierung von Oberfranken

Ludwigstraße 20, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 04-0, Fax: (09 21) 6 04-12 58

Staatliches Bauamt Bayreuth

Wilhelminenstraße 2, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 06-05, Fax: (09 21) 6 06-38 10

Vermessungsamt

Wittelsbacherring 15, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 64 68-0, Fax: (09 21) 7 64 68-12

Wasserwirtschaftsamt Hof

Jahnstraße 4, 95030 Hof
Tel.: (0 92 81) 8 91-0, Fax: (0 92 81) 8 91-1 00

Zentrum Bayern Familie und Soziales

Region Oberfranken
Hegelstraße 2, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 05-1, Fax: (09 21) 6 05-29 00

Zentrum Bayern Familie und Soziales

Zentrale Landesbehörde
Kreuz 25, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 05-03, Fax: (09 21) 6 05-39 03

Zweckverband Müllverwertung Schwandorf

Alustraße 7, 92421 Schwandorf
Tel.: (0 94 31) 6 31-0, Fax: (0 94 31) 6 31-9 99

**BERUFS-, WIRTSCHAFTS- UND INTERESSEN-
VERBÄNDE***Trade associations*

Berufs-, Wirtschafts- und Interessenverbände

Handwerkskammer Oberfranken

Kerschensteinerstr. 7, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 9 10-0

Industrie- und Handelskammer Oberfranken

Bahnhofstraße 23/27, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 8 86-0

Deutscher Gewerkschaftsbund (DGB)

Bahnhofstraße 1, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 78 77 80-0, Fax: (09 21) 78 77 80-15

Ver.di

Bahnhofstraße 15, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 78 77 69-0, Fax: (09 21) 78 77 69-12

IG Bauen - Agrar - Umwelt (IG Bau)

Bahnhofstr. 1, 95444 Bayreuth

**Gewerkschaft Nahrung - Genuss - Gaststätten
(NGG)**

Bahnhofstraße 1, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 8 44 48, Fax: (09 21) 8 44 40

Bayer. Lehrerinnen- und Lehrerverband (BLLV)

Bodenseering 7 a, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 4 36 78

**Gewerkschaft der kommunalen Beamten und
Arbeitnehmer**

Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 25-13 18, Fax: (09 21) 25-15 45



Bildungseinrichtungen, Hochschulen *Schools, university*

Bildungseinrichtungen, Hochschulen

Volksschulen

Albert-Schweitzer-Schule

Äußere Badstraße 30, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 92 97-0, Fax: (09 21) 7 92 97-15

Altstadtschule

Fantaisiestraße 11, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 59 14-0, Fax: (09 21) 7 59 14-15

Graserschule

Schulstraße 4, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25 14 99, Fax: (09 21) 25 15 63

Grundschule St. Georgen

Riedelsberger Weg 20, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 89 64-10, Fax: (09 21) 7 89 64-17

Jean-Paul-Schule

Königsallee 19, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 99 89-0, Fax: (09 21) 7 99 89-15

Luitpoldschule

Oswald-Merz-Straße 9, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 59 16-0, Fax: (09 21) 7 59 16-15

Schule Herzoghöhe

Preuschwitzer Straße 34, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 74 62-0, Fax: (09 21) 74 62-15

Schule Laineck

Goldkronacher Straße 7, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 91 35, Fax: (09 21) 9 80 02 88

Schule Lerchenbühl

Lerchenbühl 11, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 59 15-0, Fax: (09 21) 7 59 15-15

Schule Meyernberg

Bodenseering 55, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 73 58-0, Fax: (09 21) 73 58 15

Schule St. Johannis

Ziegelleite 15, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 99 80-10, Fax: (09 21) 7 99 80-15

Ersatzschulen

Freie Waldorfschule Bayreuth

Spitzwegstraße 63, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 93 10 16, Fax: (09 21) 5 07 11 05

Private Montessori-Schule Bayreuth

Wilhelm-Pitz-Str. 1, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 78 77 84 48, Fax.: (09 21) 78 77 84 47

Förderschulen

Berufsschule zur sonderpädagogischen Förderung

Adolf-Wächter-Straße 3, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 15 04 33-0, Fax: (09 21) 15 04 33-22

Dietrich-Bonhoeffer-Schule

Bodenseering 59, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 3 98 98, Fax: (09 21) 7 56 37 33

Dr.-Kurt-Blaser-Schule

Geschwister-Scholl-Platz 2, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 47 48-21, Fax: (09 21) 7 47 48-59

Janusz-Korczak-Schule

Hans-Sachs-Straße 2-4, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 50 72 04 12, Fax: (09 21) 50 72 04 12

Markgrafenschule

Markgrafenallee 33, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 89 18-0, Fax: (09 21) 7 89 18-99

Staatliche Schule für Kranke

Am Nordring 2, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 84 72 50, Fax: (09 21) 7 84 72 53

BILDUNGSEINRICHTUNGEN, HOCHSCHULEN*Schools, university***Realschulen****Alexander-von-Humboldt-Realschule**

An der Bürgerreuth 14, 95445 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 26 04-0, Fax: (09 21) 7 26 04-30

Johannes-Kepler-Realschule

Adolf-Wächter-Straße 8, 95447 Bayreuth

Tel.: (09 21) 5 07 15 82, Fax: (09 21) 5 07 15 81

Wirtschaftsschulen**Private Wirtschaftsschule**

Nibelungenstraße 47, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 2 06 30, Fax: (09 21) 85 15 66

Städtische Wirtschaftsschule

Brandenburger Straße 12, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 89 65-0, Fax: (09 21) 7 89 65-15

Fachoberschule

Staatliche Fachoberschule und Berufsoberschule

Körnerstraße 6, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 79 20 80, Fax: (09 21) 9 22 81

Gymnasien**Graf-Münster-Gymnasium**

Schützenplatz 12, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 59 83-0, Fax: (09 21) 7 59 83-30

Gymnasium Christian-Ernestinum

Albrecht-Dürer-Straße 2, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 26 03-0, Fax: (09 21) 7 26 03-30

Markgräfin-Wilhelmine-Gymnasium

Königsallee 17, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 99 91-0, Fax: (09 21) 7 99 91-13

Richard-Wagner-Gymnasium

Wittelsbacherring 9, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 59 85-0, Fax: (09 21) 7 59 85-30

Städtisches Wirtschaftswissenschaftliches und Naturwissenschaftliches Gymnasium

Am Sportpark 1, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 25 19 50 und 25 19 60,

Fax: (09 21) 25 19 53

Hochschulen**Universität Bayreuth**

Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth

Tel.: (09 21) 55-0, Fax: (09 21) 55-52 90 oder 55-53 25

Hochschule für evangelische Kirchenmusik

Wilhelminenstraße 9, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 59 34-0, Fax: (09 21) 7 59 34-36

Fachschulen**Fachschule für Heilerziehungspflege**

Unteres Tor 10, 95445 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 64 09-0, Fax: (09 21) 7 64 09-22

Landwirtschaftsschule Bayreuth

Adolf-Wächter-Straße 10, 95447 Bayreuth

Telefon: (09 21) 5 91-0, Fax: (09 21) 5 91-1 11

Staatliche Höhere Landbauschule Bayreuth

Adolf-Wächter-Straße 10, 95447 Bayreuth

Tel.: (09 21) 5 91-0, Fax: (09 21) 5 91-1 11

Berufsfachschulen**Berufsfachschule für Altenpflege des Bayerischen Roten Kreuzes**

Dr.-Franz-Straße 3, 95445 Bayreuth

Tel.: (09 21) 4 33 21, Fax: (09 21) 4 33 42

Bildungseinrichtungen, Hochschulen *Schools, university*

Berufsfachschule für Altenpflegehilfe des Bayerischen Roten Kreuzes

Dr.-Franz-Straße 3, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 33 21, Fax: (09 21) 4 33 42

Berufsfachschule für Diätassistenten Bayreuth

Leuschnerstraße 60, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 85 38 11, Fax: (09 21) 5 16 66 43

Berufsfachschule für Ergotherapie Bayreuth

Unteres Tor 10, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 64 09-0, Fax: (09 21) 7 64 09-22

Berufsfachschule für Kinderkrankenpflege

Preuschwitzer Straße 101, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 00-2652, Fax: (09 21) 4 00 21 19

Berufsfachschule für Krankenpflege

Preuschwitzer Straße 101, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 00-2652 Fax: (09 21) 4 00 26 69

Berufsfachschule für Krankenpflege

Nordring 2, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 83 50 20, Fax: (09 21) 2 83 50 02

Berufsfachschule für medizinisch-technische Laborassistenten

Karl-Hugel-Straße 12, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 00-26 70, Fax: (09 21) 4 00-20 09

Berufsfachschule für Physiotherapie

Karl-Hugel-Straße 14, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 00-26 82

Evangelische Berufsfachschule für Altenpflege

Eduard-Bayerlein-Straße 1, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 77 64, Fax: (09 21) 2 20 85 93

Multi-Lingua, Berufsfachschule für Fremdsprachenberufe

Leuschnerstraße 60, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 3 03 98, Fax: (09 21) 5 16 66 43

Staatliche Berufsfachschule für Hauswirtschaft

Adolf-Wächter-Straße 3, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 15 04 33-0, Fax: (09 21) 15 04 33-22

Staatliche Berufsfachschule für Kinderpflege

Adolf-Wächter-Straße 3, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 15 04 33-0, Fax: (09 21) 15 04 33-22

Staatliche Berufsfachschule für Sozialpflege

Adolf-Wächter-Straße 3, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 15 04 33-0, Fax: (09 21) 15 04 33-22

Staatsinstitut für die Ausbildung von Fachlehrern

Geschwister-Scholl-Platz 3, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 16 03, Fax: (09 21) 55 50 64

Staatsinstitut für die Ausbildung von Förderlehrern

Geschwister-Scholl-Platz 3 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 54 99, Fax: (09 21) 4 17 83



BILDUNGSEINRICHTUNGEN, HOCHSCHULEN*Schools, university***Berufsschulen****Staatliche Berufsschule I Bayreuth**

Gewerbliche Berufsschule

Kerschensteiner Straße 6, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 50 73 93 60, Fax: (09 21) 97 09 42

Staatliche Berufsschule II Bayreuth

Kaufmännische Berufsschule

Äußere Badstraße 32, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 92 20-0, Fax: (09 21) 7 92 20-33

Staatliche Berufsschule III Bayreuth

Adolf-Wächter-Straße 3, 95447 Bayreuth

Tel.: (09 21) 15 04 33-0, Fax: (09 21) 15 04 33-22

Berufliche Fortbildung**IHK**

Bahnhofstraße 23–25, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 88 62 03, Fax: (09 21) 88 65 55

HWK Berufsbildungs- und Technologiezentrum

Kerschensteiner Straße 8–10, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 91 02 72, Fax: (09 21) 91 03 44

DAA Bayreuth

Luitpoldplatz 2, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 78 92 00, Fax: (09 21) 7 89 20 40

DEB e. V.

Carl-Schüller-Straße 54, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 1 51 06 16, Fax: (09 21) 1 51 06 17

bfz Bayreuth

Eduard-Bayerlein-Straße 3, 95445 Bayreuth

Tel.: (09 21) 78 99 90, Fax: (09 21) 7 89 99 44

bdp Bayreuth

Spitzwegstraße 63, 95447 Bayreuth

Tel.: (09 21) 72 62 40, Fax: (09 21) 7 26 24 29

Verwaltungs- und Wirtschaftsakademie Bayreuth

Ludwigstraße 20, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 6 04 14 56

Akademie Handel

Karlsbader Straße 1 a, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 72 67 90, Fax: (09 21) 7 26 79 11

TÜV Akademie

Spinnereistraße 3, 95445 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 85 61 09, Fax: (09 21) 7 85 61 10

Landwirtschaftliche Lehranstalten

Adolf-Wächter-Straße 39, 95447 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 59 57 10, Fax: (09 21) 7 59 57 49

Telekolleg II

Körnerstraße 6, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 79 20 80, Fax: (09 21) 9 22 81

Sonstige Schulen**Städtische Musikschule Bayreuth**

Brandenburger Straße 15, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 78 96 70, Fax: (09 21) 7 89 67 15

Euro Schulen Bayreuth

Wittelsbacherring 8, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 5 60 71 40, Fax: (09 21) 5 60 71 49



Erwachsenenbildung *Adult education*

Erwachsenenbildung

Evangelische Familienbildungsstätte
Ludwigstraße 29, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 29 93, Fax: (09 21) 51 11 78

Evangelisches Bildungswerk Bayreuth/
Bad Berneck e. V.
Richard-Wagner-Straße 24, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 60 68 10, Fax: (09 21) 5 60 68 15

Katholische Erwachsenenbildung in der Stadt
Bayreuth e. V.
Schulstraße 26, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 8 48 68, Fax: (09 21) 85 34 24

Sprachenbildungszentrum
Oswald-Merz-Straße 3, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 51 45 00, Fax: (09 21) 51 45 00

Volkshochschule der Stadt Bayreuth
Neues Rathaus
Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25 17 00, Fax: (09 21) 25 15 88

Die Volkshochschule (vhs) bietet als kommunales Weiterbildungszentrum ein breites Spektrum an Kursen, Vorträgen und Seminaren in den Bereichen Sprachen, Gesundheit, Kultur und Kreativität, Berufliche Bildung sowie Politik und Zeitgeschichte an. Jährlich werden mehr als 800 Veranstaltungen organisiert, die von zirka 13 000 Teilnehmer/-innen besucht werden. Dazu gibt es bei der vhs ein umfangreiches Angebot an persönlicher oder telefonischer Beratung. Jeweils kurz vor Semesterbeginn findet im Februar und September zusätzlich ein Sprachberatungstag zur Einstufungsberatung für den richtigen Sprachkurs statt. Im Angebot sind regelmäßig auch Vorbereitungskurse für international anerkannte Prüfungen wie zum Beispiel die Goethe- oder Cambridge-Zertifikate. Die vhs arbeitet dazu mit mehr als 250 freiberuflichen Dozentinnen und Dozenten zusammen – ausnahmslos gut qualifizierte Fachleute auf ihrem jeweiligen Spezialgebiet. Die Kurse der vhs finden an zirka 40 verschiedenen Orten im gesamten Bayreuther Stadtgebiet statt, sodass wirklich für alle Bayreuther/-innen Weiterbildungsmöglichkeiten in unmittelbarer Nähe zum Wohnort



The Volkshochschule Bayreuth

As a communal center of learning for further education the Volkshochschule offers a wide range of courses, seminars and lectures in the field of language, health, culture and creativity, vocational training, politics and contemporary history. Annually more than 800 events which are attended by approximately 13,000 students are organized by the vhs. In addition the vhs offers comprehensive face-to-face and telephone advice. In February and September, shortly before the start of term, a special language day is held that gives all language students, who are unsure which course to take, the opportunity to ask expert advice or do a language test. Above all the vhs regularly offers preparation courses for internationally acknowledged certificates such as the Goethe Certificate or the Cambridge Certificate. The vhs cooperates with more than 250 freelance teachers who are without exception highly qualified experts in their particular subject. Courses of the vhs take place in roughly 40 different locations around the Bayreuth area so that all citizens have access to a variety of further education within close proximity.

ERWACHSENENBILDUNG

Adult education

bestehen. Das vhs-Kursangebot richtet sich an Erwachsene jeden Alters, unabhängig von Herkunft, Bildungsstand und Weltanschauung. Wesentliches Ziel ist die Unterstützung lebenslangen Lernens. Gleichzeitig bietet der Besuch der vhs-Kurse gerade für Neubürgerinnen und Neubürger die Gelegenheit, Kontakte zu knüpfen. Jeweils im Februar und im September beginnt das vhs-Semester, etwa vier Wochen vorher erscheint eine umfangreiche Programmbroschüre, in der alle aktuellen Kurse sowie die Inhalte und Termine enthalten sind. Gleichzeitig wird das vhs-Programm im Internet unter www.vhs-Bayreuth.de veröffentlicht. Die Anmeldung zu allen Kursen ist schriftlich per Anmeldeformular oder online über die vhs-Homepage möglich. Nähere Auskünfte zu den Kursen gibt es in der vhs-Geschäftsstelle im Neuen Rathaus, Luitpoldplatz 13, Tel. (09 21) 25 13 81. Die Geschäftsstelle ist montags bis donnerstags von 8.00 bis 11.00 Uhr geöffnet, freitags von 8.00 bis 12.30 Uhr und am Dienstag und Donnerstag zusätzlich von 14.00 bis 17.00 Uhr sowie am Mittwoch von 14.00 bis 18.00 Uhr.

mony of their home. The vhs is open to all people regardless of age, origin, educational standard and personal view of life. The ambition is to support the process of lifelong learning. At the same time attending a course with the vhs offers new citizens the opportunity to socialize and to make new friends. Terms start regularly in February and September. Four weeks prior to the beginning an extensive programme which contains all relevant dates and course information is available. Simultaneously with the publication of the vhs-broschure the programme appears on the internet (www.vhs-Bayreuth.de). Enrollment in courses must be made in writing with a registration form or online via homepage of the vhs. For further information please contact the vhs-office in the Town Hall, Luitpoldplatz 13, Tel. (09 21) 25 13 81. Opening times: Monday – Thursday 8:00-11:00, Tuesday and Thursday 14:00-17:00, Friday 8:00-12:30, Wednesday 14:00-18:00.

multi lingua

Vorsprung durch Fremdsprachen
 2-jährige Ausbildung zum/zur Staatlich geprüften
 Fremdsprachenkorrespondent/-in
 Voraussetzung: Mittlerer Schulabschluss
 verkürzte Ausbildung mit Hochschulreife,
 Fachhochschulreife oder Aufnahmeprüfung

Englisch/Französisch und Englisch/Spanisch
 Wahlfach Russisch
 Schulbeginn: 15.09.09

Private staatlich anerkannte Berufsfachschule für Fremdsprachenberufe
 Private Sprachakademie Multi Lingua GmbH
 Leuschnerstr. 60, 95447 Bayreuth, Tel. 0921/30398
 E-Mail: multi-lingua@t-online.de, www.multi-lingua.de

Kompetenzen stärken.

BAYREUTH
 Volkshochschule

www.vhs-bayreuth.de **Wissen und mehr**

Handwerkskammer für Oberfranken
 Kerschensteinerstraße 7
 95448 Bayreuth

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001

HWK
 HANDWERKSKAMMER
 FÜR OBERFRANKEN

Schulungen in 40 verschiedenen Technikfeldern
20 verschiedene Meisterschulen

www.hwk-lernen.de

Gebührenfreie Telefon - Hotline 0800 - 666 111 2

Hochschule für evangelische Kirchenmusik

Wilhelminenstraße 9/Ecke Wittelsbacher Ring · 95444 Bayreuth · www.hfk-bayreuth.de

Für die Bayreuther Bürgerinnen und Bürger:
 Öffentliche Konzerte der Hochschule in unserem Großen Orgelsaal und den Bayreuther Kirchen. Bitte beachten Sie hierzu die Tagespresse und die Plakataushänge.



- Thrombose- und Blutungsneigung
- zirkulierende Tumorzellen
- Notfalldepot für Hämophilie und Von-Willebrand-Erkrankung

Transfusionsmedizinisches Zentrum Bayreuth
Labor Dr. med. Ulrich Pachmann
Kurpromenade 2 - 95448 Bayreuth
Tel. 0921/850 200 - Fax 0921/850 203
www.laborpachmann.de

Gesundheit und soziale Dienste

Kinderwunsch Zentrum

Reproduktionsmedizin • gyn. Endokrinologie
 gyn. Onkologie • ambulante und stationäre Operationen

Gemeinschaftspraxis
 Dr. phil. Dr. med. S. Todorow • Dr. med. E. Schwarz



in den Räumen der

KLINIK AM HOFGARTEN
 Praxisklinik / Privatklinik

Richard-Wagner-Straße 34–36
 95444 Bayreuth

MED AESTHETICA ^{GmbH} Ästhetische und plastische Chirurgie

Kosmetische und plastische Operationen
Fettabsaugung • Bauchdeckenreduktion
Brustvergrößerung • Brustverkleinerung
 Dr. phil. Dr. med. Stefan Todorow

Tel. 09 21/74 54 44-0
 Fax 09 21/74 54 44-10

E-Mail: info@ivf-bayreuth.info
www.todorow.info



HERZLICH WILLKOMMEN

Plasmazentrum Bayreuth

Wir freuen uns auf alle Plasmaspender, die sich aktiv an der Versorgung zahlreicher Kranker mit Frischplasma oder Plasmaderivaten (Gerinnungsfaktorenkonzentrate, Immunglobuline etc.) beteiligen. Wann dürfen wir Sie begrüßen?

Maximilianstr. 80 / 82 (2. OG)
 95444 Bayreuth
 Tel.: 09 21 / 4 04-73 50
bayreuth@blutspendedienst.com
www.spende-blut.com

Öffnungszeiten:
 Montag, Dienstag und Donnerstag:
 11:00 – 19:00 Uhr
 Mittwoch und Freitag:
 9:00 – 17:00 Uhr





Praxis am Wilhelmsplatz

Dr. Martin Gollner

Zahnarzt - Fachzahnarzt für Oralchirurgie

Ästhetische Zahnmedizin

Implantologie

Dentalhygiene / Prophylaxe

Nibelungenstr. 3 95444 Bayreuth Tel. 0921-2 30 50 10 www.praxis-wilhelmsplatz.de



RADIOLOGIE

Dr. Siems

Dr. Hans-Heiner Siems

Dr. Almut Einert

Radiologie

64-Zeilen-Computertomographie

Herz-CT



kardiologie hornig

Dr. Jürgen Hornig

Dr. Frank Matthes

Dr. Dagmar Kaiser

Kardiologie/Schrittmacherambulanz

Herzkatheterlabor

arztwerk

Spinnereistr. 7 · 95445 Bayreuth
Telefon: (0921) 162702-0
www.radiologie-siems.de

arztwerk

Spinnereistr. 7 · 95445 Bayreuth
Telefon: (0921) 721333
www.kardiologie-bayreuth.de

Gedikom

Callcenter für Gesundheitsdienstleistungen

PARTNERSCHAFTLICH ERFOLGREICH PROFESSIONELL HUMAN

Gesundheit...

... ist das höchste Gut des Menschen. Daher haben wir – Gedikom – es uns zum Ziel gemacht, Ärzte, Apotheken und andere medizinische Einrichtungen durch Kommunikationsdienstleistungen zu unterstützen, um so gemeinsam Gesundheit zu bewahren.

Wir bieten ein hohes Qualitätsniveau im personellen und technischen Bereich für optimale Leistungen, damit Sie uns an 365 Tagen im Jahr, rund um die Uhr vertrauen können.

Um bestmögliche Leistungen sicherzustellen, konzentrieren wir uns ausschließlich auf Kunden aus dem Healthcare-Bereich. Mit unserem Firmensitz in Bayreuth setzen wir auf einen hohen Qualitätsstandard.

Gedikom ist eine Kurzform von **Gesundheitsdienstleistung Kommunikation**.

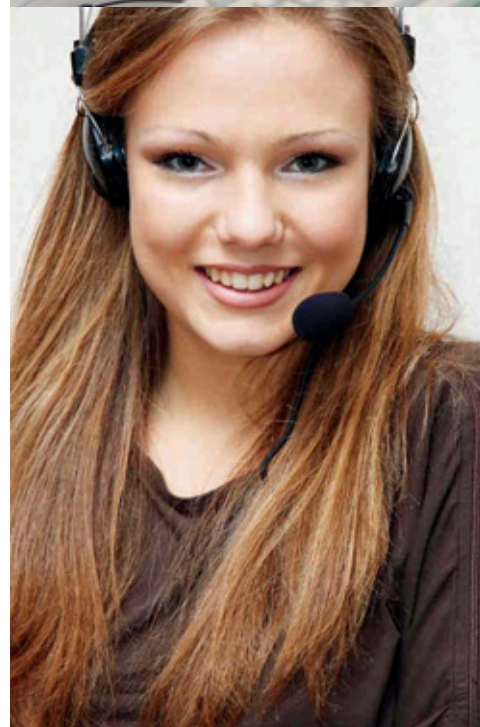
Auszug aus unserem Leistungsspektrum:

- + Vermittlung ärztlicher Bereitschaftsdienst in Bayern
- + Notdienstapothekenvermittlung bundesweit
- + Vermittlung freier Psychotherapieplätze
- + Vereinbarung von Arztterminen für Versicherte verschiedener Krankenkassen

Unsere Kunden sagen:

„Einfühlungsvermögen, Verständnis und die Fähigkeit, mit extremen Situationen umzugehen, sind ebenso wichtig wie ein fundiertes medizinisches Background-Wissen, auf das alle Mitarbeiter von Gedikom zurückgreifen können.“

Sabine Steinlechner, Bereichsleiterin BVN der KVB



Bildquelle: www.fotolia.com/sergej_staros



GESUNDHEITSWESEN/NOTRUFNUMMERN*Health/emergency telephone code aid*

Gesundheitswesen/Notrufnummern

Polizei/Notruf:

110

Feuerwehr:

112

BRK-Rettungsdienst über BRK-Rettungsleitstelle:

(09 21) 19 22 2

Telefonseelsorge:

(08 00) 1 11 01 11

Frauenhaus Bayreuth:

(09 21) 2 11 16

**Hospizverein – Hilfe bei Schwerstkranken
und Sterbenden:**

09 21/2 20 55

Aidsberatung (9–12 Uhr):

(09 21) 8 25 00

AVALON – Verein gegen sexuelle Gewalt:

Tel./Fax: (09 21) 51 25 25

Der **Ärztliche Bereitschaftsdienst** ist unter der Rufnummer 0 18 05/19 12 12 (0,12 Euro/min) telefonisch zu erreichen. Bei lebensbedrohlichen Notfällen wenden Sie sich an die Rettungsleitstelle Bayreuth unter der Rufnummer 09 21/1 92 22.

MedCenter Bayreuth

Spinnereistraße 7, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 15 12 68 60



Gesundheitswesen/Notrufnummern *Health/emergency telephone code aid*

Die **Hausärztliche Bereitschaftspraxis** in Bayreuth hat 365 Tage im Jahr geöffnet, und zwar werktags von 19 bis 21 Uhr und samstags, sonntags sowie an Feiertagen von 9 bis 12 Uhr und von 18 bis 21 Uhr.

Kontakt:

Hausärztliche Gemeinschaftspraxis
Hindenburgstraße 10 (im BRK-Gebäude)
95445 Bayreuth
Infotelefon: (09 21) 4 03 73
Für Hausbesuche rufen Sie bitte den Ärztlichen Bereitschaftsdienst unter der Rufnummer (0 18 05) 19 12 12 (0,12 Euro/min) an.

Die **Chirurgisch-orthopädische Bereitschaftspraxis** des Gesundheitsnetzwerkes opti-med ist samstags/sonntags/feiertags von 9 bis 13 Uhr geöffnet.

Kontakt:

Chirurgisch-orthopädische Bereitschaftspraxis
Preuschwitzer Straße 101 (im Klinikum Bayreuth)
95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 00-38 88

Transfusionsmedizinisches Zentrum Bayreuth
Kurpromenade 2, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 85 02 00, Fax: (09 21) 85 02 03

Notfalldepot für Hämophilie und Von-Willebrand-Erkrankung

Tel.: (09 21) 85 02 00 oder 01 70/4 18 67 93

Krankenhäuser

Klinikum Bayreuth

Preuschwitzer Str. 101
Tel.: (09 21) 4 00-00, Fax: (09 21) 4 00-20 09

Krankenhaus Hohe Warte

Hohe Warte 8
Tel.: (09 21) 4 00-01, Fax: (09 21) 1 24 05

Klinik Herzoghöhe

Kulmbacher Str. 103
Tel.: (09 21) 4 02-0, Fax: (09 21) 4 02-5 00

Reha-Zentrum Roter Hügel

Neuro-orthopädische Klinik
Jakob-Herz-Str. 1
Tel.: (09 21) 3 09-0, Fax: (09 21) 3 09-1 02

Bezirkskrankenhaus Bayreuth

Nordring 2
Tel.: (09 21) 2 83-0, Fax: (09 21) 2 83-70 02



Engagement mit Herz

Seit über 15 Jahren Ihr zuverlässiger Ansprechpartner in den Bereichen

Kinder, Jugend & Familie

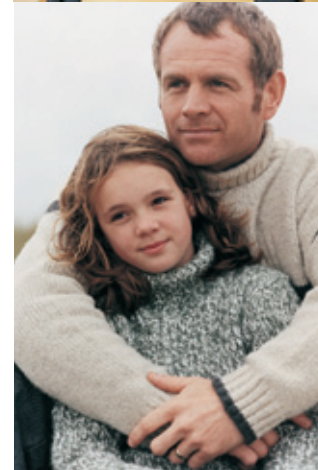
Kindertagesstätte
Kurzzeitbetreuung
Betreuung von Schülern
Kreisjugendwerk
Ferienhort, Kinder- und Jugendfreizeiten
Sozialberatung

Senioren

Seniorenclub
Menüservice "Essen auf Rädern"
Mobiler Sozialer Hilfsdienst
Seniorenheim (gerontopsychiatrische Facheinrichtung)
Zusätzliche Versorgungsangebote für unsere Mitglieder

Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband
Bayreuth-Stadt e. V.
Telefon (0921) 20789
Telefax (0921) 83894
info@awo-bayreuth.de
www.awo-bayreuth.de



Kommunalunternehmen
Kliniken und Heime des
BEZIRKS OBERFRANKEN



BEZIRKSKRANKENHAUS BAYREUTH

Nordring 2
95445 Bayreuth

Tel (0921) 283-0
Fax (0921) 283-7002

Mail info@bezirkskrankenhaus-bayreuth.de
Net www.bezirkskrankenhaus-bayreuth.de

- ◆ Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik
- ◆ Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie
- ◆ Klinik für Neurologie
- ◆ Klinik für Forensische Psychiatrie
- ◆ Tagesklinik und Institutsambulanz

Akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Erlangen-Nürnberg



Anschrift: Klinik Herzoghöhe
Kulmbacher Straße 103
95445 Bayreuth

Telefon:
Zentrale 0921 402-0
Aufnahme 0921 402-298 oder -299

Telefax: 0921 402-500

Internet: www.klinik-herzoghoehe.de

E-Mail:
klinik-herzoghoehe@drv-nordbayern.de

Rehabilitations- und AHB-Klinik für Erkrankungen des Bewegungs- und Stützapparates, mit Schwerpunkt rheumatologische Erkrankungen, Stoffwechselerkrankungen sowie Herz-Kreislauf-Erkrankungen.

Abgabe therapeutischer Leistungen an Versicherte der gesetzlichen Krankenversicherung.

**210 Betten
zusätzlich werden 30 Plätze für ambulant ganztägige Rehabilitation vorgehalten**



Klinikum Bayreuth · Klinik Hohe Warte **KLINIKUM BAYREUTH GMBH**

Preuschwitzer Str. 101, 95445 Bayreuth, Tel. 0921 – 400 00
www.klinikum-bayreuth.de

Kompetenz und Menschlichkeit

Die Klinikum Bayreuth GmbH ist das einzige Krankenhaus der Maximalversorgung in Oberfranken. Beide Betriebsstätten, das Klinikum Bayreuth und die Klinik Hohe Warte, bilden ein Gesundheitszentrum mit einem Höchstmaß an **fachlicher Kompetenz** verbunden mit **menschlicher Zuwendung**.

In 24 Fachbereichen wird rund um die Uhr ein breites medizinisch-fachliches Spektrum gewährleistet. Eine umfassende und optimale Versorgung nach dem modernsten Stand der Wissenschaft wird garantiert.

Die Klinikum Bayreuth GmbH ist mit rund 2.000 Mitarbeitern der **größte Arbeitgeber** in Bayreuth und mit vier Berufsfachschulen der **größte Ausbildungsbetrieb** der Region.

HILFSORGANISATIONEN

Aid organizations

Hilfsorganisationen

Arbeiterwohlfahrt, Kreisverband Bayreuth – Stadt e. V.

Ludwig-Thoma-Straße 36 (1. Stock), 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 07 89, Fax: (09 21) 8 38 94

Bayerisches Rotes Kreuz (BRK)

Kreisverband Bayreuth
Hindenburgstraße 10, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 03-0, Fax: (09 21) 4 03 45

Bezirksfeuerwehrverband Oberfranken e. V.

Birkenstraße 5, 95466 Weidenberg

Blutspendedienst des Bayer. Roten Kreuzes GmbH

Dr.-Franz-Straße 3, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 04-0, Fax: (09 21) 4 04-1 36

BRK Bergwacht, Bereitschaft Bayreuth

Gablonzer Straße 237, 95485 Warmensteinach
Tel.: (0 92 77) 97 41 14

BRK Wasserwacht, Ortsgruppe Bayreuth

Carl-Schüller-Straße 45, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 98 95

Caritasverband Bayreuth für die Stadt und den Landkreis Bayreuth e. V.

Bürgerreuther Straße 9, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 89 02-0, Fax: (09 21) 8 40 88

Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG), Kreisverband Bayreuth e. V.

Wotanstraße 14, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 8 26 46, Fax: (09 21) 8 26 46

Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft, Bezirksverband Oberfranken e. V.

Wotanstr. 14, 95445 Bayreuth
Diakonieverein Bayreuth e. V.
Kanzleistr. 11, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 1 67 98 47

Diakonisches Werk – Stadtmission Bayreuth e. V.

Kirchplatz 5, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 75 42-0, Fax: (09 21) 75 42 30



Bayerisches Rotes Kreuz 



Hilfsorganisationen *Aid organizations*



An der Feuerwache 4, 95445 Bayreuth
Tel.: 09 21 / 7 87 78 19-0, Fax: 09 21 / 7 87 78 19-19

Freiwillige Feuerwehr Bayreuth e. V., Abteilung Aichig

Sternstraße 4, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 78 18



Freiwillige Feuerwehr Laineck e. V.
Egerländer Straße 2, 95497 Goldkronach

Freiwillige Feuerwehr Wolfsbach e. V.
Maisweg 12, 95448 Bayreuth



help! Bayreuth e. V.
Hoffmann-v.-Fallersleben-Str. 22, 95445 Bayreuth
Kreisfeuerwehrverband Bayreuth e. V.
Birkenstr. 5, 95466 Weidenberg



LAVENIR e. V. – Hilfe für Alleinerziehende
Bergweg 1, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 28 02, Fax: (09 21) 6 53 66

Malteser-Hilfsdienst e. V.
Dienststelle Bayreuth
Gottsfeld 58, 95473 Creußen
Tel.: (0 92 70) 12 66, Fax: (0 92 70) 12 66



Mama Mia, Kinder- und Elternzentrum Bayreuth e. V.

Moritzhöfen 31, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 56 01 00

Paritätischer Wohlfahrtsverband, Bezirksverband Oberfranken

Wilhelmsplatz 2, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 90 08 73-0, Fax: (09 21) 8 33 43

Technisches Hilfswerk (THW), Ortsverband Bayreuth

Karl-von-Linde-Straße 3, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 61 11, Fax: (09 21) 6 61 34

VdK – Der Sozialverband, Bezirk Oberfranken
Bezirksgeschäftsführer: Konrad Scharnagel
Richard-Wagner-Straße 36, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 59 87-0, Fax: (09 21) 7 59 87 33

VdK – Der Sozialverband, Kreisverband Bayreuth
Richard-Wagner-Straße 36, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 59 87-0, Fax: (09 21) 7 59 87 44

Zentrale Diakoniestation Bayreuth e. V.
Friedrich-von-Schiller-Straße 11 1/2, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 51 60, Fax: (09 21) 6 51 90



JUGENDTREFFS IN BAYREUTH*Youth club*

Jugendtreffs in Bayreuth

Kommunales Jugendzentrum

Hindenburgstraße 47, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 60 05 83

Öffnungszeiten:

Montag, Samstag: 16–21 Uhr

Dienstag, Mittwoch, Freitag: 14–21 Uhr

Donnerstag: 14–18 Uhr

Das Kommunale Jugendzentrum besteht seit 1978 und ist eine städtische Einrichtung für Jugendliche und junge Erwachsene von 14 bis 27 Jahren. Offener Treff mit Indoor-Basketball, Volleyball, Tischtennis, Großbildleinwand und Internetcafé.

Jugendtreff St. Georgen, WOP

St. Georgen 56, 95448 Bayreuth

Träger: Evangel.-Luth. Kirchengemeinde St. Georgen

Tel.: (09 21) 87 11 05 16

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 11–18 Uhr

Offener Treff für Kinder und Jugendliche ab elf Jahren; Mittagessen, Hausaufgabenbetreuung, Spielangebote (Kicker, Tischtennis, Dart, Billard, Brettspiele), Sport, Bastelnachmittage, Einzelhilfen und Beratung bei Problemen, Freizeitangebote am Nachmittag

TREFF e. V. Altstadt

Menzelplatz 8, 95447 Bayreuth

Tel.: (09 21) 1 67 61 49

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag: 15–19.30 Uhr

Freitag: 15–18 Uhr

Diese Einrichtung richtet sich an alle Kinder und Jugendliche in der Altstadt. Es gibt viele Freizeit- und Spielmöglichkeiten oder auch Ferienaktionen für alle Altersgruppen.

Jugendcafé Babylon

Munckerstraße 18 A, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 85 71 34

Öffnungszeiten: wechselnd (daher bitte nachfragen)

Offener Treff mit Musik, Spielen, Tischtennis, Billard, Kicker, Playstation, Internet, Disco-Partys und Feten.

Schülercafé Adebar

Ludwigstraße 29, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 45 44 09-17

Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch: 11–17 Uhr

Donnerstag: 11–22 Uhr

Freitag: 11–14.30 Uhr

Innenstadtnaher Treffpunkt mit Mittagessen, Hausaufgabenbetreuung, Billard, Kicker, Dart und Brettspielen.

B-Punkt

August-Riedel-Straße 13, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 4 62 54

Öffnungszeiten:

Mittwoch und Freitag: 17–21.30 Uhr

Offener Treff für alle aus dem Stadtteil Burg mit Billard, Gesellschaftsspielen und verschiedenen Gruppenaktivitäten, wie z. B. Filmabenden.

Ikarus

Himmelkronstraße 21

Tel.: (09 21) 7 41 25 56

Öffnungszeiten:

Montag und Donnerstag: 19.30–21.30 Uhr

Jeden 2. Samstag: 16.30–21.30 Uhr

In den Räumen des Übergangwohnheims für Spätaussiedler treffen sich junge Menschen mit

Jugendtreffs in Bayreuth *Youth club*



Migrationshintergrund zu Disko- und Kinoabenden und Tanzprojekten

Spielplatz und Skateanlage Schanz

Egerländer Straße, 95448 Bayreuth

Tel.: (01 76) 67 18 35 49

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag: 10–20 Uhr

Sonn- und Feiertage: 14–19 Uhr

Im Winter bis Einbruch der Dunkelheit geöffnet

Der Spielplatz und die Skateanlage bieten viel Platz zum Austoben. Für Skater gibt es kostenlos Anfängerstunden und Verleih von Ausrüstung.

Abenteuer-Spielplatz

Meranierring, 95445 Bayreuth

Tel.: (09 21) 4 47 90

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 13.30–19 Uhr

Spielplatz mit Möglichkeiten zum Tischtennis-, Billard-, Kicker und Dartspielen. Von Frühjahr bis Herbst wird kostenloser Holzhüttenbau angeboten.



Kindergärten, -horte, -krippen *Kindergarten*

Kindergärten, -horte, -krippen

Kindergarten Löwenzahn

Dammallee 15, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 71 96

Kindergarten Altstadt

Fantaisiestr. 6 1/2, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 22 43

Kindergarten Kreuz

Fröbelstraße 13, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 23 39

Kindertagesstätte „Hammerstätter Strolche“

Grünewaldstraße 2 a, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 28 71

Kindergarten St. Johannis

Sonntagstraße 5, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 22 33

Kindergarten Aichig/Grunau

Frankenwaldstraße 12, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 72 07

Kindergarten St. Vinzenz

Maxstraße 10, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 16 05 83

Kindergarten Stuckberg

Brahmsstraße 5, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 33 53

Kindergarten St. Hedwig

Hedwigstraße 1, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 66 55



KINDERGÄRTEN, -HORTE, -KRIPPEN*Kindergarten***Waldorf Kindergarten**

Oberer Bergweg 3, 95448 Bayreuth
Tel.: (0 92 01) 7 94 67

Kindergarten St. Nikolaus

Donndorfer Straße 18, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 3 29 50

Kinderhaus

Munckerstraße 11, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 39 76

Kindergarten Birken

Friedenstraße 1, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 10 98

Kindergarten Saas

Erikaweg 38, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 24 47

Kindergarten „Spatzennest“

Werner-Siemens-Straße 22, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 71 95

Kindergarten Herzogmühle

Herzogmühle 23, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 39 93

Kindergarten Laineck

Schlossstraße 22, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 22 45

Kindergarten „Villa Sonnenschein“

Frankengutstraße 22, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 32 84

Kindergarten St. Georgen

Hagenstraße 27, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 71 06

Kindermosaik Jakobshof

Hans-Meiser-Straße 9, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 46 66

Kindergarten Heilig Geist

Hugenottenstraße 14, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 38 54

Kindergarten Heilig Kreuz

Preuschwitzer Straße 32, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 31 22

Kindergarten „Wasserflöhe“

Bodenseering 91, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 3 91 18

Kindergarten Erlanger Straße

Erlanger Straße 29, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 79 38

Hildegard-Puchtler-Kindergarten

Rathenaustraße 40 a, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 32 34

Kindergarten „Fizzli-Puzzli“ Oberpreuschwitz

Preuschwitzer Straße 125, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 3 12 21

Kindergarten Am Storchennest

Albert-Einstein-Ring 53, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 51 37 30

Städtische Kindertagesstätte „Zwergenhügel“

Tristanstraße 41, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 16 25

Städtische Kindertagesstätte Weiherstraße

Weiherstraße 17, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 78 51 69 72, Fax: (09 21) 78 51 69 73

Kindergärten, -horte, -krippen *Kindergarten*

Städtische Kindertagesstätte „Grashüpfer“

Graserstraße 7, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 22 38

Kinderhorte

Kinderhort Frankengutstraße

Frankengutstraße 22, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 32 85

Kinderhort Hammerstatt

Grünewaldstraße 2 a, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 28 71

Kinderhort Herzogmühle

Herzogmühle 18, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 39 93

Kinderhort St. Vinzenz

Maxstraße 10, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 51 23

Kindermosaik Jakobshof

Hans-Meiser-Straße 9, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 46 66

Kinderkrippen

Kinderkrippe Weiherstraße

Weiherstraße 17, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 75 63, Fax: (09 21) 78 51 69 73

Kinderkrippe „Zwergenhügel“

Tristanstraße 41, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 16 25

Kinderkrippe Bodenseering

Bodenseering 91, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 31 34 14

Kinderkrippe Frankengutstraße

Frankengutstraße 20, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 32 87

Studentenkinderkrippe Stuki

Frankengutstraße 20, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 32 58

Netze für Kinder

„Netz für Kinder“

„Rappelkiste“ im Katholischen Gemeindezentrum St. Benedikt

Odenwaldstraße 10, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 71 77

„Netz für Kinder“

„Mühlenmäuse“

Karl-Seeser-Weg 4, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 07 27 82

Schulvorbereitende Einrichtungen

Dietrich-Bonhoeffer-Schule

Bodenseering 59, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 3 98 98

Dr.-Kurt-Blaser-Schule

Geschwister-Scholl-Platz 2, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 47 48 22

Markgrafenschule

Markgrafenallee 33, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 89 18-0

KINDERSPIELPLÄTZE UND BOLZPLÄTZE

Playgrounds and football fields

Kinderspielplätze und Bolzplätze

51 öffentliche Spielplätze und 32 Bolzplätze stehen im Stadtgebiet Bayreuth Kindern und Jugendlichen zur Verfügung. Bei allen Einrichtungen wird eine große Auswahl an Spielgeräten angeboten. Auf zwei Rolllauf-flächen, drei Skateboardbahnen, den Tischtennisplatten sowie den Basket- und Volleyballanlagen können die unterschiedlichsten Spiele stattfinden.

Für die Betreuung der Anlagen ist das Jugendamt der Stadt Bayreuth, Telefon (09 21) 25 14 42, zuständig.









Bolzplätze in Bayreuth



Nr.	Ort	Fußball	Basketball	Tischtennis
01	Aichig	X	X	
02	Altstadtbad	X	X	
03	Bernecker Straße	X	X	X
04	Birken/Frankengut	X		X
05	Burg	X	X	
06	Destuben	X	X	
07	Grunau Allee	X	X	
08	Grünwaldstraße	X	X	X
09	Herzogmühle	X	XX	
10	Hindenburgstraße	X	XX	X
11	Hohe Warte	X	X	
12	Laineck/Sportplatz	X	X	X
13	Laineck/West	X		X
14	Ludwig-Thoma-Straße	X	X	X
15	Meyernberg-Nord	X	X	X
16	Moselstraße	X		
17	Neckarstraße	X	X	
18	Oberkonnersreuth	X		
19	Oberpreuschwitz/Am Wald	X		
20	Oberpreuschwitz/Grubstraße	X		
21	Saas/Glocke	X		
22	Schanz	X		
23	Scheffelstraße	X	X	X
24	Schwabenstraße	X	X	
25	Seckendorffweg (2 Plätze)	XX	X	
26	Seulbitz/Wassergasse	X	X	
27	St. Georgen/Stuckberg	X	XX	
28	St. Johannis/Königsallee	X	X	
29	Stolzingstraße	X	X	
30	Thurnauer Weg	X	XX	
31	Wolfsbach/Ährenweg	X		
32	Wolfsbach/Hirschbaumstraße	X		









Kinderspielplätze und Bolzplätze Playgrounds and football fields

Kinderspielplätze in Bayreuth

Nr.	Ort								
01	Altstadtbad	X	X	X	X	X		X	X
02	Am alten Stadtbad *	X	X	X	X				
03	Andechsstraße *	X			X				
04	Äußere Badstraße	X	X	X	X	X	X		X
05	Birken/Frankengut	X		X	X				
06	Birken/Hegelstraße	X		X	X				X
07	Destuben *	X		X	X	X			
08	Dr.-Hans-Richter-Straße	X	X	X	X				
09	Ellrodweg *	X		X	X				
10	Eubener Straße *	X	X	X	X				
11	Festspielpark links und rechts *	X	X	X	X				
12	Grunau Allee	X	X	X	X				
13	Grunau/Harzstraße	X		X	X				
14	Grunau/Lettenstraße	X	X	X	X				
15	Habichtweg	X	X	X	X	X			X
16	Hammerstatt *		X	X					
17	Herzogmühle	X	X	X	X	X			X
18	Hindenburgstraße	X	X	X	X	X			X
19	Hofgarten	X	X	X	X	X			X
20	Hohe Warte	X	X	X		X			
21	Hohlmühle		X	X	X				
22	Holunderweg	X	X	X	X				
23	Jakobshof	X	X	X	X	X			X
24	Kopernikusring	X	X	X	X				X
25	Laineck/Sportplatz	X	X	X	X	X	X		X
26	Laineck/West *	X		X		X			X
27	Ludwig-Thoma-Straße	X	X	X	X	X			X
28	Mistelbachallee	X	X	X	X				
29	Moselstraße	X	X	X	X	X			
30	Neckarstraße *	X	X	X	X				
31	Oberkonnersreuth/Storchennest	X	X		X				
32	Oberpreuschwitz/Am Wald	X	X	X	X				
33	Oberpreuschwitz/Grubstraße	X	X	X	X	X			
34	Parkhaus Sendelbach	X	X	X	X				
35	Peuntgasse	X	X	X	X				
36	Röhrensee	X	X	X	X				
37	Saas/Anemonenweg	X	X	X	X				
38	Saas/Ginsterweg	X		X	X				
39	Saas/Glocke	X	X	X	X				
40	Schanz	X	X	X	X				
41	Schöne Aussicht	X	X	X	X	X			X
42	Seckendorffweg	X	X	X	X	X			X

KINDERSPIELPLÄTZE UND BOLZPLÄTZE

Playgrounds and football fields

Nr.	Ort								
43	Seulbitz/Almstraße *	X		X	X				
44	Seulbitz/Breiter Rain	X	X	X	X				
45	Seulbitz/Wassergasse	X	X	X	X	X			
46	St. Johannis/Waldsteinring	X	X	X	X				
47	Tegernseeweg *	X							
48	Thurnauer Weg	X	X	X	X	X			
49	Wacholderweg	X	X		X	X			X
50	Wolfsbach/Haferweg *	X		X	X				
51	Wolfsbach/Hirschbaumstraße *	X	X		X	X			

*) Kleinkinderspielplätze

Sonstige Anlagen

- Abenteuer- und Bauspielplatz am Meranierring mit Betreuung, Tel.: (09 21) 4 47 90.
- Das Altstadtbad an der Fantaisiestraße steht mit seinem kleinen Schwimmbecken und Planschbecken kostenlos zur Verfügung, Tel.: (09 21) 6 16 62.
- Verschiedene Spielpunkte in der Innenstadt
- Skateboardbahn an der Oberen Röth/FC Eintracht
- Skateboardbahn an der Schule Herzoghöhe
- Skateboardbahn Schanz
- Basketballanlage an der Hindenburgstraße

Piktogramme



Kirchen, Religionsgemeinschaften *Churches, religious communities*

Kirchen, Religionsgemeinschaften

Evangelische Kirchen

Evang.-Luth. Dekanat

Kanzleistraße 11, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 96-8 05, Fax: (09 21) 5 96-8 99

Dekanat und Evang.-Luth. Pfarramt Stadtkirche

Kanzleistraße 11, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 59 68 00, Fax: (09 21) 59 68 99

Evang.-Luth. Pfarramt Altstadt

Hans-Meiser-Straße 1, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 10 36, Fax: (09 21) 51 54 72

Evang.-Luth. Pfarramt Auferstehungskirche

Erikaweg 33, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 52 70, Fax: (09 21) 75 76 62 89

Evang.-Luth. Pfarramt Christuskirche

Nibelungenstraße 2, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 25 36, Fax: (09 21) 8 71 09 70

Evang.-Luth. Pfarramt Epiphaniaskirche, Laineck

Warmensteinacher Straße 85, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 99 77, Fax: (09 21) 9 80 02 91

Evang.-Luth. Pfarramt Friedenskirche

Friedenstraße 3, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 52 29, Fax: (09 21) 51 22 66

Evang.-Luth. Pfarramt St. Georgen

St. Georgen 56, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 87 11 05 11, Fax: (09 21) 87 11 05 13

Evang.-Luth. Pfarramt St. Johannis

Altentrebastplatz 6, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 24 27, Fax: (09 21) 98 01 46

Evang.-methodistische Kirche

Albert-Preu-Straße 10, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 62 52

Filialkirche Magdalenenkirche

Magdalenenweg 3, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 78 66

Evang.-Luth. Pfarramt Kreuzkirche

Dr.-Martin-Luther-Straße 18, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 11 68, Fax: (09 21) 7 45 46 68

Evang.-Luth. Pfarramt Lutherkirche

Bodenseering 95, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 3 99 94, Fax: (09 21) 7 38 60 43

Evang.-Luth. Pfarramt Nikodemuskirche

Hessenstraße 13, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 76 22, Fax: (09 21) 9 73 68

Evangelisch-Freiheitliche Gemeinde Bayreuth (Baptisten)

Friedrichstraße 24, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 76 16 84

Evangel. Reformierte Kirche

Erlanger Straße 29, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 20 70

Evangelische Studentengemeinde Bayreuth

Richard-Wagner-Str. 24, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 71 20, Fax: (09 21) 51 59 69

Katholische Kirchen

Alt-Katholische Gemeinde

Ökumenisches Gemeindezentrum
Albrecht-Dürer-Straße 39, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 75 40

Kath. Dekanatsverwaltung und Familienseelsorge

Josephsplatz 1, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 22 52

KIRCHEN, RELIGIONSGEMEINSCHAFTEN*Churches, religious communities***Kath. Pfarramt Schlosskirche Unsere Liebe Frau**

Schlossberglein 3, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 6 54 27, Fax: (09 21) 51 10 36

Filialkirche St. Benedikt

Odenwaldstraße 4–10, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 9 88 37, Fax: (09 21) 98 02 97

Kath. Pfarramt St. Hedwig

Schwindstraße 14 a, 95447 Bayreuth

Tel.: (09 21) 5 60 76 60, Fax: (09 21) 56 07 66 19

Filialkirche St. Nikolaus

Donndorfer Straße 18, 95447 Bayreuth

Tel.: (09 21) 3 21 55

Kath. Pfarramt Heilig Kreuz

Preuschwitzer Straße 32, 95445 Bayreuth

Tel.: (09 21) 4 22 39, Fax: (09 21) 7 45 46 34

Kath. Pfarramt Heilig Geist

Hugenottenstraße 12, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 2 38 29, Fax: (09 21) 85 20 35

Kath. Pfarramt St. Johannes Nepomuk, Laineck

Hirschbergleinstraße 19, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 9 91 62, Fax: (09 21) 7 91 29 05

Weitere Kirchen und Glaubensgemeinschaften**Freie Christliche Gemeinde**

Immanuel MVC

Bamberger Straße 61, 95447 Bayreuth

Tel.: (09 21) 3 18 55

Siebenten-Tags-Adventisten

Friedrich-von-Schiller-Straße 1 a, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 7 31 34 87

Evang.-freikirchliche Gemeinde Brüdergemeinde

Hohenzollernring 7, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 5 33 43, Fax: (09 21) 5 33 47

Freie Christengemeinde

Wittelsbacherring 6, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 5 22 00

Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage

Erlanger Straße 46, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 5 73 65

Israelitische Kultusgemeinde

Münzgasse 2, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 6 43 89/6 54 07

Christengemeinschaft Gemeinde Bayreuth

Cosima-Wagner-Straße 27 a, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 6 39 07

Jehovas Zeugen

Peter-Henlein-Straße 2, 95445 Bayreuth

Tel.: (09 21) 4 47 35

Neuapostolische Kirche

Jägerstraße 2, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 8 40 61

Presse und Rundfunk *Newspaper and radio-stations*

Presse und Rundfunk

Nordbayerischer Kurier

Maximilianstr. 60, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 00-1 63, Fax: (09 21) 5 00-2 20

RNT Ring Nordbayerischer Tageszeitungen GmbH

Theodor-Schmidt-Straße 17, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 89 38-0, Fax: (09 21) 8 37 48

Frankenpost Verlag GmbH

Gabelmannsplatz 4, 95632 Wunsiedel
Tel.: (0 92 32) 88 16-12, Fax: (0 92 32) 88 16-29

Fränkische Zeitung

Theodor-Schmidt-Straße 17, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 94-2 94, Fax: (09 21) 2 94-1 94

Bayreuther Sonntag

Richard-Wagner-Straße 36, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 50 70 43 97, Fax: (09 21) 76 13 28

Bayreuth Journal

Richard-Wagner-Straße 36, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 76 13 26, Fax: (09 21) 76 13 28

Bayreuth aktuell

Fremdenverkehrsverein Bayreuth und Umgebung
e. V.
Luitpoldplatz 9, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 88 53 2, Fax: (09 21) 88 53 8

Bayreuth4u

Herausgeber: Motion Kommunikationsgesellschaft
mbH
Rupprechtstraße 11, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 50 70 83-0, Fax: (09 21) 50 70 83-9

Nordbayerische Nachrichten

Hauptstraße 14, 91257 Pegnitz
Tel.: (0 92 41) 9 71-10, Fax: (0 92 41) 9 71-17

Bayerische Rundschau

E.C. Baumann Str. 5, 95326 Kulmbach
Tel.: (0 92 21) 94-0, Fax: (0 92 21) 9 49-3 49

Fränkischer Tag GmbH & Co. KG

Redaktionsbüro Bayreuth
Richard-Wagner-Straße 36, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 3 41 88 37, Fax: (09 21) 1 50 79 87

Hörfunk:

Radio Mainwelle

Postfach 10 11 61, 95411 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 57 50-0, Fax: (09 21) 7 57 50-12
E-Mail: redaktion@mainwelle.de
Internet: www.radio-mainwelle.de

Bayerischer Rundfunk

Andreas Holz
Maximilianstraße 4, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 15 01-5 18, Fax: (09 21) 15 01-6 19

Radio Galaxy

Postfach 10 11 61, 95411 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 57 50-24, Fax: (09 21) 7 57 50-30

Fernsehen:

TV Oberfranken

Pfarr 1, 95028 Hof / Saale
Tel.: (0 92 81) 8 80-2 01, Fax: (0 92 81) 8 80-2 50

ENTSPANNUNG PUR IN DER LOHENGRIN THERME

*Purest relaxation at the Lohengrin
Thermal Spa (Lohengrintherme)*

Entspannung pur in der Lohengrin Therme

Landschaftlich herrlich, in unmittelbarer Nachbarschaft der berühmten Eremitage und des 18-Loch-Golfplatzes gelegen, hält die großzügig angelegte Lohengrin Therme ein umfassendes Therapie- und Wellnessangebot bereit. 13 Becken, gefüllt mit Wasser aus der staatlich anerkannten Heilquelle, laden zum Schwimmen und Relaxen ein. Eine groß angelegte Saunalandschaft bietet alles, was Herz und Kreislauf auf Trab bringen. Der Wellnessbereich – eine Insel der Entspannung: aromatische Düfte und wertvolle Öle, ein Hauch von Orient. Zahlreiche Wellness-Pakete, individuell auf die Bedürfnisse des Gastes abgestimmte Anwendungen wie zum Beispiel „Zeit für mich“, „Schönheit aus dem Meer“ oder „1000 und eine Nacht“ versprechen Entspannung pur.

In der Lohengrin Therme können seit geraumer Zeit ambulante Badekuren durchgeführt werden. Die Lohengrin Therme ist Mitglied beim Bayerischen Heilbäderverband. Außerdem wurde sie von der Landesgewerbe-Anstalt (LGA) Nürnberg und dem TÜV als Premiumdienstleister ausgezeichnet und mit ihrem Standort Bayreuth in den Bäder-Verband „Royal Spas of Europe“ aufgenommen.

Öffnungszeiten:

Thermenwelt: täglich von 9 bis 22 Uhr

Sauna und SPA: täglich von 10 bis 22 Uhr

Schließtage: Heiligabend und Silvester

Kinder haben aufgrund der Beckentiefe von 1,35 m erst ab einem Alter von 6 Jahren Zutritt.

Dienstags: Damentag in Sauna und SPA

Placed in the midst of a marvellous countryside, in close proximity of the Hermitage (Eremitage) and a 18-whole golfing course the spacious Lohengrin Thermal Spa awaits every visitor with a comprehensive health and therapy programme. Twelve pools, filled with water directly from a state-approved healing mineral spring are an invitation to swim and relax. Moreover a likewise spaciouly laid out sauna facility offers further benefits for one's heart and circulation. And then the „wellness“ area – an island of relaxation thanks to aromatic scents and exotic oils – that imparts a touch of the orient. Numerous „wellness“ therapies, individually matched with the guest's needs like „Time for Me“, „Beauty from the Sea“ or „1000 and One Nights“ promise pleasant diversion for all senses.

The Lohengrin Thermal Spa has long offered outpatient spa treatments. The Lohengrin Thermal Spa is a member of the Bavarian Health Spa Association. It has also been recognized as a premium service organization by the State Industry Institution of Nuremberg and included, together with its Bayreuth location, in the Spa Association's "Royal Spas of Europe".

Opening times:

Thermal Spring: daily from 9.00 a.m. to 10.00 p.m.

Sauna and Spa: daily from 10.00 a.m. to 10.00 p.m.

Closed: Christmas Eve and New Year's Eve

Only Children aged 6 or above are admitted because of the depths of the pool (1.35 metres).

Tuesday: Lady's day for sauna and spa



Lohengrin Therme



Wellness-Vergnügen



KOMPETENTE PASSFORMBERATUNG

OPERA
BADEMODEN & DESSOUS

www.rc-design-bay/reuth.de

Spezialist für
Cups von A-H

BAYREUTH
ist die Stadt
der Bäder...

...und der
faszinierenden
Bademoden!

SUNFLAIR
BEACH FASHION

OPERA
SWIM FASCINATION

olympia
BEACHSPORTS

sunmarin

Glumann

Goldfish

PRIMA DONNA
1865

MARIE JO
HAUTE LINGERIE

MARIE JO
L'AVENTURE

SIMONE PÈRÈLE

RICHARD-WAGNER-STRASSE · HOFGARTEN-PASSAGE · TEL. 09 21/5 16 00 72
ÖFFNUNGSZEITEN: MO - FR 9.30 - 18.00 UHR · SA 9.30 - 15.00 UHR

SPORTSTÄTTEN/BÄDER*Sports centres/swimming pools*

Sportstätten/Bäder

Kunsteisstadion Bayreuth

Städtisches Eisstadion
Am Sportpark 3, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25 19 40

Freiluftbad an der Bürgerreuth

An der Bürgerreuth, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 1 24 28

Hans-Walter-Wild-Stadion

Städtisches Fußball- und Leichtathletik-Stadion
Am Sportpark 3, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 1 50 18 03

Bayreuther Freibad

Kreuzsteinbad
Universitätsstraße 20–24, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 00-3 84

Lohengrin Therme

Kurpromenade 5, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 92 40-0

Oberfrankenhalle Bayreuth

Am Sportpark 3, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25 19 10

Stadtbad Bayreuth

Kolpingstraße 7, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 00-3 82

SVB-Hallenbad

Am Sportpark 5, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 86 14

*Stadtbad*

Sportvereine/Sportorganisationen *Sports clubs*

Sportvereine/Sportorganisationen

1. Achterball-Club Bayreuth e. V.
St.-Georgen-Str. 24, 95463 Bindlach
Tel.: (0 92 08) 58 84 88, Fax: (0 92 08) 58 84 89

ASV 1921 Oberpreuschwitz e. V.
Heinersreuther Straße 25, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 3 14 55

ASV Laineck
Rodersberg 32, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 50 72 09 - 51

1. Athletik-Club Bayreuth e. V.
Meranierring 28, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 1 62 76 23

Automobilclub (AC) Bayreuth e. V. im ADAC
Am Bauhof 17, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 46 40, Fax: (09 21) 74 64 20

1. Badminton-Club Bayreuth e. V.
Hegelstraße 15, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 26 46, Fax: (09 21) 5 07 11 36

Ballspielclub Bayreuth-Saas e. V.
Am Lerchenbühl 15, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 78 86

Basketball-Club Bayreuth e. V.
Erlanger Straße 24, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 79 51, Fax: (09 21) 6 08 04 14

Bayreuther Bowling Verein e. V.
Melanchthonstraße 31, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 89 60 20

Bayreuther Eishockey-Club
Hohlmühlweg 7, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 68 14

Bayreuther Mohrenwäscher e. V. 2006
Postfach 100 413, 95404 Bayreuth
Tel.: (09 21) 15 67

Bayreuther Schlittschuh Club e. V.
Südlicher Ringweg 51 A, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 30 35, Fax: (09 21) 9 24 64

Bayreuther Sportverein von 1898 e. V. (BSV)
Äußere Badstraße 7, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 81 48, Fax: (09 21) 7 91 22 51

Bayreuther Turnerschaft von 1861 e. V. (BTS)
Am Mühlgraben 7, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 20 59 oder (09 21) 4 65 81

**Betriebssportgemeinschaft (BSG) der Deutschen
Rentenversicherung**
Wittelsbacherring 11, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 60 74 60

**Betriebssportgemeinschaft (BSG) Grundig
Bayreuth**
Wilhelm-von-Diez-Straße 20, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 42 88

Das Kreuzsteinbad



SPORTVEREINE/SPORTORGANISATIONEN*Sports clubs***Bike-Sport-Bühne Bayreuth e. V.**

Odinweg 3, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 37 37

Boxclub Bayreuth e. V.

Unterschreezer Straße 86, 95448 Bayreuth
Tel.: (0 92 01) 8 88

Club der BAT Bayreuth

Weierstraße 26, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 91 12 90, Fax: (09 21) 2 91 11 34

Cowboy's and Angel's, Country & Line-Dance Bayreuth e. V.

Meraniering 56, 95445 Bayreuth

Deutscher Alpenverein e. V. – Sektion Bayreuth

Hindenburgstraße 49, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 49 88, Fax: (09 21) 49 88

ESV-Sportheim

Wilhelm-von-Diez-Straße 40, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 74 69

Eishockeyclub Bayreuth „die Tigers“ e. V.

Albrecht-Dürer-Straße 1/3, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 8 00 20 92, Fax: (09 21) 50 70 96 62

Elefanten-Club Bayreuth e. V.

Hans-Schäfer-Straße 3, 95448 Bayreuth

FC Eintracht Bayreuth 1974 e. V.

Obere Röth, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 77 10

1. FC Meyernberg – Bayreuth e. V.

Preuschwitzer Straße 99 c, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 16 04 06

FSV Bayreuth e. V.

Postfach 10 03 18, 95403 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 77 86

Gehörlosen-Sportverein Bayreuth e. V.

Bismarckstraße 21, 95444 Bayreuth
Fax: (09 21) 1 50 44 67

GOLF-CLUB Bayreuth e. V.

Rodersberg 43, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 97 07 04

Handball Sportverein Bayreuth (HaSpo) e. V.

Äußere Badstraße 7, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 08 72 91

Hurricanes Bayreuth e. V.

Oschenbergweg 14, 95463 Bindlach
Tel.: (0 92 08) 58 04 03, Fax: (0 92 08) 58 04 04

Karate Dojo Aleksandar e. V.

Steinachstraße 2, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 35 22 oder (09 21) 7 88 15 85

Karate-Minis Bayreuth e. V.

Meyernberger Straße 11 a, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 07 31 49

Kajak-Gruppe Bayreuth

Heisenberggring 36, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 89 83 oder (09 21) 7 98 99 00

Luftsportgemeinschaft Bayreuth e. V.

Postfach 10 08 13, 95408 Bayreuth
Tel.: (09 21) 1 37 33

Motorsportclub Bayreuth e. V. im ADAC

Schopenhauerstraße 16, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 82 02

Sportvereine/Sportorganisationen *Sports clubs*

**NaturFreunde Deutschlands,
Ortsgruppe Bayreuth e. V.**
Kulmbacher Straße 72, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 54 52

Post und Telekom-Sportverein Bayreuth e. V.
Am Mühlgraben 49, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 44 12, Fax: (09 21) 4 44 96

RCE Bayreuth Reitclub
Erdlberg 25, 95466 Weidenberg
Tel.: (09 21) 9 23 45

Reha-Sportverein Bayreuth (VRSG) e. V.
Postfach 11 03 13, 95422 Bayreuth
Tel.: (0 92 08) 50 54

Reitgemeinschaft Bayreuth-Geigenreuth
Geigenreuth 3, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 85 72 98

Rollstuhlsportverein Bayreuth e. V.
Josephsplatz 8, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 8 70 19 90, Fax: (09 21) 1 50 08 70

Schwarz-Weiß Tanzsport
Waldsteinring 62, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 21 09

Schwimmverein Bayreuth von 1921 e. V.
Am Sportpark 5, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 86 14, Fax: (09 21) 9 97 45

**Schützengesellschaft Moritzhöfen von 1881
Bayreuth e. V.**
Brandenburger Straße 29, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 62 37

Schützengilde Altstadt e. V.
Spitzwegstraße 71, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 43 45

Schützengilde Unteres Tor von 1890 e. V.
Albrecht-Dürer-Straße 4 h, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 63 94

Spielvereinigung Bayreuth e. V. 1921 SpVgg
Jakobstraße 33, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 77 88

Sport-Club Raiffeisen Bayreuth e. V.
Sandhügel 8, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 32 52

Sport-Club Kreuz Bayreuth e. V.
Egerstraße 10, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 16 66

Sportkegelclub Eremitenhof-Bayreuth
Meyernreuth 12, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 46 99, Fax: (09 21) 9 46 31

Sportring Bayreuth – St. Georgen 1925 e. V.
Nordring 10, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 8 35 65

Sportschützen der JVA St. Georgen – Bayreuth e. V.
Markgrafenallee 49, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 80 51 80

1. Tanzclub Rot-Gold Bayreuth e. V.
Am Eichelberg 2, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 97 04 74

**Tanzsportgemeinschaft Bavaria, Fantaisie
Bayreuth e. V.**
Schleienweg 13, 95448 Bayreuth
Tel.: (0 92 01) 16 63

Tanzsportgemeinschaft Bayreuth e. V.
Markgrafenallee 3 b, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 62 60

SPORTVEREINE/SPORTORGANISATIONEN*Sports clubs***TC Am Lerchenbühl Bayreuth e. V.**

Jakobstraße 85, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 26 11

Team Icehouse Bayreuth e. V.

Max-Schirner-Straße 56, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 86 83 93 oder 01 76/20 64 85 63

Tennis- und Squashclub (TSC) 1980 Bayreuth

Kulmbacher Straße 92, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 1 69 77 32

Tennis-Club Grün-Weiß Bayreuth e. V.

Schwabenstraße 27, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 38 33

Tennis-Club Rot-Weiß Bayreuth e. V. 1926

Friedrich-Ebert-Straße 89, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 77 21

TSV 07 St. Johannis – Bayreuth e. V.

Lindigstraße 27, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 87 96

Türk FC Bayreuth e. V.

Postfach 10 11 44, 95411 Bayreuth
Verein Bayreuther Sportkegler
Am Sendelbach 3, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 51 55 36

Verein für Rehabilitation und Gesundheitssport (VRG)

Scherleitenstraße 21, 95500 Heinersreuth
Tel.: (09 21) 4 45 01, Fax: (09 21) 1 50 54 70

Vereinigte Schützengilden St. Georgen und Bayreuth

Am Schießhaus 2, 95445 Bayreuth
Kegelbahn: Tel.: (09 21) 85 21 62

**Sportorganisationen***Golfplatz Rodersberg***Bayer. Fußballverband, Bezirk Oberfranken**

Geschäftsstelle
Albrecht-Dürer-Straße 1/3, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 46 09, Fax: (09 21) 5 89 03

Bayer. Landessportverband e. V. (BLSV)

Bezirks- und Kreisgeschäftsstelle
Sophienstraße 28, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 67 72, Fax: (09 21) 5 29 24

Sportkuratorium Bayreuth

Städtisches Sportamt
Am Sportplatz 3, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25-19 10

Stadtssportverband Bayreuth e. V.

Geschäftsstelle
Schopenhauerstraße 23, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 31 88

Städtepartnerschaften *Town Partnerships*

Städtepartnerschaften



Annecy (Frankreich)	seit 1966
Rudolstadt (Thüringen)	seit 1990
Burgenland (Österreich)	seit 1990
Sächsisch-Bayerisches Städtenetz	seit 1995
La Spezia (Italien)	seit 1999
Shaoxing (China)	seit 2005
Kooperation mit Maribor (Slowenien) und Pécs (Ungarn)	seit 2005
Prag (Tschechien) 6. Staddistrikt	seit 2008

Annecy



Rudolstadt

THEATER, KLEINKUNST, GALERIEN*Theatre, Cabaret, Galeries*

Theater, Kleinkunst, Galerien

Brandenburger Kulturstadl e. V.

Brandenburger Straße 35, 95448 Bayreuth

Kartentelefon: (09 21) 1 36 63, Fax: (09 21) 85 36 00

Bürgerressource Bayreuth 1828 e. V.

Hechtweg 1, 95448 Bayreuth

Tel.: (0 92 01) 7 92 35

DieAmanten

Preuschwitzer Straße 159, 95445 Bayreuth

Tel.: (09 21) 3 32 36

Impro-Theater Mamaladnamala

Leuschnerstraße 54, 95447 Bayreuth

Tel.: (01 60) 7 22 78 17

Steingraeber Hoftheater

Friedrichstraße 2, 95444 Bayreuth

siehe studiobühne bayreuth

Studio mobile

siehe studiobühne bayreuth

studiobühne bayreuth

Röntgenstraße 2, 95447 Bayreuth

Tel.: (09 21) 76 43 60

theater hof

Kulmbacher Straße 5, 95030 Hof

Tel.: (0 92 81) 70 70-0, Fax: (0 92 81) 70 70-2 99

Theatergruppe „Die Schwarzen Schafe“

Katholische Hochschulgemeinde

Emil-Warburg-Weg 17, 95447 Bayreuth

Galerien**CampusGalerie der British American Tobacco**

Universität Bayreuth, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 6 10 90

Galerie Forum Phoinix

Kämmereigasse 9 1/2, 95444 Bayreuth

Tel.: (0 92 79) 82 55

Galerie I-KUH

Nürnberger Straße 5, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 6 44 49

Galerie Ophir im Auktionshaus Boltz

Brandenburger Straße 36, 95448 Bayreuth

Tel.: (09 21) 2 06 16

Galerie Steingraeber

Friedrichstraße 2, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 6 40 49, Fax: 5 82 72

Glenk-Passage

Luitpoldplatz 3, 95444 Bayreuth

Oxanas Café/Hofgartenpassage

Richard-Wagner-Str. 22 a, 95444 Bayreuth

Tel.: (09 21) 5 07 53 41

Veranstaltungsorte

Event locations

Veranstaltungsorte

Das Zentrum

Äußere Badstraße 7 a, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 80 08 00, Fax: (09 21) 9 84 86

Europasaal

Äußere Badstraße 7 a, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 80 08 00, Fax: (09 21) 9 84 86

Evangelisches Gemeindehaus

Richard-Wagner-Straße 24, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 59 62 09

Glashaus

Universität Bayreuth
95440 Bayreuth
Tel.: (09 21) 55 21 98

Hochschule für Evangelische Kirchenmusik

Wilhelminenstraße 9, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 59 34 17, Fax: (09 21) 7 59 34 36

Intoniersaal in der Klavierfabrik Steingraeber

Friedrichstraße 2, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 40 49, Fax: (09 21) 5 882 72

IWALEWA-Haus

Münzgasse 9, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 55 36 81, Fax: (09 21) 55 36 84

Kinder- und Jugendbücherei

Münzgasse 9, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25 15 21

Klinikum Bayreuth

Preuschwitzer Str. 101, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 40 00, Fax: (09 21) 4 00 66 08

Konzertsaal im Auktionshaus Boltz

Brandenburger Straße 36, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 06 16

Liztsaal der Städtischen Musikschule

Brandenburger Straße 15, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 89 67 10, Fax: (09 21) 7 89 67 15

Markgräfliches Opernhaus

Opernstraße 14, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 59 69-22, Fax: (09 21) 7 59 69-15

Oberfrankenhalle

Am Sportpark 3, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25 19 10, Fax: (09 21) 25 19 12

Pianosalon Niedermeyer

St. Georgen 42, 95448 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 11 92, Fax: (09 21) 85 42 33

Podium im Gerberhaus

Gerberplatz 1, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 53 83

Rokokosaal des Steingraeberhauses

Friedrichstraße 2, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 6 40 49, Fax: (09 21) 5 82 72

Spitalkirche

Kanzleistraße 11, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 5 96-8 00

Stadtbibliothek

Luitpoldplatz 7, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25 15 01

Stadthalle

Ludwigstraße 31, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25-1524

Volkshochschule Bayreuth

Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 25 13 81, Fax: (09 21) 25 13 05



VEREINE*Clubs*

Vereine

Ob Sport, Kultur oder Soziales – mit weit über 600 eingetragenen Vereinen präsentiert sich Bayreuth auch in dieser Hinsicht ausgesprochen vielfältig. Jeder dritte Bayreuther ist statistisch gesehen Mitglied in einem der örtlichen Sportvereine. Und auch im kulturellen Bereich profitiert die Festspielstadt von einer Vielzahl privater Vereine und Initiativen.

Fazit: In Bayreuth findet sich nahezu für jedes Anliegen und Interesse ein Verein von Gleichgesinnten.

Es würde jedoch den Rahmen einer jeden Infobroschüre sprengen, wollte man dieses breite Angebot lückenlos dokumentieren. Wir haben daher auf den städtischen Internetseiten unter www.bayreuth.de (Rubrik „Freizeit & Sport“) eine Vereinsdatenbank aufgebaut. Hier finden Sie die gesamte Vielfalt des Bayreuther Vereinslebens – von der Kultur bis zum Tierschutz, vom Sozialen bis zum Wirtschaftsleben – mit den kompetenten Ansprechpartnern und den dazugehörigen Kontaktadressen.

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Bayreuth
 Redaktion: Amt für Öffentlichkeitsarbeit
 Neues Rathaus
 Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth
pressestelle@stadt.bayreuth.de

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Trägerschaft. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen sind –auch auszugsweise– nicht gestattet. Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

Fotos:

Stadt Bayreuth, Bayerische Schlösserverwaltung, Studiobühne Bayreuth, Universität Bayreuth

Infos auch im Internet:

www.alles-deutschland.de
www.sen-info.de
www.klinikinfo.de
www.zukunftschancen.de

95410050/4. Auflage/2008

In unserem Verlag erscheinen Produkte zu den Themen:

- Bürgerinformationen
- Klinik- und Gesundheitsinformationen
- Senioren und Soziales
- Kinder und Schule
- Bildung und Ausbildung
- Bau und Handwerk
- Dokumentationen



WEKA info verlag gmbh
 Lechstraße 2
 D-86415 Mering
 Telefon +49 (0) 8233/384-0
 Telefax +49 (0) 8233/384-1 03
info@weka-info.de
www.weka-info.de

Wohlfahrtsverbände *Charities*

Wohlfahrtsverbände

**Arbeiterwohlfahrt,
Kreisverband Bayreuth-Stadt e. V.**
Ludwig-Thoma-Straße 36, 95447 Bayreuth
Tel.: (09 21) 2 07 89, Fax: (09 21) 8 38 94

Bayerisches Rotes Kreuz (BRK)
Kreisverband Bayreuth
Hindenburgstraße 10, 95445 Bayreuth
Tel.: (09 21) 4 03-0, Fax: (09 21) 4 03 45

Caritasverband Bayreuth
Bürgerreuther Straße 9, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 89 02-0

Diakonisches Werk – Stadtmission Bayreuth e. V.
Kirchplatz 5, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 75 42-0, Fax: (09 21) 75 42 30

Hilfe für das behinderte Kind Bayreuth e. V.
Kirchplatz 5, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 75 42-20

**Paritätischer Wohlfahrtsverband,
Bezirksverband Oberfranken**
Wilhelmsplatz 2, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 9 90 08 73-0, Fax: (09 21) 8 33 43

Integrationsfachdienst Bayreuth Integra Hof e. V.
Carl-Schüller-Straße 11, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 1 50 15-90

Jean-Paul-Verein Bayreuth e. V.
Hans-Sachs-Straße 2–4, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 57 23-0, Fax: (09 21) 7 57 23-14

**Kontakt – Vereinigung für psychosoziale
Hilfen e. V.**
Friedrich-von-Schiller-Straße 22–24, 95444
Bayreuth
Tel.: (09 21) 8 24 42, Fax: (09 21) 2 30 56 03

VdK – Der Sozialverband, Kreisverband Bayreuth
Richard-Wagner-Straße 36, 95444 Bayreuth
Tel.: (09 21) 7 59 87-0, Fax: (09 21) 7 59 87 44

Vertrauen aus Tradition



Der Tradition von 75 Jahren stets verpflichtet: **HIMML BESTATTUNGEN**

Als Familienunternehmen im Herzen Bayreuths haben wir uns seit jeher einer Aufgabe persönlich verschrieben: Würdevolle Bestattungen für einzigartige Menschen zu ermöglichen.

75 Jahre Tradition verpflichten.

Sprechen Sie mit uns:

Telefon 09 21/6 55 59

Kanzleistraße 13 · 95444 Bayreuth
info@himml-bestattungen.de
www.himml-bestattungen.de



Entdecken Sie die neue **SHOPPING-VIELFALT**



Über 80 Geschäfte
Mo – Sa bis 20 Uhr geöffnet.

ROTMAIN-CENTER
BAYREUTH

P **ADAC** 1200x günstig **H** Bus 1 | 3/7 | 5 | 6 | 9

WÖHRL
MODE MIT STARKEN MARKEN

K&L
KALBTRUPPERT

C&A

H&M
HUGO BOSS & MAURITZ

Müller
M

Douglas

BURGER KING

NEWYORKER

CHRIST
UHREN UND SCHMUCK

TOMMY HILFINGER

www.rotmain-center.de